

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK
BANQUE NATIONALE SUISSE
BANCA NAZIONALE SVIZZERA 

Monatsbericht Februar 1996
Bankenstatistisches Beiheft

Bulletin mensuel février 1996
Supplément de statistique bancaire

No 2

Inhaltsverzeichnis

Table des matières

I. Grundlagen der banken- statistischen Erhebungen

Bases des enquêtes en vue de la statistique bancaire

		Seite Page
1. Bankenstatistische Erhebungen	Les enquêtes en vue de la statistique bancaire	
A Monatsbilanzen	A Bilans mensuels	4/5
B Treuhandgeschäfte	B Opérations fiduciaires	4/5
C Kreditstatistik	C Statistique des crédits	4/5
D Eurodevisenstatistik	D Statistique des euro-monnaies	4/5
2. Rechtliche Grundlagen	Fondements juridiques	8/9
3. Abgrenzungen	Délimitations	8/9

II. Ergebnisse der Erhebungen

Résultats des enquêtes

Tabelle Nr.
Tableau

Seite
Page

A Monatsbilanzen	Bilans mensuels	
A10 Aktiven	Actifs	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	12
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	18
A11 Passiven	Passifs	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	24
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	30
A20 Aktiven gegenüber dem Inland	Actifs en comptes suisses	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	36
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	42
A21 Passiven gegenüber dem Inland	Passifs en comptes suisses	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	48
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	54
A30 Aktiven gegenüber dem Ausland	Actifs en comptes étrangers	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	60
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	66
A31 Passiven gegenüber dem Ausland	Passifs en comptes étrangers	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	72
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	78
A40 Wertschriftenleihgeschäft	Prêts de titres	
Aktiven	Actifs	84
Passiven	Passifs	85

II. Ergebnisse der Erhebungen

Résultats des enquêtes

Tabelle Nr.
Tableau

Seite
Page

B	Treuhandgeschäfte	Opérations fiduciaires	
B1	Aktiven und Passiven der Unternehmung	Bilans globaux	
	Alle Banken	Toutes les banques	88
	Grossbanken	Grandes banques	89
	Kantonalbanken	Banques cantonales	90
	Regionalbanken und Sparkassen	Banques régionales et caisses d'épargne	91
	Ausländische Banken	Banques étrangères	92
B2	Aktiven und Passiven der inländischen Bankstellen	Bilans des comptoirs en Suisse	
	Alle Banken	Toutes les banques	93
	Grossbanken	Grandes banques	94
	Ausländische Banken	Banques étrangères	95
C	Kreditstatistik	Statistique des crédits	
	Alle Kreditnehmer	Tous les débiteurs	98
	Private Haushalte	Ménages	98
	Institutionen ohne Erwerbscharakter	Institutions à but non lucratif	99
	Private nichtfinanzielle Unternehmungen	Etablissements du secteur privé non financier	99
	Industrie und verarbeitendes Gewerbe	Industrie, arts et métiers	99
	Baugewerbe	Bâtiment et génie civil	102
	Energiewirtschaft und Umweltschutz	Economie énergétique et protection de l'environnement	103
	Dienstleistungen	Services	103
	Öffentliche nichtfinanzielle Unternehmungen	Entreprises du secteur public non financier	103
	Finanzielle Unternehmungen	Etablissements financiers	104
	Öffentliche Hand	Collectivités publiques	104
	Übriges Inland	Autres suisses	104
D	Eurodevisenstatistik	Statistique des euro-monnaies	
	Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland	Créances et engagements envers l'étranger	105

Stichwortverzeichnis

Index alphabétique

110/111

1 Bankenstatistische Erhebungen

In diesem Heft werden die Ergebnisse der folgenden, regelmässig durchgeführten Erhebungen dargestellt¹:

A. Monatsbilanzen

Banken mit einer Bilanzsumme von mindestens 150 Mio. Franken (Treuhandgeschäfte eingeschlossen) haben der Nationalbank (SNB) monatlich eine Bilanz einzureichen. Die Meldungen halten sich im wesentlichen an das im Bankengesetz und in der dazugehörigen Verordnung vorgeschriebene Schema. Durch die zusätzliche Einführung einer Gliederung der meisten Bilanzpositionen nach Währungen sowie nach Restlaufzeiten und der Unterscheidung zwischen in- und ausländischen Kunden wurden geldpolitische Anforderungen sichergestellt. Die gegenwärtig gültige Erhebung wurde Ende 1984 eingeführt. In der Monatsbilanzstatistik sind die liechtensteinischen Banken enthalten.

B. Treuhandgeschäfte

Treuhandgeschäfte sind Anlagen und Kredite, welche eine Bank im eigenen Namen, jedoch im Auftrag und für Rechnung und Risiko des Kunden tätigt oder gewährt. Der Ertrag des Geschäfts kommt dem Kunden zu; die Bank bezieht lediglich eine Kommission. Treuhandgeschäfte sind gemäss Verordnung zum Bankengesetz ordnungsgemäss zu verbuchen, jedoch nicht in die Bilanz aufzunehmen.

Die Erhebung der Treuhandgeschäfte unterscheidet zwischen in- und ausländischen Kunden der Banken sowie der Anlage im In- bzw. Ausland. Die Angaben sind in Schweizer Franken, Dollar, D-Mark und einer Gruppe „übrige Währungen“ gegliedert einzureichen.

Die Erhebung wird bei den gleichen Instituten, die bereits eine Monatsbilanz einzureichen haben, durchgeführt.

C. Kreditstatistik

Mit dieser Umfrage wird in erster Linie die inländische Kreditfähigkeit der Banken erfasst. Die Resultate der Erhebung dienen besonders der Konjunkturbeobachtung. Die Banken melden monatlich den Stand der Kreditbewilligung (Limiten) sowie die Kreditbeanspruchung (Benützung) gegliedert nach Kreditarten (Baukredite, Hypotheken, kommerzielle Kredite) und nach Kreditnehmern (Einteilung gemäss Wirtschaftssystematik des Bundesamtes für Statistik). Die Erhebung in der vorliegenden Form wird seit Ende 1985 durchgeführt. In dieser Auswahl von Banken sind keine liechtensteinischen Institute enthalten. Vor 1985 wurden ebenfalls systematisch Angaben über die Kreditfähigkeit bei Banken erhoben. Jene Erhebungen sind aber nicht direkt mit der vorliegenden Statistik vergleichbar.

D. Eurodevisenstatistik

Diese vierteljährliche Erhebung gibt Hinweise auf das Auslandsgeschäft der in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein domizilierten Banken einschliesslich der Geschäftsstellen (Niederlassungen) ausländischer Banken. Im Vordergrund des Interesses steht die geographische Gliederung der Forderungen und Verpflichtungen der meldenden Banken sowie die Aufteilung ihrer Aktivitäten nach Währungen (Schweizer Franken, US-Dollar, D-Mark, Yen, holländischer Gulden, französischer Franken, belgischer Franken, britisches Pfund, Lira und europäische Rechnungseinheit „ECU“).

Die publizierten Resultate beschränken sich auf Angaben der inländischen Bankstellen und umfassen praktisch die gesamte Bilanz. Die Ergebnisse der Erhebung dienen als Grundlage für eine Meldung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ). Sie führt vierteljährlich eine Erfassung der internationalen Transaktionen der Banken bei allen Mitgliedsländern durch. In dieser Publikation werden die Angaben der Erhebung nach Ländergruppen gegliedert veröffentlicht.

Gliederung der Ländergruppen (Stand Januar 1995)

Europäische Union

Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Österreich, Portugal, Schweden, Spanien, Vereinigtes Königreich

¹ Weitere Details über das gesamte statistische Konzept der Nationalbank können der Broschüre „Statistische Erhebungen und Informationen“, herausgegeben von der SNB, Zürich 1990, entnommen werden.

1 Les enquêtes en vue de la statistique bancaire

Les résultats détaillés d'enquêtes menées à intervalles réguliers sont publiés dans le présent Supplément de statistique bancaire. Les enquêtes portent sur ¹:

A. Bilans mensuels

Les banques dont la somme du bilan atteint ou dépasse 150 millions de francs (y compris les opérations fiduciaires) sont tenues de remettre chaque mois leur bilan à la BNS. Pour l'essentiel, ces déclarations s'en tiennent aux postes des bilans, tels qu'ils sont prévus dans la loi sur les banques et dans l'ordonnance d'exécution de cette loi. En vue de la conduite de la politique monétaire, une répartition selon la monnaie et selon la durée restant à courir est demandée pour la plupart des postes du bilan, et les éléments de l'actif et du passif doivent être ventilés en comptes suisses et en comptes étrangers (domicile des créanciers et des débiteurs). La structure générale de cette statistique n'a pas été modifiée depuis fin 1984. Dans le présent ouvrage les données des banques liechtensteinoises sont prises en considération.

B. Opérations fiduciaires

Les opérations fiduciaires sont des placements et des crédits que la banque effectue ou accorde en son propre nom, mais pour le compte et aux risques exclusifs du client. Le produit de l'opération revient en totalité au client, la banque ne percevant qu'une commission. Conformément à l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques, les opérations à titre fiduciaire doivent être dûment comptabilisées, sans toutefois être portées au bilan.

Les opérations fiduciaires sont elles aussi réparties en comptes suisses et en comptes étrangers. En outre, elles font l'objet d'une ventilation selon la monnaie (franc suisse, dollar des Etats-Unis, mark allemand, autres monnaies).

Des données sur les opérations fiduciaires sont demandées à tous les établissements qui doivent fournir leur bilan chaque mois.

C. Statistique des crédits

Cette enquête se base en première ligne sur les crédits bancaires en Suisse. Les résultats sont principalement utilisés pour l'observation de la conjoncture. Les banques transmettent chaque mois les limites de crédit et les montants effectivement utilisés répartis par catégories (crédits de construction, hypothèques, crédits commerciaux) et par débiteurs (selon la Nomenclature générale des activités économiques de l'Office fédéral de la statistique). L'enquête est effectuée sous cette forme depuis fin 1985 et ne comprend aucune banque liechtensteinoise. Avant 1985, des données systématiques étaient déjà recueillies sur les crédits bancaires. Ces enquêtes ne sont cependant pas directement comparables avec la statistique actuelle.

D. Statistique des euro-monnaies

Cette enquête trimestrielle renseigne sur les opérations avec l'étranger des banques opérant à partir de la Suisse et de la Principauté de Liechtenstein. Les créances et engagements des banques déclarantes sont répartis par groupes de pays, mais aussi selon la monnaie (franc suisse, dollar des Etats-Unis, mark allemand, yen japonais, florin néerlandais, franc français, franc belge, livre sterling, lire italienne et Ecu).

Les résultats publiés couvrent presque tous les postes des bilans des comptoirs en Suisse. Les données qui sont transmises à la Banque des Règlements Internationaux (BRI) pour l'enquête que celle-ci mène chaque trimestre sur les opérations internationales des banques de tous les pays membres reposent sur cette statistique. Dans la présente publication, les résultats sont présentés par groupes de pays.

Liste des pays répartis par groupes (janvier 1995)

Union européenne

Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Suède

¹ La brochure „Enquêtes statistiques et données“, éditée par la Banque nationale, Zurich 1990, fournit de plus amples informations sur les statistiques dressées par la BNS.

Gliederung der Ländergruppen (Fortsetzung)

Europäische Freihandelszone

Island, Norwegen

Mittel-, Osteuropa

Albanien, Belarus, Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Estland, (Rest-) Jugoslawien, Kroatien, Lettland, Litauen, Ehem. jug. Rep. Mazedonien, Moldova, Polen, Rumänien, Russische Föderation, Slowakische Republik, Slowenien, Tschechische Republik, Ukraine, Ungarn

Übriges Europa

Andorra, Färöer Inseln, Gibraltar, Grönland, Guernsey, Insel Man, Jersey, Malta, Monaco, San Marino, Türkei, Vatikanstadt, Zypern

Nordamerika

Kanada, Vereinigte Staaten

Karibische Zone

Aruba, Bahamas, Barbados, Bermuda, Cayman-Inseln, Dominica, Dominikanische Republik, Grenada, Haiti, Jamaika, Kuba, Niederl. Antillen, Panama, St. Kitts-Nevis, St. Lucia, St. Vincent, Trinidad und Tobago, Turks- und Caicos-Inseln, Westindien (F), Westindien (GB)

Lateinamerika

Argentinien, Belize, Bolivien, Brasilien, Chile, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Falkland-Inseln, Franz. Guayana, Guatemala, Guyana, Honduras, Kolumbien, Mexiko, Nicaragua, Paraguay, Peru, Surinam, Uruguay, Venezuela

Mittlerer Osten

Ägypten, Armenien, Aserbaidshan, Bahrain, Georgien, Irak, Iran, Israel, Jemen, Jordanien, Katar, Kuwait, Libanon, Libyen, Oman, Saudi-Arabien, Syrien, Vereinigte arabische Emirate

Afrika

Algerien, Angola, Äquatorialguinea, Äthiopien, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Djibouti, Elfenbeinküste, Eritrea, Gabun, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Kamerun, Kanarische Inseln, Kapverden, Kenia, Komoren, Kongo, Lesotho, Liberia, Madagaskar, Malawi, Mali, Marokko, Mauretanien, Mauritius, Mosambik, Namibia, Niger, Nigeria, Réunion, Ruanda, Sambia, Sankt Helena, Sao Tomé und Príncipe, Senegal, Seschellen, Sierra Leone, Simbabwe, Somalia, Sudan, Südafrika, Swasiland, Tansania, Togo, Tschad, Tunesien, Uganda, Zaire, Zentralafrikanische Republik

Asien, Ozeanien

Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brit. Übersee-Territorium, Brunei, China, Fidschi, Franz. Polynesien, Hongkong, Indien, Indonesien, Japan, Kambodscha, Kasachstan, Kirgistan, Kiribati, Korea (Nord-), Korea (Süd-), Laos, Macao, Malaysia, Malediven, Mongolei, Myanmar (Burma), Nauru, Nepal, Neukaledonien, Pakistan, Papua-Neuguinea, Philippinen, Salomon-Inseln, Singapur, Sri Lanka, Tadschikistan, Taiwan, Thailand, Tonga, Turkmenistan, Tuvalu, UNO-Treuhandgebiete der Vereinigten Staaten der Pazifischen Inseln, Usbekistan, Vanuatu, Vietnam, Westsamoa

Australien/ Neuseeland

Australien, Neuseeland

Übrige Länder

Liste des pays répartis par groupes (suite)

AELE

Islande, Norvège

Europe centrale et orientale

Albanie, Anc. Rép. youg. de Macédoine, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Estonie, Fédération de Russie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Moldavie, Pologne, République slovaque, République tchèque, Roumanie, Slovénie, Ukraine, Yougoslavie (reste)

Reste de l'Europe

Andorre, Chypre, Cité du Vatican, Gibraltar, Groenland, Guernesey, Iles Féroé, Ile de Man, Jersey, Malte, Monaco, Saint-Marin, Turquie

Amérique du Nord

Canada, Etats-Unis

Caraïbes

Antilles britanniques, Antilles françaises, Antilles néerlandaises, Aruba, Bahamas, Barbade, Bermudes, Cuba, Dominique, Grenade, Haïti, Iles Cayman, Iles Turks et Caicos, Jamaïque, Panama, République dominicaine, Saint-Vincent, St-Kitts-Nevis, Sainte-Lucie, Trinité-et-Tobago

Amérique latine

Argentine, Belize, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, Equateur, El Salvador, Guatemala, Guyana, Guyane française, Honduras, Iles Falkland, Mexique, Nicaragua, Paraguay, Pérou, Suriname, Uruguay, Venezuela

Moyen-Orient

Arabie saoudite, Arménie, Azerbaïdjan, Bahreïn, Egypte, Emirats arabes unis, Géorgie, Irak, Iran, Israël, Jordanie, Koweït, Liban, Libye, Oman, Qatar, Syrie, Yémen

Afrique

Afrique du Sud, Algérie, Angola, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cap-Vert, Cameroun, Comores, Congo, Côte d'Ivoire, Érythrée, Ethiopie, Djibouti, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Iles Canaries, Kenya, Lesotho, Libéria, Madagascar, Malawi, Mali, Maroc, Mauritanie, Maurice, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Ouganda, Réunion, République centrafricaine, Rwanda, Zambie, Sainte-Hélène, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Swaziland, Tanzanie, Togo, Tchad, Tunisie, Zaïre, Zimbabwe,

Asie, Océanie

Afghanistan, Bangladesh, Bhoutan, Brunei, Cambodge, Chine, Corée (Nord), Corée (Sud), Fidji, Hong Kong, Iles Salomon, Inde, Indonésie, Japon, Kazakhstan, Kirghizistan, Kiribati, Laos, Macao, Malaisie, Maldives, Mongolie, Myanmar (Birmanie), Nauru, Népal, Nouvelle-Calédonie, Ouzbékistan, Pakistan, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Polynésie française, Samoa occidentales, Singapour, Sri Lanka, Tadjikistan, Taiwan, Territoires britanniques d'outre-mer, Thaïlande, Tonga, Turkménistan, Tuvalu, Territoires placés par l'ONU sous l'administration des Etats-Unis (Iles du Pacifique), Vanuatu, Vietnam

Australie/Nouvelle-Zélande

Australie, Nouvelle-Zélande

Autres pays

2 Rechtliche Grundlagen

Die bankenstatistischen Erhebungen werden gestützt auf das Bankengesetz (Art. 7 BaG) und die dazugehörige Verordnung, einschliesslich der Wegleitungen durchgeführt. Gemäss Art.7 des BaG in der Fassung vom 1. 2. 95 haben die Banken der Schweizerischen Nationalbank (SNB) ihre Jahresschlussbilanz und Erfolgsrechnung einzureichen. Die Nationalbank ist darüber hinaus berechtigt, von den bedeutenden Instituten vierteljährlich oder sogar monatlich die Bilanzen zu verlangen. Ferner sind die Banken verpflichtet, der SNB weitere für die Geldpolitik relevante Angaben zu liefern.

Gemäss Art. 9 (BaG) untersteht die SNB der Geheimhaltungspflicht. Die SNB darf nur Statistiken veröffentlichen, in denen Jahresrechnungen, Zwischenbilanzen und Meldungen der Banken gesamthaft oder gruppenweise zusammengefasst werden.

3 Abgrenzungen

Die bankenstatistischen Erhebungen beschränken sich aus aufsichtsrechtlichen Gründen auf die in der Schweiz tätigen Banken. Die Führung der Geldpolitik verlangt jedoch, dass vom gesamten Währungsraum Anhaltspunkte über die Verwendung des Schweizer Frankens vorliegen. Aufgrund des Währungsvertrages zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein werden deshalb seit Ende 1984 die Banken des Fürstentum Liechtenstein in der Bankenstatistik wie schweizerische Institute behandelt.

Ausnahmen von dieser Regel bilden allerdings die für die schweizerische Bankenaufsicht erstellten Liquiditäts- und Eigenmittelausweise sowie die Anlagefondsstatistik. In diesen Statistiken wird das Fürstentum Liechtenstein dem Ausland zugeordnet.

Gemäss Währungsvertrag dürfen die Angaben der Banken im Fürstentum Liechtenstein nicht separat veröffentlicht werden. Sie sind aber in den in diesem Heft aufgeführten Statistiken im Aggregat „Alle Banken“ enthalten.

In der Bankenstatistik werden die Kunden (Gläubiger und Schuldner) der Banken nach ihrem jeweiligen **Domizil** dem **Inland** bzw. dem **Ausland** zugeordnet. Einlagen eines im Ausland wohnenden Schweizers bei einer inländischen Bank werden als ausländische Einlagen betrachtet. Bei der Bilanzposition Wechsel ist das Domizil des Einreichers, bei den Hypotheken der Standort des Pfandobjekts für die Zuordnung massgebend.

Die hier präsentierten bankenstatistischen Erhebungen beziehen sich auf Angaben der **inländischen Bankstellen** oder der **Bankunternehmung**. Die Sitze, Filialen und Niederlassungen in- und ausländisch beherrschter Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein werden als inländische Bankstellen bezeichnet. Diese Angaben dienen in erster Linie zur Erstellung der Zahlungsbilanz und zum internationalen Vergleich der Entwicklung des Bankgeschäfts. Die Bank als Unternehmung umfasst zusätzlich zu den inländischen Bankstellen die rechtlich unselbständigen Filialen im Ausland. Diese Definition entspricht der im schweizerischen Recht als Einheit betrachteten Firma. Die Daten der Unternehmungen werden zur Berechnung der Geldmenge verwendet.

Die Zahl der in den Tabellen angegebenen **meldenden Institute** bezieht sich jeweils auf den aktuellen Monat. Die Zahl kann von den vorangehenden Monaten abweichen.

2 Fondements juridiques

Les enquêtes menées en vue de la statistique bancaire se fondent sur la loi sur les banques et les caisses d'épargne (LB art. 7) et sur l'ordonnance y relative (OB), y compris les instructions régissant l'établissement des comptes annuels. En vertu de l'article 7 LB du 1.2.95, les banques sont tenues de remettre leurs comptes annuels à la Banque nationale suisse (BNS). Celle-ci peut en outre exiger des principaux établissements la remise de bilans trimestriels ou même mensuels. De plus, les banques peuvent être appelées à fournir d'autres données de nature à faciliter la conduite de la politique monétaire.

Conformément à l'article 9 LB, la BNS est tenue de garder le secret sur les informations qu'elle reçoit. Elle ne peut publier que des statistiques globales reproduisant en tout ou en partie les comptes annuels, les bilans intermédiaires et les autres informations que les banques lui communiquent.

3 Délimitations

Les enquêtes statistiques sur le secteur bancaire se limitent, pour des raisons de surveillance, aux banques qui sont établies en Suisse. Pour la conduite de la politique monétaire, il est cependant nécessaire de disposer, pour l'ensemble de la zone monétaire, d'informations sur l'utilisation du franc suisse. Aussi, en vertu de l'accord monétaire conclu entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein, les banques établies dans la Principauté sont-elles considérées, depuis fin 1984, comme des établissements suisses dans la statistique bancaire.

Font toutefois exception à cette règle les états afférents aux liquidités et aux fonds propres - ces états sont destinés à l'autorité chargée de la surveillance des banques en Suisse - et la statistique des fonds de placement. Dans ces statistiques, la Principauté de Liechtenstein est réputée étrangère.

Aux termes de l'accord monétaire, les données des banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne peuvent être publiées séparément. Elles entrent cependant dans la composition de la rubrique „Toutes les banques„ des tableaux du présent Supplément.

Dans la statistique bancaire, les éléments de l'actif et du passif sont répartis en **comptes suisses** et en **comptes étrangers**. La répartition repose sur le **domicile** des clients (créanciers et débiteurs) des banques. Les dépôts qu'un Suisse domicilié à l'étranger détient dans une banque en Suisse entrent donc dans les dépôts en comptes étrangers. Toutefois, la répartition est effectuée selon le domicile du cédant pour les effets de change et selon le lieu du gage pour les hypothèques.

Les données publiées dans ce Supplément sont tirées soit des **bilans des comptoirs en Suisse**, soit des **bilans globaux**. Par comptoirs en Suisse, on entend les sièges et succursales des établissements qui, en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein, sont en mains suisses et étrangères. Les données des comptoirs en Suisse sont utilisées avant tout pour établir la balance des paiements et pour faire des comparaisons internationales entre les secteurs bancaires des pays.

Les bilans globaux portent sur les opérations de tous les comptoirs juridiquement dépendants, en Suisse et à l'étranger. Ils reflètent donc l'ensemble des activités de la société considérée, sur le plan du droit suisse, comme une unité. Les données provenant des bilans globaux servent notamment au calcul de la masse monétaire.

Le nombre d'établissements mentionné dans les tableaux se rapporte au mois courant. Il peut varier par rapport au mois précédent.

A Monatsbilanzen

Unternehmung
(inländische Bankstellen zuzüglich rechtlich
unselbständige Filialen im Ausland)

A Bilans mensuels

Bilans globaux
(des comptoirs en Suisse et des comptoirs
juridiquement dépendants à l'étranger)

A10₀

Monatsbilanzen

Bilans mensuels

Aktiven

Actifs

Monats- ende Fin de mois	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				Bankendebitoren Avoirs en banque					auf Zeit à terme			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

334 Banken

334 banques

1993													
D	11933	10202	656	259	24586	5929	5159	1822	3997	196922	77269	58656	24000
1994													
D	11191	9423	639	299	19394	4870	4861	1877	3398	195773	71160	66385	20031
1995													
J	9076	7683	372	224	22154	5644	5707	1865	3306	212032	80297	68971	20601
F	9529	8176	345	232	22536	5937	6327	1727	3258	202290	76075	62945	19576
M	9808	8379	413	224	20057	5098	5429	1879	2992	183776	68501	54653	18736
A	8728	7338	307	256	22661	6363	5490	1663	3533	187006	71752	53513	20229
M	8656	7026	474	261	22186	5943	5618	1916	3134	191816	72466	55724	19591
J	10543	8798	518	248	22093	6228	5635	1707	3075	190143	73848	55140	19641
J	8645	7077	363	296	26232	6142	5993	2287	2846	191452	77889	55797	20162
A	8439	6956	408	235	24012	7483	5040	2617	3160	196715	73391	60048	20162
S	9569	8094	396	237	24901	7888	5918	2039	3019	208797	71200	63891	21688
O	8787	7250	462	239	23806	7537	5570	2162	2690	210273	72007	61432	21316
N	9102	7442	404	224	25319	8440	5838	2256	2679	233845	74740	72518	20576
D	11345	9886	411	244	20861	6640	4266	1671	2470	227974	70902	68437	19485

Grossbanken

Grandes banques

1993													
D	4635	3429	587	179	10300	1985	1504	640	1618	95159	21828	36206	13057
1994													
D	4478	3244	569	206	7904	2125	2230	549	1337	93774	20740	38515	9631
1995													
J	3802	2911	318	134	8054	2075	2039	410	1336	107902	27053	42131	10261
F	3449	2569	298	146	7515	1928	2071	520	1272	100264	24417	36994	8985
M	4011	3022	362	151	6837	1610	2121	384	1026	83805	17617	30383	8098
A	3797	2860	262	176	8603	2190	1861	335	1593	87781	19499	30165	10035
M	3759	2653	359	179	7367	1757	2061	315	1225	92939	21849	31040	9448
J	4121	2863	463	165	7898	1840	2020	375	1332	88758	21235	30625	9253
J	3816	2724	320	206	11264	1600	2141	633	1248	91304	26060	31231	9652
A	3558	2557	358	154	7495	1631	1444	757	1491	94691	21998	33672	9549
S	3999	2994	348	151	7774	1837	1742	438	1385	107259	18446	39011	11279
O	3385	2344	396	158	7933	2060	1969	353	1098	106304	17932	35781	10772
N	3679	2530	357	136	7903	2026	1785	424	1077	128392	18970	47020	9595
D	4338	3375	352	157	7632	2599	1181	308	873	125255	18056	42216	9521

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993													
D	2484	2393	7	31	1363	386	188	122	432	23692	21524	794	888
1994													
D	2136	2039	9	37	1128	218	125	135	388	21674	19748	745	720
1995													
J	1805	1715	7	32	1580	599	138	159	366	22332	20420	779	718
F	1530	1438	6	31	1601	684	193	123	356	21234	19378	711	663
M	1774	1696	6	25	1447	478	190	174	344	22305	20418	543	771
A	1604	1515	7	29	1689	750	217	173	346	23457	21641	618	661
M	1622	1532	7	31	1552	625	133	103	338	22290	20329	713	694
J	2345	2243	9	30	1424	567	216	136	342	22391	20596	647	676
J	1577	1478	8	34	1212	468	98	139	333	23237	21149	844	714
A	1540	1450	8	30	2372	1407	142	230	333	22837	20476	982	796
S	1628	1544	7	28	1584	691	121	159	332	24390	22062	973	707
O	1543	1452	7	31	1807	833	74	221	324	23752	21053	1181	804
N	1524	1434	7	28	2093	1036	230	228	339	23837	21368	1117	691
D	2399	2300	7	34	1468	514	115	284	318	22705	20422	1086	630

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr			
	dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois											
Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	
	Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.		Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.		Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.	
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	

334 Banken

334 banques

1993												
D	98 525	33 244	32 424	12 107	52 098	20 688	15 921	6 437	35 706	16 298	8 469	4 630
1994												
D	99 432	28 440	36 751	11 328	47 795	18 619	15 541	5 147	38 602	17 410	12 288	3 040
1995												
J	107 030	32 329	37 492	10 936	56 124	22 369	18 497	5 805	38 990	18 667	11 370	3 193
F	105 880	34 295	33 969	9 093	48 770	17 019	17 142	6 430	38 059	18 049	10 313	3 478
M	94 662	28 082	30 276	9 186	42 969	17 265	12 403	5 151	36 503	16 604	10 257	3 832
A	94 448	30 617	28 458	9 431	46 746	18 619	13 181	6 138	36 215	15 689	10 230	4 074
M	101 216	33 752	28 988	9 097	44 420	16 566	14 125	6 219	36 723	15 708	10 897	3 848
J	96 400	32 490	28 156	8 893	45 841	19 153	12 893	6 187	38 128	15 431	12 485	3 956
J	92 103	33 561	27 223	9 331	50 500	21 085	14 304	6 421	38 980	16 250	12 678	3 799
A	102 595	34 080	30 270	9 535	45 529	17 357	14 579	6 242	38 694	15 032	13 524	3 782
S	114 997	31 461	35 945	12 212	48 789	19 483	14 812	5 418	35 232	13 560	11 509	3 463
O	105 687	27 941	30 377	11 003	59 552	22 622	18 533	6 273	35 101	14 706	10 894	3 431
N	133 076	33 252	41 559	10 023	56 302	19 392	19 070	6 420	34 384	14 543	10 240	3 651
D	137 717	33 452	41 795	10 838	48 121	17 142	14 853	5 009	31 864	12 682	10 116	3 093

Grossbanken

Grandes banques

1993												
D	45 934	8 607	16 735	6 301	26 273	6 349	11 356	3 390	18 160	4 671	6 655	2 706
1994												
D	46 765	8 097	17 563	5 179	23 680	6 281	10 238	2 465	18 681	4 104	9 299	1 613
1995												
J	58 337	12 059	20 869	6 204	27 412	8 433	11 867	1 904	17 641	4 230	8 102	1 682
F	56 526	13 644	17 729	3 857	22 389	4 344	11 129	2 681	16 974	4 252	6 903	2 004
M	45 743	8 088	14 860	3 252	17 905	4 099	7 190	2 298	15 558	3 272	6 907	2 115
A	47 851	9 033	14 760	4 724	19 627	4 866	7 220	2 673	15 775	3 187	6 817	2 210
M	52 942	12 245	13 952	4 264	19 293	4 146	8 183	3 161	16 199	3 318	7 451	1 752
J	46 027	9 874	13 074	3 473	20 401	5 890	7 286	3 484	17 696	3 194	8 881	1 882
J	47 565	13 576	13 140	5 096	20 910	6 541	7 678	2 327	18 111	3 416	9 054	1 794
A	53 983	12 238	15 232	4 571	17 307	4 091	7 353	2 706	18 569	3 184	9 644	1 843
S	64 707	8 749	20 888	6 499	20 434	3 744	8 654	2 708	17 344	3 585	8 087	1 651
O	59 001	6 959	15 711	6 470	25 563	4 318	11 080	2 380	16 878	4 339	7 589	1 500
N	81 259	7 020	27 194	4 908	25 610	4 494	11 223	2 763	16 546	4 292	7 179	1 677
D	81 650	6 933	24 912	5 380	22 703	4 088	8 837	2 540	15 782	3 878	6 984	1 298

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993												
D	9 674	8 802	416	367	6 778	5 899	301	285	5 031	4 624	75	230
1994												
D	8 216	7 618	143	317	4 765	3 836	375	290	6 707	6 349	204	106
1995												
J	8 057	7 311	159	319	4 886	4 126	374	280	7 542	7 147	236	116
F	7 899	7 020	385	244	4 280	3 812	123	303	7 210	6 711	196	113
M	8 419	7 599	207	341	4 954	4 436	166	239	7 144	6 610	162	187
A	9 651	8 958	211	284	5 299	4 783	187	182	6 775	6 187	213	188
M	9 231	8 284	295	363	5 265	4 720	199	122	6 097	5 643	215	202
J	8 669	8 061	191	254	6 155	5 402	259	246	5 985	5 562	194	168
J	8 340	7 582	286	164	6 466	5 757	192	405	6 824	6 213	362	142
A	9 349	8 132	447	446	5 573	5 036	228	180	6 335	5 735	303	165
S	10 493	9 533	339	308	7 399	6 679	328	216	4 903	4 261	303	179
O	8 708	7 472	504	381	8 800	7 853	478	263	4 703	4 193	196	156
N	10 473	9 440	463	302	7 273	6 354	433	241	4 532	4 022	218	146
D	11 292	10 162	592	351	5 847	5 150	243	186	4 008	3 559	247	89

Aktiven

Actifs

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung ¹				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung ¹				
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc ¹				Comptes courants débiteurs gagés ¹				
Fin de mois	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total
		Francs suisses	\$ USA	Marks allém.		Francs suisses	\$ USA	Marks allém.		Francs suisses	\$ USA	Marks allém.	
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

334 Banken

334 banques

1993													
D	35 758	11 507	17 946	147	36 115	25 319	5 370	1 125	62 645	49 952	7 849	1 296	36 384
1994													
D	40 132	12 381	17 204	89	33 560	25 167	4 124	973	57 747	46 761	6 062	1 531	32 981
1995													
J	36 512	10 119	16 904	149	35 050	24 832	4 626	1 264	57 565	46 375	6 036	1 652	32 521
F	37 814	11 900	15 886	281	37 654	25 888	5 234	2 143	57 499	46 082	6 128	1 699	32 374
M	33 086	10 443	14 651	166	34 918	25 390	3 979	1 455	56 994	46 175	5 564	1 832	32 427
A	35 562	10 881	15 056	282	35 715	26 384	3 876	1 140	55 937	45 750	5 110	1 789	32 336
M	36 013	11 438	15 937	525	34 906	25 143	4 616	1 159	55 509	45 178	5 210	1 554	31 893
J	34 840	12 282	14 706	555	36 661	25 606	4 152	1 173	55 203	44 621	5 333	1 768	31 474
J	32 929	12 069	13 679	449	35 271	25 502	4 057	1 235	54 250	43 789	5 490	1 544	30 987
A	32 603	12 439	13 568	304	33 899	24 694	3 643	1 103	53 930	43 342	5 632	1 575	30 665
S	33 445	13 462	12 734	320	33 711	24 741	3 841	1 206	53 762	43 425	5 427	1 637	30 464
O	37 087	13 436	13 972	355	34 152	25 525	3 383	1 207	52 545	42 723	5 065	1 577	29 601
N	44 343	14 329	15 457	140	134 116	77 298	29 078	4 451	122 234	63 741	34 223	5 340	29 501
D	48 127	13 438	18 862	139	133 148	76 269	31 302	4 334	123 362	66 708	33 327	4 632	32 362

Grossbanken

Grandes banques

1993													
D	28 279	7 913	14 820	86	19 898	13 066	2 845	721	25 182	21 172	2 408	438	15 964
1994													
D	30 596	7 401	13 376	58	17 869	12 659	2 151	583	23 933	20 492	1 790	562	14 779
1995													
J	27 728	5 711	13 174	119	18 825	12 203	2 587	762	24 183	20 562	1 931	625	14 557
F	28 295	7 127	11 853	248	21 307	13 078	3 259	1 646	24 000	20 252	1 992	657	14 441
M	24 057	5 644	11 178	116	18 623	12 590	2 104	916	23 918	20 411	1 708	698	14 533
A	26 445	5 899	11 651	244	19 301	13 251	2 094	687	23 369	20 098	1 563	672	14 417
M	27 348	6 667	12 774	489	18 541	12 446	2 644	678	23 108	19 759	1 561	585	14 223
J	25 221	6 964	11 251	445	19 987	12 462	2 257	701	22 597	19 015	1 677	673	13 754
J	23 796	7 035	10 320	411	18 807	12 514	2 169	750	21 914	18 622	1 583	633	13 362
A	23 422	7 476	10 176	267	17 420	11 696	1 721	629	21 678	18 177	1 796	599	13 130
S	24 320	8 555	9 302	284	17 093	11 644	1 886	703	21 293	18 015	1 623	596	12 911
O	27 400	8 229	10 230	321	17 768	12 502	1 603	772	20 551	17 552	1 401	599	12 412
N	34 208	9 065	11 344	97	92 352	44 215	24 592	3 190	61 476	27 557	21 912	2 394	13 170
D	37 617	7 707	14 712	90	93 436	44 898	26 748	3 231	63 063	29 777	21 611	1 872	14 531

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993													
D	1 593	1 583	1	2	6 539	6 129	253	55	16 235	16 162	44	14	12 893
1994													
D	1 896	1 887	1	2	7 202	6 756	296	60	15 157	15 072	53	13	11 695
1995													
J	1 553	1 544	1	2	6 967	6 543	241	79	14 654	14 561	60	15	11 407
F	1 754	1 745	1	2	7 055	6 601	220	72	14 587	14 493	64	13	11 413
M	1 771	1 762	2	2	7 196	6 830	195	70	14 739	14 648	62	14	11 401
A	1 736	1 729	2	2	7 552	7 142	215	81	14 680	14 595	55	15	11 461
M	1 674	1 666	1	2	7 261	6 849	210	75	14 387	14 273	79	12	11 239
J	2 163	2 154	1	4	7 614	7 190	223	87	14 520	14 419	71	14	11 242
J	2 237	2 226	2	4	7 588	7 108	279	74	14 417	14 299	67	15	11 216
A	2 133	2 123	2	5	7 560	7 133	252	64	14 308	14 202	49	25	11 190
S	2 053	2 043	1	4	7 483	7 044	237	80	14 322	14 235	46	17	11 157
O	2 195	2 186	1	4	7 324	6 921	227	64	14 070	13 968	49	20	11 010
N	2 400	2 287	107	3	18 375	17 333	504	155	18 198	17 372	459	80	10 234
D	2 593	2 456	128	3	17 034	16 005	504	138	18 198	17 420	420	62	10 891

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung ¹				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung ¹ Avances et prêts à terme fixe gagés ¹					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc ¹				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

334 Banken

334 banques

1993													
D	122 351	47 258	36 675	5 910	175 106	114 676	40 860	2 422	98 774	32 799	28 789	2 669	819
1994													
D	108 954	48 116	28 362	3 285	189 794	121 425	39 392	3 718	104 112	31 840	29 764	1 570	167
1995													
J	110 560	47 484	30 233	4 947	189 540	122 325	38 182	3 158	105 042	31 299	29 126	1 671	172
F	108 803	47 674	29 955	3 380	188 446	122 703	36 968	3 839	105 160	31 026	29 205	1 352	171
M	105 949	48 157	26 815	3 432	186 408	123 513	33 572	4 763	105 588	30 848	29 079	1 303	154
A	107 096	47 094	26 602	3 771	187 056	124 127	34 275	3 979	106 016	29 792	27 958	1 369	149
M	109 149	46 652	27 902	4 158	188 956	124 938	33 740	3 851	106 701	29 280	27 447	1 358	148
J	111 275	51 171	25 811	3 845	188 267	124 648	35 255	4 060	106 364	29 304	27 292	1 246	148
J	112 390	51 213	25 847	3 489	189 776	125 218	33 146	4 446	106 669	29 112	27 109	1 218	148
A	110 881	50 942	27 004	3 334	193 989	125 701	36 451	5 436	107 180	29 135	27 187	1 205	130
S	102 838	51 158	23 460	3 345	185 386	126 691	32 865	3 454	107 118	28 567	26 862	978	124
O	99 361	50 947	23 900	3 116	184 024	126 989	32 886	3 206	109 379	28 049	26 319	1 017	126
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28 520	26 649	1 162	121
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29 204	27 418	1 041	116

Grossbanken

Grandes banques

1993													
D	95 388	27 105	33 021	4 768	97 989	58 853	26 916	929	53 078	12 126	8 558	2 440	701
1994													
D	82 367	27 227	25 440	2 527	111 479	63 708	28 180	1 665	57 118	11 419	9 720	1 367	56
1995													
J	83 582	26 804	26 918	4 130	112 513	64 253	27 897	1 280	57 489	10 997	9 202	1 471	59
F	82 061	27 167	26 693	2 524	111 739	64 311	27 378	1 949	57 416	10 863	9 408	1 166	57
M	79 943	27 647	24 059	2 622	110 529	64 798	25 066	2 812	57 745	10 793	9 359	1 128	50
A	81 809	27 177	24 001	2 900	110 769	65 158	25 767	1 941	58 013	10 637	9 176	1 177	45
M	83 758	26 785	25 279	3 333	112 346	65 753	25 346	1 771	58 474	10 207	8 805	1 107	44
J	86 057	31 336	23 199	3 045	111 866	65 356	26 909	1 968	58 130	10 389	8 793	1 013	44
J	86 953	31 095	23 322	2 682	113 457	65 650	25 063	2 350	58 307	10 279	8 664	1 011	44
A	85 678	30 846	24 544	2 576	116 649	65 911	27 741	3 331	58 754	10 109	8 524	1 016	30
S	77 915	31 193	21 064	2 592	107 978	66 482	24 532	1 433	59 040	9 927	8 557	813	27
O	74 472	30 860	21 627	2 357	106 656	66 829	24 586	1 192	60 883	9 704	8 318	836	29
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 077	8 544	988	21
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 481	9 042	855	21

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993													
D	9 704	8 719	643	168	36 566	35 922	423	34	32 023	15 928	15 895	15	5
1994													
D	10 699	9 905	419	82	38 194	37 549	417	68	33 774	16 018	15 983	18	7
1995													
J	10 486	9 761	356	79	37 980	37 369	387	65	33 678	15 516	15 486	13	7
F	10 350	9 614	357	80	38 156	37 544	399	51	33 795	15 346	15 317	13	7
M	10 265	9 693	277	79	38 349	37 760	347	45	33 874	15 326	15 301	13	7
A	9 943	9 386	271	85	38 351	37 786	320	51	33 883	14 540	14 506	18	7
M	10 050	9 447	290	84	38 500	37 935	327	50	34 034	14 426	14 392	19	7
J	10 074	9 488	260	77	38 571	37 989	325	49	33 969	14 393	14 362	17	7
J	10 215	9 664	245	75	38 618	38 039	332	37	34 088	14 271	14 239	17	7
A	10 192	9 651	231	79	38 842	38 196	359	44	34 164	14 489	14 459	18	4
S	10 066	9 520	224	86	39 083	38 454	344	45	34 313	14 111	14 084	17	4
O	10 456	9 875	256	75	39 187	38 489	385	60	34 329	13 884	13 845	28	4
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 883	13 854	18	4
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 126	14 108	16	2

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekensicherer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Aktiven

Actifs

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen ¹	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
Fin de mois	Place- ments hypoth. ¹	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.	
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses								
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

334 Banken

334 banques

1993														
D	285 006	714 022	550 575	93 566	11 572	113 542	62 052	18 492	11 001	10 593	7 562	1 325	266	
1994														
D	296 216	718 111	567 112	79 626	9 675	115 198	64 452	20 963	9 313	12 656	9 751	1 160	262	
1995														
J	296 163	720 177	565 931	80 862	11 194	112 335	62 726	20 218	10 736	12 972	9 897	1 303	255	
F	297 154	720 582	568 383	79 743	11 233	114 925	61 248	23 433	10 236	12 880	9 822	1 279	255	
M	298 411	713 528	570 304	71 406	11 668	119 275	62 752	23 237	9 983	12 784	9 732	1 244	258	
A	298 607	714 203	569 619	71 327	10 828	115 604	60 036	21 657	9 557	13 471	9 955	1 755	252	
M	299 575	717 375	568 630	72 923	10 870	118 698	59 500	22 899	9 979	13 545	10 026	1 750	251	
J	299 215	719 925	572 249	71 894	10 994	125 974	62 786	28 132	10 132	13 475	10 044	1 622	251	
J	299 326	720 125	571 847	69 860	10 862	128 312	59 593	31 644	10 530	13 964	10 528	1 615	251	
A	299 987	721 821	571 528	74 040	11 578	133 508	60 086	35 218	10 731	13 980	10 513	1 658	251	
S	301 184	705 448	573 754	66 669	9 767	123 821	59 813	28 920	10 104	14 671	10 819	1 597	251	
O	302 433	700 564	574 630	66 347	9 232	131 090	60 304	28 750	10 464	15 088	11 081	1 755	251	
N	412 206	697 076	576 566	66 717	10 173	125 219	61 366	25 163	11 879	15 219	11 648	1 788	251	
D	414 599	700 313	581 433	67 902	9 305	128 328	64 745	23 879	12 237	15 357	11 726	1 162	265	

Grossbanken

Grandes banques

1993													
D	105 685	356 268	234 278	67 669	7 557	68 549	26 433	13 591	9 345	8 884	6 182	1 191	255
1994													
D	115 425	362 492	249 148	58 959	5 393	68 177	26 521	15 784	7 549	10 790	8 229	1 022	251
1995													
J	115 589	365 689	248 532	60 833	6 856	65 565	24 903	15 057	9 009	11 125	8 380	1 169	251
F	116 104	366 074	250 237	60 517	6 833	68 786	23 911	18 411	8 521	11 025	8 298	1 148	251
M	116 404	360 210	251 129	54 092	7 098	73 094	25 249	18 572	8 173	10 942	8 212	1 120	251
A	116 430	362 315	251 213	54 628	6 245	69 604	23 254	16 523	7 637	11 620	8 443	1 608	248
M	116 689	364 649	250 157	55 962	6 411	72 374	22 514	18 090	7 713	11 685	8 511	1 604	248
J	115 589	366 485	252 470	55 081	6 431	80 402	26 736	23 259	7 698	11 610	8 531	1 476	248
J	115 325	366 735	251 787	53 173	6 459	82 853	23 589	26 720	8 159	12 101	9 025	1 469	248
A	115 516	367 050	250 582	56 844	7 165	87 475	23 523	30 256	8 361	12 111	9 013	1 504	248
S	116 277	350 483	252 086	49 943	5 351	78 236	23 341	24 135	7 704	12 799	9 318	1 452	248
O	117 992	347 143	253 971	50 077	4 949	84 660	22 902	24 000	8 112	13 142	9 516	1 595	248
N	178 336	342 241	256 113	49 523	5 664	78 532	23 964	20 273	9 527	12 969	9 784	1 626	248
D	177 301	344 281	258 689	51 095	5 166	80 664	26 607	18 752	9 858	12 953	9 712	1 001	259

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993													
D	112 234	197 206	195 061	1 378	276	15 311	14 549	114	216	239	239	—	—
1994													
D	118 386	205 656	203 651	1 203	230	16 006	15 246	112	184	284	283	—	—
1995													
J	115 362	200 965	199 082	1 057	245	15 749	15 023	126	181	308	308	—	—
F	115 618	201 112	199 187	1 053	223	15 584	14 870	136	162	310	310	—	—
M	116 112	201 987	200 344	894	215	15 452	14 761	105	183	313	310	—	—
A	116 306	201 372	199 721	879	239	14 958	14 291	102	187	296	293	—	—
M	116 723	201 347	199 618	925	228	14 984	14 131	106	366	296	293	—	—
J	117 115	202 287	200 563	896	234	15 160	14 327	102	367	297	294	—	—
J	117 337	202 446	200 686	940	208	14 987	14 203	106	333	302	292	—	—
A	117 652	203 043	201 292	909	216	15 169	14 377	99	343	293	283	—	—
S	118 033	203 098	201 369	868	232	15 095	14 316	98	340	303	293	—	—
O	118 388	203 309	201 486	945	223	14 837	14 158	97	218	364	354	—	—
N	153 215	203 671	201 765	985	239	14 544	13 849	113	221	377	367	—	—
D	157 211	206 569	204 737	943	202	14 849	14 195	104	206	478	466	—	2

¹ Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekanscher Deckung.

¹ A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Monats- ende	Bankge- bäude ²	Andere Liegen- schaften ²	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque ²	Autres immeu- bles ²	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan				
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75

334 Banken

334 banques

1993												
D	14 117	5 558	43 030	11 176	68	145	1 170 272	764 149	201 288	50 019	18 013	
1994												
D	14 599	7 230	44 986	9 041	68	40	1 179 378	782 025	196 812	42 569	14 858	
1995												
J	14 710	7 161	42 580	7 401	68	67	1 189 843	785 983	199 509	46 418	12 757	
F	14 788	7 211	42 192	7 451	68	72	1 184 886	784 314	195 558	45 187	13 111	
M	14 846	7 315	45 256	6 612	68	105	1 159 905	780 981	174 110	44 610	11 334	
A	14 915	7 332	44 267	7 182	68	101	1 163 917	779 405	178 006	44 250	12 804	
M	14 930	7 447	47 446	6 937	68	102	1 178 281	780 332	181 872	44 959	11 949	
J	15 062	7 544	47 187	6 186	68	104	1 186 957	791 200	183 741	45 027	10 917	
J	15 090	7 591	46 633	5 772	68	47	1 191 088	788 942	185 278	46 192	10 258	
A	15 029	7 600	52 558	6 793	68	86	1 206 419	789 245	198 454	47 179	11 673	
S	14 945	7 077	54 154	6 496	68	45	1 196 940	794 953	188 394	45 725	11 223	
O	14 808	6 937	53 023	6 196	68	30	1 201 560	795 745	187 579	45 507	10 724	
N	22 218	—	126 124	6 686	68	47	1 298 580	821 984	212 510	56 664	11 043	
D	22 589	—	116 893	6 689	68	76	1 291 930	819 974	208 668	52 461	10 872	

Grossbanken

Grandes banques

1993												
D	8 186	2 186	29 390	9 653	—	—	611 836	320 747	140 354	31 925	13 802	
1994												
D	8 558	3 207	31 969	7 746	—	—	621 944	339 586	135 857	24 518	11 257	
1995												
J	8 603	3 151	30 647	6 155	—	—	632 266	343 650	139 193	28 300	9 280	
F	8 624	3 211	29 989	6 300	—	—	627 231	341 289	136 188	26 989	9 714	
M	8 655	3 246	32 680	5 519	—	—	607 539	337 660	120 240	25 814	8 024	
A	8 664	3 246	31 536	6 072	—	—	613 611	336 091	124 933	25 943	9 483	
M	8 679	3 311	34 253	5 846	—	—	626 363	338 245	127 682	26 183	8 605	
J	8 803	3 308	34 091	5 133	—	—	630 697	344 323	129 573	25 875	7 851	
J	8 807	3 308	34 147	4 737	—	—	638 132	345 063	130 849	26 942	7 351	
A	8 715	3 297	39 616	5 695	—	—	647 430	342 631	141 813	27 626	8 610	
S	8 631	2 806	40 552	5 478	—	—	636 861	344 822	133 338	26 566	8 293	
O	8 545	2 627	39 293	5 234	—	—	640 433	344 559	132 498	26 213	7 907	
N	11 612	—	111 428	5 711	—	—	730 964	367 269	155 514	36 604	8 190	
D	11 775	—	103 986	5 711	—	—	728 501	366 755	152 220	34 243	8 010	

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993												
D	2 558	1 887	5 397	436	—	27	251 758	245 161	2 483	1 539	875	
1994												
D	2 564	2 557	5 486	390	—	—	259 389	253 283	2 195	1 311	792	
1995												
J	2 526	2 551	4 506	374	—	—	253 876	247 894	2 107	1 339	753	
F	2 534	2 553	4 820	362	—	—	253 030	247 149	2 102	1 208	730	
M	2 556	2 597	4 714	349	—	—	254 915	249 280	1 738	1 373	703	
A	2 579	2 621	4 995	366	—	—	255 306	249 761	1 823	1 295	724	
M	2 572	2 679	4 973	349	—	—	253 989	248 063	1 883	1 426	698	
J	2 593	2 723	5 120	345	—	—	256 503	250 828	1 873	1 450	698	
J	2 606	2 764	4 400	338	—	—	255 768	249 926	1 998	1 434	682	
A	2 614	2 783	4 811	352	—	—	257 595	251 260	2 142	1 621	698	
S	2 622	2 796	4 965	352	—	—	258 535	252 346	2 068	1 472	696	
O	2 614	2 772	5 237	347	—	—	258 433	251 795	2 305	1 502	683	
N	5 418	—	5 576	336	—	—	259 440	252 762	2 559	1 414	687	
D	5 780	—	4 480	331	—	—	261 322	255 019	2 383	1 362	660	

² Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

² A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

Aktiven

Actifs

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren Avoirs en banque					auf Zeit à terme	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht à vue										
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.		
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	876	851	2	10	669	365	47	58	115	4550	4359	22	109
1994													
D	700	678	2	9	476	283	28	41	81	2854	2702	22	106
1995													
J	579	554	2	11	880	415	31	72	85	3158	2996	28	104
F	542	520	2	9	871	293	32	55	83	2840	2671	25	115
M	568	549	2	8	503	255	36	50	86	2747	2579	27	115
A	556	534	2	9	587	306	47	52	86	2698	2553	26	96
M	591	567	2	10	564	251	37	43	91	2712	2571	27	89
J	587	563	2	9	599	274	37	38	90	2849	2693	30	102
J	575	550	2	10	656	351	48	45	89	2626	2492	18	91
A	586	563	2	8	761	432	36	48	92	2687	2516	27	112
S	552	532	2	8	1008	464	45	57	89	2872	2713	24	111
O	688	666	2	9	822	512	41	56	95	3261	3118	27	101
N	658	635	2	9	1040	766	35	57	96	3648	3514	24	87
D	731	709	2	9	511	262	26	44	104	3768	3629	24	93

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993													
D	2014	9900	30	17	6139	1377	1883	580	921	39114	12886	14196	4172
1994													
D	1906	9285	31	22	4682	782	1435	475	612	41987	12354	18139	3707
1995													
J	1509	7043	28	21	5158	1030	1412	500	581	43865	13666	18215	3871
F	2737	13551	28	21	5893	1339	2110	322	557	42970	13332	17167	4126
M	1888	9444	27	19	4777	1045	1275	444	546	40951	12082	16102	4094
A	1489	7177	26	17	5272	1204	1646	345	535	38923	11917	15211	3801
M	1490	7095	28	20	5419	1436	1358	470	558	40328	11704	16789	3651
J	1829	9103	23	21	5559	1608	1513	431	529	41354	12891	16058	3732
J	1482	7055	24	22	6615	2034	1621	734	524	40498	12230	16212	3823
A	1448	6650	28	19	7069	2330	1680	762	544	41724	12242	17165	3986
S	1713	8307	26	31	7878	2981	2209	542	516	39976	12083	15817	3953
O	1643	7768	41	20	6304	1867	1788	499	490	41679	13178	16115	4042
N	1719	8224	27	20	7170	1909	2211	639	498	41442	13960	15796	3852
D	1910	9498	26	20	5449	1326	1601	414	503	39155	11666	15996	3266

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses						
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993												
D	2396	2253	21	79	1160	1124	1	23	691	678	—	6
1994												
D	1197	1077	17	83	746	726	1	17	718	706	4	7
1995												
J	1303	1192	21	68	954	919	2	27	669	653	5	8
F	1042	913	18	90	888	862	2	19	713	700	5	6
M	1174	1050	19	84	761	730	4	23	623	610	4	8
A	1124	1013	20	73	812	790	2	17	570	558	4	6
M	1215	1108	22	69	699	677	3	15	604	593	2	6
J	1399	1284	25	73	677	651	3	18	575	561	2	10
J	1137	1052	12	53	788	749	5	29	495	485	2	8
A	1335	1203	22	82	730	703	2	22	421	410	2	8
S	1475	1361	16	79	925	885	7	30	266	260	1	3
O	1677	1568	20	80	1012	984	6	19	346	340	1	3
N	2248	2126	22	80	807	801	1	3	343	337	1	4
D	2310	2198	21	76	856	834	2	14	343	338	1	3

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993												
D	22160	6436	9480	2428	9524	3045	3125	1079	5967	2700	1273	524
1994												
D	22951	5033	12010	2079	10522	3695	3683	970	7064	2886	2122	528
1995												
J	22746	5902	11180	1721	12038	3698	4501	1354	7553	3200	2255	610
F	23019	6070	10605	2129	11229	3580	4053	1200	7411	2931	2257	675
M	22012	5038	10119	2301	10523	3731	3510	983	7194	2616	2228	693
A	19478	5357	8664	1722	11350	3511	4113	1322	6912	2364	2220	641
M	21797	5510	10396	1794	10102	2751	4133	1063	7272	2796	2036	684
J	22522	6104	9748	2129	9799	2966	3817	796	7645	2909	2307	694
J	20119	4977	9608	1737	11387	3550	4169	1096	7674	2916	2237	882
A	21424	5705	9710	2045	11542	3213	4870	935	7571	2592	2409	908
S	20799	5493	9503	2003	11081	3567	4137	1038	6955	2382	1987	813
O	20514	5394	9466	1878	12524	4226	4373	1284	7389	2778	2098	771
N	21147	7110	8904	1723	11890	3316	4813	1198	7112	2760	1899	793
D	21867	5808	10312	1513	9717	2850	3703	890	6302	2234	1825	719

Aktiven

Actifs

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung ¹				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung ¹				
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc ¹				Comptes courants débiteurs gagés ¹				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypo- th.
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	91	84	—	6	2 197	2 151	13	27	6 030	6 020	5	3	4 865
1994													
D	73	69	—	5	1 685	1 641	13	26	4 698	4 687	4	4	3 795
1995													
J	79	74	—	5	1 718	1 676	12	19	4 742	4 730	5	4	3 851
F	75	70	—	5	1 731	1 697	13	13	4 760	4 752	3	3	3 847
M	79	75	—	4	1 768	1 708	10	44	4 754	4 746	3	4	3 833
A	77	72	—	6	1 777	1 729	9	28	4 755	4 749	2	3	3 833
M	76	70	—	5	1 706	1 671	5	13	4 741	4 732	3	3	3 839
J	78	73	—	5	1 797	1 741	7	35	4 789	4 780	4	3	3 866
J	77	71	—	5	1 739	1 701	6	27	4 721	4 714	3	3	3 851
A	76	71	—	5	1 671	1 649	6	9	4 676	4 668	5	3	3 755
S	77	72	—	5	1 695	1 644	6	39	4 706	4 698	2	3	3 803
O	66	61	—	5	1 577	1 549	6	10	4 504	4 498	2	3	3 634
N	67	62	—	5	2 161	2 108	17	21	5 315	5 302	4	6	3 570
D	69	64	—	5	2 243	2 194	12	15	5 455	5 412	5	6	3 811

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993													
D	2 548	552	1 419	32	3 836	1 570	1 577	162	7 824	2 669	3 161	484	1 173
1994													
D	2 666	808	1 248	11	3 429	1 480	1 286	192	7 399	2 719	2 684	535	1 162
1995													
J	2 530	851	1 133	11	3 732	1 592	1 294	238	7 704	2 856	2 721	626	1 183
F	2 691	845	1 221	14	3 790	1 822	1 263	218	7 862	2 926	2 697	652	1 149
M	2 635	979	1 005	30	3 677	1 679	1 110	245	7 596	2 870	2 580	689	1 168
A	2 619	1 001	980	17	3 468	1 617	1 083	180	7 188	2 772	2 385	607	1 144
M	2 590	960	989	15	3 582	1 497	1 240	189	7 167	2 732	2 376	571	1 110
J	2 761	975	1 077	88	3 710	1 593	1 236	195	7 252	2 660	2 447	702	1 080
J	2 677	933	1 149	17	3 474	1 488	1 112	212	7 197	2 584	2 588	547	1 062
A	2 712	961	1 090	14	3 566	1 510	1 187	223	7 147	2 565	2 585	640	1 084
S	2 810	927	1 230	20	3 670	1 520	1 301	204	7 277	2 627	2 605	636	1 080
O	3 040	1 063	1 331	18	3 625	1 568	1 178	171	7 175	2 722	2 509	563	1 067
N	3 089	1 063	1 374	21	9 949	4 174	3 173	798	22 486	6 811	8 480	1 770	1 057
D	3 030	1 120	1 374	27	9 216	3 636	3 150	718	21 014	6 213	8 053	1 565	1 051

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung ¹				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung ¹ Avances et prêts à terme fixe gagés ¹					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc ¹				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	1 054	1 013	13	14	9 210	9 187	9	11	8 301	1 863	1 863	—	—
1994													
D	802	774	10	7	9 016	9 000	9	4	8 262	1 584	1 584	—	—
1995													
J	773	738	14	11	9 569	9 551	10	3	8 757	1 866	1 866	—	—
F	762	721	17	12	9 620	9 604	9	3	8 803	1 895	1 895	—	—
M	747	709	15	11	9 646	9 631	9	4	8 826	1 919	1 919	—	—
A	763	719	14	19	9 675	9 662	9	4	8 847	1 906	1 906	—	—
M	774	730	12	19	9 720	9 707	8	4	8 891	1 907	1 907	—	—
J	772	737	12	10	9 749	9 737	8	4	8 911	1 902	1 902	—	—
J	784	747	8	10	9 763	9 749	8	4	8 917	1 853	1 853	—	—
A	769	733	7	15	9 781	9 767	8	4	8 925	1 833	1 833	—	—
S	739	708	8	8	9 823	9 809	7	4	8 399	1 833	1 833	—	—
O	745	711	10	8	9 650	9 643	2	3	8 801	1 799	1 799	—	—
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 727	1 727	—	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 745	1 736	—	—

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993													
D	7 334	3 054	2 124	783	18 632	5 091	8 657	978	2 310	1 117	801	193	77
1994													
D	6 698	3 007	1 883	555	19 077	5 443	7 356	1 413	2 007	975	724	142	82
1995													
J	7 065	3 112	2 008	611	17 686	5 320	6 687	1 287	1 967	947	689	142	84
F	7 005	3 132	1 961	628	17 338	5 350	6 323	1 307	1 968	911	664	132	85
M	6 669	3 006	1 823	619	16 372	5 323	5 552	1 318	1 957	873	639	124	80
A	6 558	2 878	1 814	653	16 582	5 444	5 669	1 389	1 994	813	552	134	80
M	6 553	2 735	1 870	602	16 643	5 408	5 586	1 420	2 018	822	505	191	80
J	6 540	2 665	2 011	624	16 543	5 372	5 570	1 418	1 986	787	475	185	81
J	6 542	2 715	1 931	633	16 596	5 479	5 523	1 438	1 980	868	584	158	81
A	6 473	2 714	1 933	572	17 041	5 578	5 972	1 455	1 941	744	481	137	79
S	6 333	2 714	1 863	563	16 653	5 581	5 744	1 368	1 915	688	449	116	78
O	6 037	2 615	1 693	595	16 784	5 659	5 768	1 366	1 917	665	428	120	77
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	677	441	123	75
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	696	449	133	76

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Aktiven

Actifs

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen ¹	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
Fin de mois	Place- ments hypoth. ¹	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses									
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993														
D	44 986	65 340	65 220	40	55	5 508	5 411	9	28	50	50	—	—	
1994														
D	38 082	55 867	55 768	36	41	4 874	4 772	10	38	78	78	—	—	
1995														
J	40 897	59 565	59 458	41	37	4 966	4 854	12	38	88	88	—	—	
F	41 034	59 802	59 703	42	31	4 937	4 823	13	41	88	88	—	—	
M	41 211	60 045	59 924	37	63	4 930	4 820	13	40	88	88	—	—	
A	41 277	60 153	60 042	34	54	4 854	4 739	14	41	89	89	—	—	
M	41 382	60 230	60 129	28	39	4 837	4 721	14	44	89	89	—	—	
J	41 548	60 557	60 445	31	52	4 775	4 660	14	44	91	91	—	—	
J	41 613	60 473	60 377	25	44	4 772	4 656	14	44	89	89	—	—	
A	41 620	60 350	60 271	26	31	4 775	4 658	17	44	97	97	—	—	
S	41 572	60 368	60 264	23	54	4 663	4 551	16	44	81	81	—	—	
O	40 486	58 761	58 685	20	24	4 563	4 446	16	45	83	83	—	—	
N	49 351	58 554	58 489	21	27	4 551	4 435	17	46	91	91	—	—	
D	47 564	57 007	56 906	17	21	4 635	4 508	19	49	125	125	—	—	

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993														
D	1 122	39 865	14 306	15 712	2 484	13 193	8 426	2 744	863	692	535	31	—	
1994														
D	1 039	38 617	14 410	13 351	2 777	16 100	10 756	3 120	1 073	783	604	34	—	
1995														
J	1 079	38 213	14 602	12 854	2 846	15 870	10 565	3 135	1 076	777	598	33	—	
F	1 026	37 932	14 917	12 376	2 890	15 318	10 175	2 970	1 074	785	604	33	—	
M	1 219	36 406	14 620	11 265	2 983	15 046	10 051	2 648	1 075	778	601	33	—	
A	1 027	35 636	14 288	11 085	2 909	15 185	9 944	2 847	1 133	778	606	33	—	
M	1 050	35 817	13 926	11 263	2 862	15 729	10 269	2 843	1 258	782	609	31	—	
J	1 059	35 891	13 822	11 449	3 020	15 155	9 709	2 692	1 403	783	604	31	—	
J	1 046	35 723	13 895	11 312	2 911	15 424	9 860	2 875	1 382	779	598	31	—	
A	1 046	36 017	13 893	11 814	2 969	15 556	9 959	2 948	1 374	781	597	35	—	
S	1 085	35 706	13 974	11 629	2 849	15 272	9 859	2 843	1 446	787	599	31	—	
O	1 125	35 411	14 116	11 268	2 772	16 413	11 038	2 835	1 457	784	601	31	—	
N	3 054	36 166	14 033	11 835	2 837	16 577	11 094	2 846	1 438	753	568	31	—	
D	3 508	34 434	12 994	11 540	2 533	16 969	11 211	3 067	1 467	734	549	33	—	

¹ Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

¹ A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Monats- ende	Bankge- bäude ²	Andere Liegen- schaften ²	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque ²	Autres immeu- bles ²	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan				
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75

Regionalbanken und Sparkassen**Banques régionales et caisses d'épargne**

1993											
D	739	765	1 561	81	6	—	80 155	79 332	119	268	196
1994											
D	652	658	1 071	67	6	—	67 310	66 671	97	238	148
1995											
J	718	652	731	63	6	—	71 420	70 480	113	269	148
F	722	654	706	57	6	—	71 242	70 197	113	260	140
M	722	649	841	55	6	—	71 177	70 450	114	281	141
A	720	662	720	57	6	—	71 123	70 382	123	259	143
M	721	660	759	47	6	—	71 246	70 495	110	233	138
J	727	664	1 009	46	6	—	71 943	71 153	113	254	136
J	728	665	747	49	6	—	71 412	70 678	108	241	139
A	744	649	736	48	6	—	71 469	70 692	107	251	140
S	737	599	970	47	6	—	71 935	70 942	112	282	136
O	709	582	728	40	6	—	70 269	69 553	107	242	136
N	1 301	—	763	41	6	—	70 679	70 017	100	233	137
D	1 154	—	718	21	6	—	68 726	68 044	88	226	126

Ausländische Banken**Banques étrangères**

1993											
D	1 080	135	3 251	255	61	83	108 174	43 369	36 415	8 252	1 419
1994											
D	1 183	119	3 254	200	61	26	111 383	45 038	37 726	8 149	997
1995											
J	1 185	140	3 527	194	61	40	112 873	46 425	37 300	8 414	964
F	1 184	139	3 420	161	61	45	113 176	47 571	36 308	8 557	905
M	1 187	140	3 613	149	61	77	107 559	45 127	32 762	8 749	876
A	1 223	119	3 622	145	61	75	105 003	44 325	32 207	8 329	873
M	1 226	120	3 775	133	61	76	107 413	44 359	33 735	8 400	967
J	1 232	144	3 589	149	61	78	108 436	45 288	33 231	8 845	878
J	1 235	146	3 836	143	61	21	108 497	45 045	33 654	9 009	861
A	1 238	158	3 845	142	61	60	110 668	45 392	35 291	9 250	897
S	1 241	155	3 697	146	61	19	109 315	45 943	34 240	8 971	866
O	1 236	206	3 752	128	61	20	110 545	47 468	33 860	8 931	799
N	1 443	—	4 074	131	61	19	112 515	48 523	34 651	8 943	823
D	1 490	—	4 132	137	61	53	107 417	45 138	34 063	7 879	842

² Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

² A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

A11o

Monatsbilanzen

Passiven

Bilans mensuels

Passifs

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme							
	auf Sicht à vue					Total				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

334 Banken

334 banques

1993													
D	28 703	8 030	9 210	1 789	5 629	218 923	67 687	78 337	21 889	132 450	30 103	51 330	15 486
1994													
D	28 136	7 253	9 350	2 456	4 806	213 246	72 068	75 373	17 173	118 843	29 330	47 965	10 278
1995													
J	32 070	7 682	10 608	2 970	4 273	218 593	71 658	77 241	16 738	120 980	25 331	52 504	9 383
F	33 258	8 338	10 402	3 963	4 749	211 661	71 910	71 740	15 725	116 865	27 392	46 988	7 855
M	29 674	9 266	8 685	3 579	3 464	201 813	68 780	64 502	16 482	109 361	25 713	41 015	9 631
A	29 150	8 693	8 478	2 811	3 847	199 478	68 666	63 803	15 607	107 119	25 877	40 783	8 308
M	29 633	8 259	8 756	3 413	3 671	203 773	66 937	67 148	15 991	118 668	26 737	46 273	9 352
J	31 707	10 964	7 976	3 433	3 279	202 599	71 760	63 329	15 738	111 503	29 398	38 642	9 170
J	34 097	9 568	8 707	3 341	3 315	205 322	69 679	63 834	15 733	115 844	26 896	41 273	8 753
A	30 636	7 794	10 189	3 359	3 740	209 181	71 175	66 885	17 399	120 594	29 440	43 415	10 232
S	30 905	9 659	10 258	2 737	3 435	200 339	69 616	60 037	17 751	111 064	27 598	37 768	11 055
O	30 398	9 152	8 494	3 339	3 267	199 558	68 619	60 646	15 187	107 251	25 918	37 873	9 089
N	33 617	10 064	10 669	3 423	3 136	213 185	70 886	63 581	18 262	121 990	29 953	38 966	12 732
D	30 886	10 400	9 101	2 071	2 966	226 267	71 599	67 941	17 298	134 792	29 938	41 889	12 103

Grossbanken

Grandes banques

1993													
D	17 305	3 258	6 660	894	4 836	139 921	33 101	52 747	15 245	105 378	19 303	43 450	12 465
1994													
D	17 786	3 473	6 120	1 497	4 026	129 667	34 875	49 046	10 954	88 056	17 245	38 599	7 485
1995													
J	19 608	2 946	7 224	1 801	3 537	137 404	35 798	52 166	10 546	89 764	13 858	42 365	6 570
F	18 247	2 639	6 149	2 622	4 008	132 294	37 011	47 702	9 460	86 236	16 011	37 538	5 058
M	17 450	4 104	5 777	2 103	2 784	124 086	33 845	42 736	10 330	82 568	15 835	33 980	6 923
A	16 178	3 047	5 252	1 635	3 145	124 947	35 322	42 700	9 805	81 247	16 440	33 254	5 720
M	16 236	2 984	5 427	1 892	2 996	128 462	33 757	45 550	10 340	89 955	16 341	38 026	6 677
J	18 304	5 428	4 941	1 869	2 615	126 120	37 311	41 456	9 963	84 217	18 506	31 175	6 529
J	21 273	4 859	4 796	2 180	2 660	128 938	35 556	42 085	9 732	89 438	17 252	33 435	6 137
A	17 761	2 830	6 709	1 892	3 046	130 075	36 271	43 447	11 104	91 147	18 266	34 671	7 587
S	17 384	3 943	7 231	954	2 763	121 899	33 528	37 603	11 278	84 600	17 488	30 226	8 160
O	16 411	3 541	5 115	1 365	2 655	120 320	31 672	38 866	9 155	79 194	15 213	29 516	6 360
N	18 641	4 114	6 671	1 715	2 502	131 975	32 934	40 750	12 154	91 768	17 634	30 128	9 692
D	19 468	5 697	6 175	1 000	2 319	145 387	34 156	44 178	11 456	106 277	18 911	33 098	9 309

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993													
D	1 426	843	70	64	328	15 737	13 649	966	731	4 510	3 800	258	286
1994													
D	1 355	773	168	41	270	16 973	14 701	1 069	637	5 607	4 640	449	266
1995													
J	1 871	1 121	122	116	239	16 009	13 795	1 008	648	5 156	4 279	421	275
F	1 767	1 033	158	50	233	15 351	13 260	871	574	4 993	4 071	374	269
M	1 613	1 070	63	66	218	15 145	13 012	861	609	4 254	3 310	364	257
A	2 115	1 435	63	60	231	14 073	12 233	801	553	3 663	3 110	239	175
M	2 023	1 230	178	108	217	14 026	11 955	914	506	4 204	3 321	433	192
J	2 034	1 365	105	67	218	14 472	12 492	872	562	4 211	3 452	367	226
J	1 468	699	247	69	214	14 726	12 653	907	545	4 160	3 420	377	150
A	1 912	902	432	133	221	15 035	12 848	938	607	4 457	3 602	374	295
S	1 684	836	275	136	214	15 363	13 318	814	586	4 227	3 531	280	242
O	1 585	732	234	232	210	15 802	13 480	994	592	5 141	4 065	508	273
N	2 158	1 349	195	105	214	15 914	13 970	781	493	5 028	4 151	377	247
D	1 653	820	369	71	207	16 413	14 347	906	520	4 820	3 991	348	259

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit à terme								auf Sicht à vue		
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr				Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
	dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.			
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

334 Banken

334 banques

1993											
D	48 783	17 663	18 522	3 918	30 277	13 687	7 810	2 205	95 850	52 334	9 010
1994											
D	48 912	17 787	17 356	3 887	36 018	18 014	8 106	2 787	91 136	53 235	7 701
1995											
J	50 112	19 184	14 698	4 345	38 514	19 951	8 869	2 770	93 862	53 978	7 248
F	45 734	18 578	13 773	4 163	40 362	18 735	10 128	3 525	94 204	53 198	7 111
M	46 630	17 781	13 904	3 826	37 059	17 998	8 626	2 851	90 115	51 945	6 813
A	47 763	18 682	13 251	4 486	35 747	16 912	8 662	2 652	90 217	52 431	6 598
M	42 875	16 731	11 995	4 429	33 447	16 370	7 841	1 999	93 672	54 255	6 491
J	47 269	17 694	15 200	4 404	35 040	17 578	8 464	1 944	94 114	55 889	6 358
J	46 969	18 997	13 395	4 769	33 158	16 500	7 799	1 992	92 038	54 397	6 140
A	45 301	18 799	13 478	4 844	34 522	15 974	8 843	2 060	94 059	55 501	6 325
S	47 291	19 718	13 069	4 755	33 283	15 330	8 117	1 670	94 459	57 114	6 069
O	49 187	18 187	14 794	4 275	34 057	17 332	6 847	1 547	97 288	60 068	5 716
N	47 200	16 467	15 817	3 670	33 825	17 093	6 659	1 584	103 315	63 006	5 804
D	47 024	17 074	16 308	3 261	34 746	17 024	8 189	1 735	96 987	57 918	5 862

Grossbanken

Grandes banques

1993											
D	21 405	7 551	6 948	1 826	11 926	5 288	2 215	920	48 827	24 905	5 648
1994											
D	21 230	7 050	6 456	1 814	18 146	9 473	2 955	1 654	48 588	27 044	4 876
1995											
J	25 971	10 038	5 725	2 306	20 426	10 800	4 038	1 665	49 412	27 021	4 565
F	23 934	10 404	5 418	2 222	20 837	9 515	4 643	2 178	50 185	26 781	4 458
M	22 395	8 532	4 923	1 796	17 934	8 424	3 801	1 606	48 067	25 973	4 225
A	25 505	10 218	5 471	2 766	17 010	7 622	3 943	1 318	47 847	26 275	4 066
M	22 717	9 506	4 317	2 810	14 677	6 996	3 139	842	50 126	27 404	3 997
J	24 950	9 969	6 508	2 703	15 941	8 024	3 724	720	49 190	27 582	4 078
J	24 841	10 827	5 653	2 788	13 673	6 703	2 948	797	49 034	27 568	3 907
A	23 616	10 649	5 234	2 869	14 601	6 809	3 488	639	49 723	27 886	3 968
S	22 057	9 132	4 077	2 650	14 612	6 430	3 250	459	48 407	27 855	3 815
O	26 746	9 524	6 899	2 437	13 645	6 461	2 407	342	50 410	29 852	3 552
N	24 970	8 119	7 513	1 958	13 863	6 608	2 412	485	54 264	31 710	3 625
D	22 375	7 406	6 971	1 547	15 763	7 264	3 840	583	52 454	29 834	3 766

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993											
D	4 975	4 239	363	273	3 481	2 855	335	167	12 170	10 972	496
1994											
D	4 596	3 782	420	233	3 609	3 131	192	133	12 857	11 597	432
1995											
J	4 099	3 256	384	258	3 738	3 256	195	110	12 893	11 585	411
F	3 476	2 907	227	205	3 866	3 276	264	94	12 460	11 139	402
M	3 838	3 264	255	205	4 210	3 606	237	141	12 332	10 949	404
A	3 638	2 917	347	188	3 878	3 322	211	185	12 249	11 002	402
M	3 018	2 466	234	133	3 982	3 356	242	176	12 486	11 180	395
J	3 205	2 678	202	154	4 146	3 463	298	177	13 104	11 836	393
J	3 349	2 669	240	274	4 294	3 654	285	117	12 541	11 243	392
A	3 555	2 903	259	193	4 134	3 465	301	114	13 022	11 733	385
S	4 267	3 526	292	208	3 762	3 167	236	131	13 946	12 660	388
O	3 549	2 824	271	194	4 004	3 494	209	121	14 147	12 853	371
N	3 710	3 118	243	122	4 042	3 581	157	117	14 496	13 175	376
D	4 427	3 698	321	185	3 873	3 376	233	72	13 501	12 212	382

Passiven

Passifs

Monats- ende	Kreditoren Créanciers											
	auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
Fin de mois	Total				dovon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	Total				dovon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM
		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

334 Banken

334 banques

1993												
D	270850	115312	77143	22894	144362	47281	49234	12173	68010	30484	18510	7281
1994												
D	289253	114943	90137	22329	156007	46916	55906	12511	74148	30506	24492	6988
1995												
J	290853	116245	90576	22463	151372	45508	54445	11962	76643	31965	23685	7380
F	289881	116260	87521	22394	157522	49601	52910	12187	69063	27396	22337	7263
M	278999	116629	78571	22066	144172	46585	44915	11609	74198	31048	22529	7470
A	283827	116072	82806	22399	147662	46691	47961	11374	75143	30419	23429	7832
M	285193	115384	82795	22794	157769	51520	48622	12663	66537	24828	22979	6773
J	288160	110841	89711	23080	152448	44765	51180	12386	74966	28906	26952	7356
J	283576	110136	86329	23098	147596	45086	48936	11478	76252	29561	24897	8566
A	287269	107581	92252	23074	156665	49091	51722	12581	68722	24406	24499	7564
S	281910	105833	90296	21789	153482	47196	50580	12236	73906	27095	25945	7119
O	279084	102643	93026	21994	149991	44392	52488	11912	77119	27497	28279	7808
N	257478	98159	84222	21901	151231	46769	52050	13071	62549	21338	25389	6564
D	260218	98330	83997	21276	154881	47091	53545	12484	59775	20936	22593	6466

Grossbanken

Grandes banques

1993												
D	180087	58682	60975	15046	106957	29768	39013	8121	43133	16487	13646	4617
1994												
D	194485	59086	69807	14010	115164	28706	43598	7768	49501	17791	18602	4393
1995												
J	194984	59361	70487	14193	112744	28379	42909	7726	49934	17954	17513	4401
F	193863	58978	67756	14036	117455	31000	41533	7800	44306	15158	16435	4218
M	183276	58262	59928	13839	105866	29008	34257	7177	47811	16957	16635	4675
A	189329	58338	64393	14264	109729	28659	37418	7341	49373	17187	17550	4773
M	191898	59146	64176	14496	117481	32302	37854	8206	44340	14178	17247	4052
J	195970	55951	70776	14708	114732	27714	40580	7759	49991	16197	20677	4710
J	191885	55631	67024	14769	110791	28196	37990	7472	50240	16405	18693	5339
A	196292	54429	72272	14990	116381	29997	40235	8355	46360	14249	18344	4645
S	194182	54810	70919	13904	115800	30130	39538	7927	50463	15848	19604	4396
O	192508	52990	73360	13952	114081	28719	41248	7799	52772	16140	21680	4711
N	172436	50948	64063	13874	112520	29729	40266	8510	42316	13498	18766	3991
D	176034	52308	63579	13405	116148	30857	41247	7853	39923	12807	16379	4092

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993												
D	34011	33273	127	293	8174	7787	74	222	7493	7208	28	43
1994												
D	34360	33656	183	232	9684	9346	121	114	6833	6555	36	63
1995												
J	33913	33295	144	207	8897	8485	76	105	6859	6755	48	37
F	34043	33448	165	180	9047	8771	116	75	6177	6080	27	59
M	35759	35097	168	200	8656	8380	100	78	8149	7972	41	92
A	35736	35001	245	217	10229	9871	182	104	6698	6516	51	86
M	34189	33472	184	233	10215	9788	132	162	5334	5107	37	46
J	33503	32850	192	192	8631	8283	138	114	7184	6950	35	47
J	33785	33091	222	223	9394	8934	151	99	6976	6816	42	97
A	33086	32426	181	221	10985	10517	109	143	4954	4846	32	54
S	31485	30822	192	223	9335	8870	118	133	5802	5654	55	77
O	30336	29628	186	242	8537	8003	127	176	5356	5226	43	52
N	28310	27651	210	207	8358	7960	151	165	3828	3608	37	28
D	28090	27441	199	199	8124	7782	94	145	4199	3970	41	43

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse			
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti ¹	davon Vorsorge- gelder ²	Total	davon Transak- tionskonti ¹	davon Vorsorge- gelder ²				
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an				Total	dont comptes de transac- tions ¹	dont comptes de pré- voyance ²	Total	dont comptes de transac- tions ¹	dont comptes de pré- voyance ²	Total			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total			
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses										
				37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

334 Banken

334 banques

1993														
D	32 769	15 935	7 083	3 047	163 771	16 322	15 144	51 504	31 112					93 222
1994														
D	35 004	17 267	7 636	2 585	170 350	13 115	17 791	55 229	35 096	225				82 628
1995														
J	38 567	19 194	9 455	2 872	170 965	13 121	19 388	55 209	34 962	222				81 383
F	39 216	19 736	9 532	2 672	171 374	13 248	19 486	56 497	35 730	231				81 476
M	37 378	19 862	8 766	2 733	170 829	13 271	19 557	55 540	34 810	225				82 049
A	37 597	19 733	8 960	2 931	171 946	13 544	19 599	57 097	35 954	226				81 564
M	37 603	19 679	8 897	3 098	172 915	13 636	19 683	57 751	36 159	228				80 942
J	37 422	17 991	9 200	2 930	172 647	13 601	19 799	57 785	35 656	222				79 953
J	36 749	16 365	10 245	2 763	173 654	13 689	19 885	58 850	35 778	224				79 101
A	38 891	15 061	13 652	2 638	175 102	13 919	19 956	59 749	36 300	236				79 172
S	32 350	12 231	11 916	2 342	176 599	14 132	20 052	60 602	36 955	229				78 462
O	28 986	11 601	9 997	1 986	179 013	14 209	20 152	61 950	37 676	229				78 048
N	23 026	11 172	6 157	2 008	182 685	14 703	20 346	63 909	39 929	236				77 002
D	25 045	12 033	6 759	2 059	189 159	15 390	22 215	64 124	40 414	72				75 827

Grossbanken

Grandes banques

1993														
D	22 415	8 828	6 077	1 939	61 949	4 154	7 393	23 185	13 774					30 976
1994														
D	22 863	8 992	5 912	1 619	66 390	29	8 578	26 485	17 617	—				28 075
1995														
J	24 942	9 761	7 599	1 830	66 666	26	9 848	26 474	17 569	—				27 312
F	24 906	9 632	7 515	1 766	66 776	25	9 902	27 231	18 021	—				27 405
M	22 739	9 286	6 880	1 752	66 592	23	9 947	26 544	17 363	—				27 407
A	23 293	9 481	7 175	1 907	67 073	22	9 986	27 603	18 190	—				27 098
M	23 314	9 566	6 987	1 996	67 519	21	10 048	27 936	18 163	—				26 825
J	24 181	8 874	7 330	1 846	67 333	21	10 104	28 197	17 952	—				26 352
J	24 276	8 061	8 284	1 682	67 823	20	10 159	29 061	18 056	—				25 886
A	26 928	7 268	11 518	1 714	68 596	20	10 203	29 372	18 287	—				25 820
S	22 223	5 736	10 109	1 507	69 279	20	10 255	29 863	18 572	—				25 464
O	19 243	5 321	8 341	1 172	70 677	18	10 290	30 710	18 900	—				25 942
N	13 378	5 084	4 550	1 132	73 147	18	10 375	31 604	20 199	—				25 589
D	15 353	6 088	4 975	1 222	75 866	18	11 285	30 937	20 425	—				25 147

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993														
D	4 005	3 942	25	23	64 609	8 508	5 653	16 247	12 787					36 040
1994														
D	4 739	4 650	26	55	68 353	9 061	6 943	16 216	12 882	26				33 302
1995														
J	5 620	5 521	21	64	67 818	9 129	7 072	15 888	12 540	26				32 517
F	6 221	6 000	22	46	67 991	9 212	7 100	16 279	12 743	27				32 493
M	6 439	6 230	27	30	67 672	9 154	7 128	16 116	12 595	27				32 859
A	6 177	5 983	11	25	68 133	9 332	7 145	16 463	12 894	27				32 749
M	5 996	5 933	15	25	68 401	9 375	7 155	16 675	13 043	27				32 508
J	5 195	5 124	20	31	68 320	9 320	7 197	16 504	12 770	26				32 209
J	4 782	4 707	29	26	68 568	9 357	7 224	16 503	12 762	26				31 973
A	4 583	4 498	39	24	69 003	9 502	7 241	16 927	12 960	27				32 063
S	3 712	3 663	18	13	69 517	9 662	7 265	17 083	13 182	27				31 935
O	3 629	3 591	15	14	70 250	9 780	7 318	17 392	13 402	27				31 536
N	3 408	3 368	22	13	70 942	10 116	7 387	17 975	14 050	27				31 015
D	3 455	3 377	63	11	73 065	10 352	8 000	18 423	13 915	—				30 723

¹ Insbesondere Salär- und Privatkonti¹ En particulier comptes salaires et comptes privés² Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti² Comptes de prévoyance dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

Passiven

Passifs

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzeptierte und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegen- schaften ¹	Sonstige Passiven ¹				
	Fin de mois	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50				Accepta- tions et billets à ordre	Dettes hypo- thécaires sur immeubles appartenant à la banque ¹	Autres passifs ¹			
		Total	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	

334 Banken

334 banques

1993													
D	55 073	13 416	26 850	757 120	556 343	96 571	28 962	5 194	157	82 936	65 646	9 925	1 157
1994													
D	56 514	13 443	27 571	772 681	558 285	107 978	28 349	2 892	155	81 339	60 013	8 714	1 063
1995													
J	57 080	13 257	27 821	777 173	560 212	109 963	29 178	2 798	149	78 297	58 002	8 114	1 525
F	57 750	13 405	27 759	778 941	561 544	107 730	29 493	2 421	144	78 001	58 345	7 495	1 338
M	58 372	13 595	27 840	763 744	560 612	97 036	29 042	3 302	129	80 504	59 023	8 753	952
A	58 656	13 783	28 117	771 424	563 329	100 497	29 547	3 592	147	79 354	59 764	9 042	1 377
M	58 790	13 781	28 287	777 550	565 728	101 863	29 910	2 587	137	83 765	58 340	10 055	1 489
J	59 492	13 971	28 450	780 601	561 945	108 196	29 918	2 552	139	88 780	64 483	8 212	1 096
J	60 611	14 263	28 448	776 278	561 253	105 345	30 105	2 476	144	92 202	61 681	12 469	1 448
A	60 876	14 447	28 450	784 677	562 444	111 732	29 995	2 368	143	98 827	64 972	12 697	1 162
S	62 206	14 318	28 372	782 610	564 624	108 660	29 344	2 086	143	99 474	69 872	11 354	1 115
O	62 506	14 592	28 397	786 286	567 133	111 736	30 341	2 390	141	101 483	70 900	10 624	1 427
N	63 491	14 887	28 487	776 367	571 581	104 110	30 235	20 660	—	173 533	90 601	21 131	10 980
D	63 028	14 894	28 129	777 472	571 115	102 981	29 079	17 731	—	157 962	89 295	18 254	7 034

Grossbanken

Grandes banques

1993													
D	21 403	11 905	1 386	367 813	221 323	71 765	18 160	5 134	13	42 125	27 547	8 308	921
1994													
D	21 990	11 795	2 436	388 449	229 716	80 131	17 548	2 829	—	40 482	21 937	7 024	833
1995													
J	22 296	11 595	2 436	389 580	229 481	81 791	18 208	2 740	—	41 010	23 683	6 281	1 298
F	23 009	11 810	2 379	390 848	230 160	79 895	18 357	2 360	—	41 535	24 694	5 888	1 073
M	23 132	12 035	2 370	377 388	228 060	71 166	18 073	3 218	—	43 150	24 786	7 134	687
A	23 333	12 240	2 366	384 649	229 875	74 848	18 640	3 512	—	41 972	25 772	7 059	1 100
M	23 346	12 240	2 366	390 016	232 326	75 674	18 843	2 500	—	46 749	24 795	8 130	1 211
J	24 085	12 440	2 349	393 476	229 107	81 571	18 765	2 455	—	48 239	26 474	7 026	859
J	24 888	12 641	2 347	390 924	229 663	78 499	18 976	2 379	—	52 513	24 532	11 265	1 176
A	25 205	12 888	2 349	397 357	230 082	83 838	19 194	2 271	—	57 861	26 668	11 539	881
S	26 135	12 689	2 290	395 620	231 558	81 697	18 532	2 019	—	56 996	30 025	10 331	843
O	26 857	12 914	2 529	399 633	234 524	84 513	19 203	2 318	—	58 809	31 022	9 455	1 182
N	27 720	13 258	2 529	387 289	238 531	75 772	18 982	20 601	—	129 503	49 477	19 896	10 778
D	27 483	13 153	2 445	390 366	239 065	74 974	18 330	17 654	—	112 526	46 733	16 973	6 946

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993													
D	26 697	373	16 150	205 924	203 989	360	553	1	0	18 170	18 170	—	—
1994													
D	28 561	483	17 091	210 740	208 776	510	482	2	0	19 482	19 466	13	—
1995													
J	28 082	500	16 818	207 929	206 003	488	481	2	0	17 188	17 173	13	—
F	28 108	498	16 810	208 184	206 269	527	453	2	0	16 913	16 897	12	—
M	28 648	498	16 962	210 348	208 303	564	501	1	0	16 899	16 880	17	—
A	28 734	481	17 166	211 230	209 249	553	488	1	0	16 943	16 924	17	—
M	28 919	481	17 336	210 514	208 491	553	500	1	0	16 442	16 422	17	—
J	28 869	481	17 488	209 997	208 075	568	445	1	0	18 967	18 948	17	—
J	29 229	548	17 488	210 087	208 095	562	499	1	0	18 454	18 434	18	—
A	29 229	548	17 488	210 818	208 869	541	492	1	0	18 798	18 777	18	—
S	29 717	668	17 561	211 244	209 296	509	519	1	0	19 209	19 189	17	—
O	29 752	768	17 543	210 956	208 954	495	557	2	0	19 054	19 034	17	—
N	29 712	768	17 638	210 088	208 108	507	557	2	—	20 196	20 177	17	—
D	29 587	768	17 634	211 023	209 083	496	517	3	—	21 272	21 253	17	—

¹ Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldovortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

334 Banken

334 banques

1993									
D	28 176	25 965	20 206	2 890	1 170 272	775 126	195 715	53 821	19 533
1994									
D	27 943	28 161	22 003	2 822	1 179 378	778 735	202 274	49 059	16 783
1995									
J	27 931	28 655	22 436	1 741	1 189 843	778 504	206 678	50 429	15 928
F	27 866	28 973	21 961	1 659	1 184 886	780 778	198 156	50 545	16 331
M	27 970	28 845	22 414	1 511	1 159 905	778 588	179 746	50 081	15 037
A	28 049	28 944	22 672	1 106	1 163 917	781 408	182 545	49 359	15 138
M	28 069	29 033	22 800	934	1 178 281	780 277	188 322	50 825	14 795
J	28 210	28 859	22 423	1 088	1 186 957	789 913	188 280	50 206	14 268
J	28 215	28 754	22 521	1 078	1 191 088	782 933	190 993	50 650	14 075
A	28 218	28 724	22 553	1 090	1 206 419	787 155	202 083	51 936	15 366
S	28 509	29 440	22 366	1 069	1 196 940	795 312	190 885	50 969	14 698
O	28 480	29 515	22 234	1 077	1 201 560	797 267	192 168	50 314	14 298
N	28 531	27 900	23 703	1 083	1 298 580	824 808	210 698	62 951	15 125
D	28 603	28 196	23 081	1 732	1 291 930	824 491	207 713	55 546	15 216

Grossbanken

Grandes banques

1993									
D	9 259	16 266	12 476	1 522	611 836	324 782	141 134	35 221	15 340
1994									
D	9 427	18 667	13 379	1 257	621 944	332 747	143 170	30 835	13 129
1995									
J	9 427	18 815	13 642	39	632 266	333 850	148 207	31 858	12 458
F	9 427	19 031	13 450	39	627 231	336 463	140 414	31 525	12 889
M	9 427	19 041	13 742	35	607 539	333 052	127 563	31 205	11 731
A	9 427	19 084	13 808	34	613 611	336 383	130 556	31 185	11 868
M	9 427	19 145	13 794	34	626 363	336 272	135 254	32 292	11 592
J	9 429	18 909	13 733	34	630 697	340 435	135 524	31 462	11 291
J	9 429	18 805	13 838	34	638 132	336 728	137 244	32 072	11 146
A	9 430	18 773	13 869	34	647 430	337 968	146 073	33 078	12 276
S	9 693	19 380	13 834	34	636 861	342 001	137 405	31 613	11 739
O	9 694	19 484	13 731	34	640 433	343 706	138 583	30 909	11 477
N	9 694	17 837	15 390	34	730 964	368 463	154 269	43 663	12 275
D	9 694	17 983	15 390	34	728 501	369 213	151 706	37 768	12 441

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993									
D	6 596	3 394	310	201	251 758	247 150	1 395	1 349	828
1994									
D	6 610	3 260	807	159	259 389	254 553	1 761	1 160	707
1995									
J	6 609	3 356	840	73	253 876	248 969	1 631	1 245	655
F	6 544	3 460	753	55	253 030	248 272	1 569	1 077	638
M	6 644	3 357	847	60	254 915	250 172	1 506	1 176	626
A	6 694	3 362	847	39	255 306	250 782	1 434	1 101	638
M	6 714	3 384	847	38	253 989	249 080	1 663	1 114	616
J	6 749	3 399	847	38	256 503	251 912	1 563	1 075	617
J	6 749	3 399	847	38	255 768	250 912	1 733	1 112	611
A	6 749	3 399	847	38	257 595	252 428	1 928	1 232	612
S	6 749	3 423	847	14	258 535	253 672	1 614	1 242	607
O	6 749	3 423	848	14	258 433	253 233	1 740	1 382	585
N	6 799	3 423	847	14	259 440	254 687	1 501	1 155	595
D	6 816	3 760	163	220	261 322	256 466	1 788	1 110	589

Passiven

Passifs

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque												
	auf Sicht à vue					auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	399	344	6	31	6	2 369	2 296	23	20	741	709	13	13
1994													
D	422	384	8	17	4	1 727	1 671	18	22	618	594	9	11
1995													
J	530	479	8	26	4	2 061	1 989	27	27	690	661	14	8
F	492	441	9	15	4	1 914	1 841	25	29	517	488	9	15
M	548	483	6	43	4	1 966	1 894	25	30	521	485	14	18
A	500	436	10	38	4	1 995	1 926	20	30	458	419	13	19
M	438	393	8	17	4	1 964	1 897	20	27	534	490	12	17
J	396	346	6	31	4	2 138	2 067	19	29	527	488	13	17
J	352	300	8	29	4	2 129	2 067	15	24	454	427	7	10
A	319	285	6	13	4	2 219	2 157	17	25	538	511	8	11
S	438	374	8	14	4	2 079	2 021	14	29	527	493	11	18
O	420	380	7	17	4	2 146	2 102	10	20	584	562	7	14
N	381	347	7	15	4	2 202	2 162	7	17	724	698	5	11
D	367	331	6	15	4	2 405	2 361	6	15	804	786	4	9

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993													
D	4 845	1 375	1 536	448	151	46 193	13 591	19 076	4 595	15 977	4 701	5 464	2 216
1994													
D	4 775	978	2 277	474	151	49 896	14 694	20 995	4 212	17 477	4 384	6 717	1 836
1995													
J	5 507	1 136	2 396	519	145	49 252	14 395	20 086	4 414	19 323	4 496	7 828	2 010
F	7 547	1 827	3 206	746	141	48 315	14 015	19 325	4 626	19 183	4 805	7 268	2 034
M	5 209	1 459	1 972	592	111	47 380	14 504	17 409	4 578	16 675	4 332	5 247	1 985
A	5 330	1 354	2 152	550	100	45 070	13 861	16 890	4 217	15 514	3 785	5 674	1 856
M	5 898	1 274	2 421	649	104	46 185	14 090	17 466	4 101	17 897	4 693	6 281	1 898
J	6 090	1 455	2 143	807	86	46 058	13 845	17 864	4 289	16 251	4 667	5 510	1 949
J	5 931	1 333	2 681	544	94	46 206	13 468	17 826	4 417	16 078	3 619	6 025	1 915
A	5 980	1 426	2 348	803	100	48 061	13 698	19 473	4 455	18 403	4 697	6 977	1 649
S	6 067	1 722	1 904	938	113	47 224	14 386	18 668	4 708	16 027	3 882	6 023	2 003
O	6 561	1 707	2 399	894	80	47 419	14 999	17 747	4 328	16 578	3 903	6 343	1 898
N	6 717	1 611	2 575	789	92	47 970	15 285	18 754	3 986	17 549	5 090	6 739	1 710
D	4 654	1 310	1 556	524	95	46 302	13 778	18 931	4 043	16 310	3 932	6 530	1 883

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit à terme								auf Sicht à vue		
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an				Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.			
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993											
D	600	575	3	6	608	595	6	1	6369	5971	183
1994											
D	384	375	6	2	358	335	3	9	4989	4659	139
1995											
J	397	382	5	8	436	410	7	10	5492	4917	138
F	388	369	8	9	479	456	7	6	5507	4834	130
M	464	441	4	11	454	442	6	1	5227	4864	133
A	510	487	4	10	440	434	2	1	5408	5025	135
M	365	350	6	6	440	432	1	4	5572	5149	131
J	377	366	4	3	526	507	1	9	5606	5166	132
J	426	412	7	5	488	469	1	9	5473	5079	129
A	414	399	6	8	439	421	2	5	5587	5155	130
S	499	486	1	5	333	322	1	5	6001	5370	128
O	446	436	1	2	358	347	1	5	5723	5325	124
N	347	343	—	1	318	309	1	5	5914	5552	125
D	379	374	—	1	335	315	1	5	5061	4719	115

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993											
D	16 759	3 364	9 364	1 302	10 950	3 810	3 798	875	11 595	2 546	1 276
1994											
D	18 698	5 063	9 292	1 404	10 957	3 827	4 094	789	10 028	2 398	876
1995											
J	15 943	4 149	7 462	1 412	10 932	4 288	3 683	793	10 631	2 557	819
F	14 127	3 399	6 914	1 344	12 295	4 352	4 413	1 080	10 712	2 629	778
M	16 074	4 144	7 456	1 508	11 636	4 324	3 818	925	9 689	2 395	740
A	14 803	4 199	6 270	1 247	11 808	4 370	3 902	964	9 854	2 402	739
M	13 620	3 414	6 439	1 235	11 697	4 413	3 814	779	10 049	2 458	728
J	15 424	3 364	7 686	1 295	11 494	4 329	3 730	847	10 774	2 727	714
J	15 135	3 914	6 641	1 425	11 609	4 323	3 877	881	10 422	2 575	728
A	14 348	3 364	7 104	1 474	12 295	4 177	4 335	1 092	10 557	2 673	759
S	16 620	4 898	7 679	1 529	11 663	4 188	3 969	928	10 783	2 799	714
O	14 876	4 126	6 667	1 234	12 825	5 380	3 678	946	10 985	2 964	689
N	14 577	3 638	7 074	1 265	12 349	4 981	3 528	763	11 777	3 032	695
D	15 796	4 071	7 779	1 225	11 135	4 360	3 377	770	10 595	2 694	674

Passiven

Passifs

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	auf Zeit à terme				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
Fin de mois	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM
		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993												
D	4 773	4 657	13	70	1 580	1 511	1	40	1 148	1 108	12	26
1994												
D	3 967	3 884	7	58	1 134	1 071	5	43	904	889	1	11
1995												
J	4 693	4 609	9	56	1 098	1 036	7	42	1 110	1 092	1	11
F	4 777	4 690	9	61	1 197	1 124	7	54	1 028	1 018	2	3
M	4 787	4 711	9	50	1 184	1 121	6	44	958	949	2	4
A	4 698	4 620	8	52	923	858	7	46	1 228	1 222	1	3
M	4 833	4 760	9	49	1 290	1 231	6	42	1 047	1 041	1	2
J	4 637	4 560	9	49	1 260	1 212	5	33	1 044	1 021	3	12
J	4 385	4 314	8	43	1 038	981	6	37	1 093	1 085	2	2
A	4 208	4 118	11	59	1 292	1 229	9	38	712	690	1	18
S	3 939	3 849	12	61	1 030	956	9	54	845	837	2	4
O	3 688	3 617	10	48	961	905	8	40	920	912	2	4
N	3 659	3 591	10	49	1 231	1 175	8	42	656	650	2	2
D	3 232	3 164	9	45	1 082	1 034	6	39	398	387	2	3

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993												
D	20 458	5 398	7 323	2 436	10 816	2 235	4 578	1 218	6 706	1 820	2 247	854
1994												
D	21 617	4 884	9 114	2 524	10 835	1 943	5 054	1 348	6 854	1 423	2 756	837
1995												
J	22 245	5 588	9 041	2 485	10 619	2 260	4 772	1 107	7 556	1 888	2 846	995
F	21 949	5 508	8 933	2 439	10 899	2 495	4 662	1 087	7 033	1 514	2 788	1 012
M	20 483	4 891	8 354	2 386	10 040	2 029	4 540	1 104	6 938	1 478	2 667	927
A	19 799	4 632	8 016	2 391	9 098	1 666	4 189	1 003	7 223	1 649	2 678	1 037
M	20 113	4 674	8 207	2 386	10 307	2 158	4 465	1 065	6 389	1 291	2 613	937
J	20 580	4 649	8 427	2 420	10 224	2 051	4 410	1 177	6 869	1 372	2 853	842
J	20 838	4 702	8 898	2 402	10 249	2 062	4 909	922	7 172	1 492	2 818	1 065
A	20 726	4 614	8 983	2 248	10 318	2 180	4 665	970	7 067	1 371	3 094	908
S	19 930	4 402	8 571	2 310	9 814	2 048	4 403	1 021	7 183	1 401	3 142	929
O	19 793	4 162	8 731	2 340	9 396	1 659	4 660	858	7 531	1 531	3 094	1 154
N	20 277	4 072	8 948	2 335	10 598	2 034	4 801	1 174	6 773	1 118	3 160	825
D	19 861	3 712	9 074	2 139	10 772	1 837	5 137	1 119	6 213	1 058	2 874	715

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an				Total	davon Transak- tionskonti ¹ dont comptes de transac- tions ¹	davon Vorsorge- gelder ² dont comptes de pré- voyance ²	Total	davon Transak- tionskonti ¹ dont comptes de transac- tions ¹	davon Vorsorge- gelder ² dont comptes de pré- voyance ²	
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993											
D	870	864	—	4	25 519	2 204	1 436	4 529	2 302		15 009
1994											
D	913	907	1	4	22 540	2 232	1 401	4 762	2 280	192	11 269
1995											
J	1 138	1 132	1	3	23 288	2 179	1 574	5 079	2 556	189	11 653
F	1 211	1 207	—	3	23 313	2 221	1 582	5 157	2 593	191	11 677
M	1 315	1 312	1	2	23 234	2 205	1 588	5 109	2 537	191	11 769
A	1 228	1 223	1	2	23 293	2 254	1 588	5 156	2 522	192	11 706
M	1 200	1 193	1	3	23 383	2 265	1 585	5 157	2 530	194	11 626
J	1 046	1 040	1	4	23 281	2 254	1 598	5 181	2 538	189	11 501
J	956	951	—	3	23 344	2 245	1 605	5 289	2 552	193	11 402
A	927	922	—	3	23 373	2 269	1 611	5 371	2 592	202	11 389
S	798	792	—	3	23 501	2 296	1 620	5 442	2 652	196	11 274
O	607	601	—	4	23 451	2 213	1 629	5 523	2 724	196	10 887
N	581	575	—	4	23 764	2 304	1 655	5 663	2 824	202	10 750
D	578	573	—	3	23 327	2 590	1 868	6 079	3 002	64	10 213

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993											
D	2 250	747	440	347	299	38	7	1 063	229		985
1994											
D	2 852	865	942	331	162	38	8	1 016	228	—	796
1995											
J	2 961	857	959	376	164	39	7	1 015	226	—	761
F	2 962	933	1 061	328	175	40	8	1 007	226	—	726
M	2 835	930	984	344	164	39	7	1 020	224	—	733
A	2 818	876	984	341	166	40	7	1 016	215	—	731
M	2 763	781	962	371	170	42	7	1 035	221	—	726
J	2 866	800	1 013	390	174	44	7	1 026	249	—	735
J	2 790	720	1 017	406	175	45	7	1 111	257	—	747
A	2 724	652	1 060	359	188	56	7	1 063	245	—	782
S	2 277	505	879	350	191	57	7	1 074	254	—	769
O	2 246	526	845	318	305	57	7	1 035	274	—	756
N	2 301	469	882	325	194	54	8	1 150	296	—	762
D	2 353	434	982	282	288	36	9	1 068	267	—	689

¹ Insbesondere Salär- und Privatkonti² Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti¹ En particulier comptes salaires et comptes privés² Comptes de prévoyances dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

Passiven

Passifs

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzeptierte und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegen- schaften ¹	Sonstige Passiven ¹				
	Fin de mois	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50				Accepta- tions et billets à ordre	Dettes hypo- thécaires sur immeubles appartenant à la banque ¹	Autres passifs ¹			
		Total	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses										
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	4 164	312	8 447	68 810	68 297	64	157	—	24	4 482	4 482	—	—
1994													
D	3 318	284	7 075	57 920	57 507	57	159	—	21	3 598	3 598	—	—
1995													
J	4 082	278	7 598	61 885	61 226	61	165	—	20	3 152	3 152	—	—
F	4 064	262	7 604	62 099	61 340	62	157	—	20	2 946	2 946	—	—
M	4 065	269	7 545	61 736	61 297	65	154	—	5	3 342	3 342	—	—
A	4 057	269	7 608	61 926	61 465	76	143	—	5	3 117	3 117	—	—
M	3 986	269	7 608	62 165	61 668	68	136	—	5	3 095	3 095	—	—
J	3 984	256	7 634	61 824	61 307	72	138	—	10	3 975	3 974	—	—
J	3 983	269	7 634	61 510	61 045	70	135	—	14	3 807	3 807	—	—
A	3 983	256	7 634	61 545	61 024	62	157	—	14	3 768	3 768	—	—
S	3 936	256	7 568	61 661	60 940	68	158	—	14	4 040	4 040	—	—
O	3 634	256	7 341	60 247	59 779	67	149	—	12	3 826	3 826	—	—
N	3 634	255	7 336	60 720	60 290	70	148	—	—	3 729	3 729	—	—
D	3 391	131	7 007	58 310	57 900	57	135	0	—	4 052	3 953	87	—

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993													
D	1 307	352	20	35 727	11 105	11 504	3 573	28	78	8 370	6 280	1 201	187
1994													
D	1 162	388	12	34 793	10 042	13 175	3 560	20	78	8 698	6 540	1 243	176
1995													
J	1 165	392	12	35 993	10 887	13 440	3 610	16	74	8 651	6 363	1 282	211
F	1 165	392	11	35 745	10 857	13 293	3 649	17	74	8 124	6 008	1 136	195
M	1 125	351	11	33 225	9 978	12 128	3 578	39	74	8 291	5 990	999	197
A	1 125	351	11	32 702	9 745	11 931	3 520	36	92	8 539	6 144	1 211	190
M	1 122	349	11	33 226	9 825	12 268	3 568	40	82	8 749	6 249	1 204	203
J	1 125	352	9	34 423	10 113	12 691	3 670	52	78	8 436	6 611	696	174
J	1 082	362	9	34 384	10 042	13 011	3 671	50	78	8 568	6 727	742	168
A	1 082	362	9	34 407	10 052	13 200	3 421	50	78	8 806	6 862	662	193
S	1 032	312	8	33 787	9 903	12 789	3 596	45	78	8 865	7 019	498	190
O	927	312	7	33 808	9 757	12 946	3 649	47	78	9 379	7 353	628	186
N	927	312	7	35 094	9 767	13 530	3 696	37	—	9 627	7 644	545	149
D	967	352	5	33 473	9 050	13 205	3 290	52	—	9 752	7 669	798	2

¹ Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldovortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993									
D	1 182	1 858	866	166	80 155	79 514	93	210	188
1994									
D	1 018	1 736	751	118	67 310	66 803	84	198	143
1995									
J	1 027	1 890	764	91	71 420	70 637	98	217	142
F	1 027	1 890	766	88	71 242	70 357	95	199	134
M	1 029	1 837	676	38	71 177	70 601	96	228	137
A	1 038	1 842	685	16	71 123	70 531	107	210	139
M	1 038	1 842	686	14	71 246	70 640	97	180	135
J	1 042	1 859	686	14	71 943	71 305	97	199	136
J	1 042	1 859	686	13	71 412	70 834	94	188	132
A	1 043	1 861	686	13	71 469	70 853	85	195	134
S	1 070	1 936	686	13	71 935	71 094	90	200	132
O	1 040	1 912	652	13	70 269	69 716	84	185	128
N	1 040	1 916	677	13	70 679	70 175	84	180	129
D	956	1 694	796	144	68 726	68 136	156	167	120

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993									
D	6 724	1 673	3 713	824	108 174	45 374	33 332	8 805	1 429
1994									
D	6 535	1 636	3 897	1 055	111 383	45 454	37 698	8 422	1 033
1995									
J	6 535	1 641	3 954	1 248	112 873	46 234	37 211	8 753	972
F	6 536	1 887	3 720	1 210	113 176	46 137	36 969	9 217	927
M	6 536	1 896	3 763	1 147	107 559	45 351	32 528	8 943	857
A	6 536	1 926	3 888	884	105 003	44 432	32 210	8 476	846
M	6 536	1 930	4 024	740	107 413	44 757	33 385	8 520	838
J	6 637	1 931	3 833	900	108 436	45 410	33 426	8 939	807
J	6 637	1 930	3 827	884	108 497	44 933	34 297	8 799	827
A	6 638	1 930	3 827	890	110 668	45 407	35 718	8 871	860
S	6 638	1 930	3 785	896	109 315	46 367	33 890	9 430	834
O	6 639	1 930	3 785	899	110 545	47 156	33 749	9 056	777
N	6 639	1 953	3 576	899	112 515	47 380	35 427	8 620	791
D	6 698	1 900	3 508	1 079	107 417	44 996	34 517	7 871	776

A20o

Monatsbilanzen

Aktiven gegenüber dem Inland

Bilans mensuels

Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren					auf Zeit			
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				Avoirs en banque					à terme			
Fin de mois	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Edelm.	Total	SFr	US-\$	DM
		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.	Métaux précieux		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

334 Banken

334 banques

1993													
D	11 230	10 189	243	258	7 015	3 646	854	217	1 926	51 988	38 495	6 183	3 207
1994													
D	10 520	9 404	259	298	6 314	3 255	742	315	1 706	50 227	36 027	5 988	3 415
1995													
J	8 673	7 668	248	223	7 015	3 543	624	253	1 616	53 831	38 379	7 483	3 074
F	9 170	8 161	248	231	6 737	3 469	670	322	1 637	52 364	37 180	5 264	3 195
M	9 416	8 363	262	223	5 903	3 154	569	257	1 627	48 737	35 578	4 917	2 944
A	8 372	7 320	206	255	7 117	3 873	910	217	1 642	51 085	36 404	5 230	2 948
M	8 250	7 010	307	260	7 034	3 962	744	212	1 568	50 401	35 195	5 109	3 013
J	10 079	8 781	315	247	6 889	3 787	988	247	1 394	52 131	38 939	5 172	3 024
J	8 272	7 058	240	295	5 654	3 264	610	220	1 246	51 410	38 905	4 764	3 053
A	7 944	6 935	206	234	7 712	4 318	755	663	1 360	50 385	37 025	5 518	3 175
S	9 167	8 076	247	236	7 038	3 847	951	218	1 325	49 785	36 406	5 218	3 346
O	8 307	7 231	265	238	7 614	4 632	976	256	1 336	50 801	37 410	4 956	3 186
N	8 465	7 424	257	223	8 157	5 262	749	197	1 356	52 346	38 941	5 299	3 287
D	10 806	9 867	185	241	7 151	4 211	941	204	1 310	51 720	38 001	5 678	3 254

Grossbanken

Grandes banques

1993													
D	4 236	3 428	217	179	1 036	749	122	40	63	7 777	3 461	1 915	283
1994													
D	4 099	3 238	227	206	1 605	1 071	195	138	109	8 786	4 234	1 502	420
1995													
J	3 664	2 909	219	134	1 654	807	133	80	110	10 984	4 795	3 269	367
F	3 335	2 567	223	146	938	530	132	145	70	10 961	4 956	1 383	322
M	3 851	3 021	236	150	1 128	655	212	85	97	7 844	3 816	1 109	303
A	3 675	2 857	181	176	1 496	789	305	76	108	9 882	3 910	1 646	366
M	3 648	2 651	280	178	1 413	771	313	36	90	9 758	3 446	1 343	327
J	3 905	2 862	287	165	1 411	834	388	50	53	10 063	6 123	1 111	299
J	3 674	2 721	213	206	578	317	85	74	48	9 673	6 164	1 011	234
A	3 304	2 552	174	154	1 377	355	143	487	138	7 995	4 395	1 180	323
S	3 838	2 992	218	151	891	434	242	25	107	8 159	4 573	1 020	330
O	3 150	2 342	220	158	1 157	521	382	29	132	8 071	4 149	908	339
N	3 296	2 528	228	136	809	334	216	37	116	8 526	4 645	1 199	363
D	4 059	3 372	158	156	1 637	1 302	124	33	98	7 983	4 046	1 117	292

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993													
D	2 483	2 393	7	31	757	321	13	8	402	16 094	15 277	484	281
1994													
D	2 137	2 039	9	37	560	180	16	15	339	15 300	14 638	294	237
1995													
J	1 805	1 715	7	32	812	448	22	14	319	16 107	15 439	334	223
F	1 529	1 438	6	31	918	540	20	19	314	14 890	14 223	329	206
M	1 775	1 696	6	25	737	393	11	16	307	15 115	14 379	292	224
A	1 604	1 515	7	29	1 020	672	14	15	308	15 740	15 135	261	234
M	1 622	1 532	7	31	903	565	9	13	298	14 921	14 268	318	185
J	2 345	2 243	9	30	877	522	13	37	294	14 740	14 199	220	208
J	1 578	1 478	8	34	740	417	14	11	287	15 953	15 364	276	191
A	1 540	1 450	8	30	1 681	1 352	6	22	294	15 653	14 874	403	218
S	1 628	1 544	7	28	986	633	24	16	289	15 382	14 581	404	232
O	1 544	1 452	7	31	1 064	737	9	26	285	15 478	14 689	318	290
N	1 524	1 434	7	28	1 230	893	8	7	313	15 234	14 513	267	286
D	2 398	2 300	7	34	703	388	14	9	282	14 732	13 989	363	236

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr			
	dont avec échéance en 1 mois dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an											
	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM
		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

334 Banken

334 banques

1993												
D	23 099	15 866	3 068	1 650	14 273	10 495	1 878	975	10 104	7 742	1 169	579
1994												
D	21 813	13 197	3 329	2 112	11 832	8 547	1 517	901	11 815	9 810	1 004	401
1995												
J	22 793	13 517	4 642	1 545	12 977	9 330	1 597	1 089	13 122	10 940	1 115	424
F	22 788	13 810	2 531	1 748	12 133	8 752	1 537	929	12 515	10 123	1 075	500
M	20 527	12 865	2 630	1 512	11 644	8 624	1 294	934	11 695	9 575	898	490
A	23 678	14 511	2 882	1 454	11 448	8 375	1 321	953	11 120	8 848	932	531
M	23 494	14 276	2 439	1 671	11 076	8 193	1 367	816	11 052	8 435	1 220	517
J	22 663	15 257	2 579	1 638	13 541	10 609	1 297	849	10 872	8 353	1 213	525
J	21 770	15 193	2 205	1 435	13 433	10 039	1 396	1 139	10 976	8 791	1 064	462
A	22 438	15 349	2 689	1 643	12 184	8 648	1 547	1 034	10 485	8 062	1 194	484
S	21 967	14 320	2 706	1 989	13 275	10 014	1 432	949	9 262	7 106	980	396
O	21 686	14 323	2 617	1 628	13 581	10 252	1 357	1 047	10 046	7 842	893	491
N	24 570	16 645	2 877	1 830	12 404	9 016	1 600	933	9 937	7 973	739	499
D	24 803	16 386	3 145	1 974	12 358	8 974	1 798	801	8 914	7 097	680	455

Grossbanken

Grandes banques

1993												
D	3 438	1 380	527	145	1 857	833	654	51	1 972	814	704	87
1994												
D	4 105	1 327	614	300	1 900	1 112	383	91	1 831	1 018	485	28
1995												
J	5 641	1 427	2 259	256	2 416	1 533	455	64	1 848	977	536	45
F	6 194	2 252	460	137	1 882	1 077	462	42	1 831	874	444	141
M	3 725	1 393	379	66	1 599	830	403	165	1 406	737	312	70
A	5 953	1 616	937	131	1 456	619	433	169	1 362	631	262	65
M	5 906	1 562	550	198	1 060	423	391	76	1 655	723	388	52
J	4 230	1 913	440	172	2 978	2 448	258	62	1 648	798	400	62
J	4 679	2 669	379	120	2 102	1 554	255	45	1 550	795	359	66
A	3 769	1 787	425	181	1 265	582	371	60	1 536	831	366	79
S	3 608	1 549	371	135	1 587	817	338	161	1 492	945	293	31
O	3 546	1 300	343	126	1 242	599	255	182	1 725	1 085	292	27
N	4 242	1 463	678	244	976	431	259	72	1 759	1 224	250	43
D	3 403	659	531	154	1 337	690	365	90	1 562	1 034	217	45

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993												
D	6 106	5 646	290	140	4 794	4 573	136	75	3 353	3 220	58	62
1994												
D	5 594	5 370	66	108	3 053	2 809	124	67	4 960	4 770	101	61
1995												
J	5 701	5 496	63	74	3 038	2 824	116	82	5 776	5 531	151	67
F	4 933	4 630	147	77	3 051	2 870	84	79	5 320	5 140	96	49
M	5 019	4 617	120	106	3 524	3 349	73	78	5 024	4 867	97	40
A	6 359	6 094	90	118	3 335	3 152	80	75	4 553	4 397	89	41
M	5 775	5 414	159	88	3 621	3 483	69	46	4 048	3 895	88	51
J	5 551	5 306	73	122	3 962	3 801	69	52	3 866	3 733	76	34
J	5 896	5 649	129	47	4 221	4 017	76	107	4 428	4 296	68	37
A	6 235	5 798	253	110	4 026	3 840	84	62	4 005	3 851	64	45
S	5 857	5 434	231	113	5 023	4 764	106	99	3 096	2 981	64	19
O	5 691	5 239	186	184	5 028	4 816	73	80	3 402	3 280	57	25
N	6 245	5 827	101	211	4 397	4 224	87	53	3 220	3 090	77	23
D	6 388	6 030	171	124	3 980	3 776	95	65	2 999	2 820	94	47

Aktiven gegenüber dem Inland

Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung ¹				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung ¹ Comptes courants débiteurs gagés ¹				
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc ¹				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allerm.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allerm.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allerm.	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

334 Banken

334 banques

1993													
D	11 627	11 311	92	55	27 184	23 700	2 001	483	50 384	47 168	1 831	346	35 757
1994													
D	12 449	12 241	126	54	26 783	23 830	1 768	492	46 325	43 731	1 517	392	32 570
1995													
J	10 189	9 994	123	47	26 918	23 469	1 697	609	45 711	43 017	1 548	425	32 091
F	11 951	11 730	140	57	28 066	24 144	2 065	723	45 552	42 915	1 419	449	31 964
M	10 603	10 239	250	68	27 081	23 680	1 528	780	45 554	43 088	1 316	458	32 024
A	10 625	10 453	77	63	27 681	24 519	1 385	519	45 215	42 661	1 263	541	31 945
M	11 133	10 976	67	54	27 153	23 508	1 884	612	44 682	42 235	1 384	386	31 487
J	12 167	12 015	47	53	27 628	23 940	1 744	649	44 229	41 640	1 464	415	31 027
J	11 778	11 641	50	54	27 316	23 864	1 652	677	43 470	40 798	1 559	384	30 590
A	12 389	12 219	73	53	26 349	23 136	1 592	551	43 045	40 429	1 535	392	30 247
S	13 487	13 343	43	55	26 207	23 136	1 579	620	43 098	40 476	1 530	415	30 076
O	13 447	13 273	78	52	27 023	23 937	1 374	695	42 182	39 655	1 467	437	29 364
N	14 322	14 164	68	58	27 144	23 937	4 365	979	60 052	52 091	3 810	1 612	28 851
D	13 549	13 322	77	59	27 184	23 701	4 533	983	62 379	55 042	3 594	1 190	31 678

Grossbanken

Grandes banques

1993													
D	7 930	7 837	35	39	14 283	12 181	1 064	344	21 443	20 081	597	173	15 542
1994													
D	7 458	7 372	29	43	13 938	12 059	1 016	350	20 228	19 166	567	198	14 516
1995													
J	5 760	5 679	30	37	13 961	11 665	972	418	20 131	18 983	615	233	14 272
F	7 192	7 052	81	46	15 020	12 334	1 332	508	19 994	18 915	529	243	14 159
M	5 670	5 532	49	56	13 996	11 781	895	565	20 064	19 056	501	225	14 263
A	5 674	5 563	40	50	14 389	12 396	767	307	19 759	18 771	468	235	14 157
M	6 390	6 293	37	43	14 149	11 814	1 244	387	19 552	18 546	528	185	13 954
J	6 881	6 784	21	41	14 224	11 763	1 119	450	18 909	17 770	600	212	13 451
J	6 770	6 693	11	42	13 930	11 785	979	461	18 518	17 438	573	208	13 102
A	7 420	7 341	13	39	13 015	11 110	869	365	18 143	17 015	625	206	12 868
S	8 623	8 536	21	38	12 727	10 956	855	425	17 969	16 841	612	206	12 668
O	8 243	8 164	17	37	13 680	11 856	715	505	17 415	16 349	573	225	12 322
N	9 058	8 990	11	44	45 308	40 129	2 831	689	26 775	23 027	1 690	1 034	12 662
D	7 830	7 698	20	44	46 694	41 684	2 950	770	28 451	25 069	1 610	702	14 043

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993													
D	1 591	1 581	1	2	6 366	6 063	177	37	15 977	15 947	20	2	12 867
1994													
D	1 895	1 886	1	2	7 009	6 681	218	41	14 852	14 822	17	3	11 670
1995													
J	1 552	1 543	1	2	6 756	6 456	177	55	14 355	14 316	25	4	11 382
F	1 752	1 744	1	2	6 854	6 521	165	51	14 281	14 247	23	2	11 388
M	1 769	1 761	2	2	7 001	6 745	135	49	14 447	14 412	23	3	11 376
A	1 736	1 728	2	2	7 192	6 890	154	62	14 385	14 359	16	1	11 435
M	1 672	1 665	1	2	6 898	6 597	144	58	14 094	14 041	36	1	11 214
J	2 162	2 153	1	4	7 216	6 925	151	56	14 243	14 197	34	3	11 216
J	2 235	2 225	2	4	7 208	6 858	194	56	14 154	14 086	36	2	11 189
A	2 133	2 122	2	5	7 183	6 880	183	48	14 030	13 975	17	14	11 163
S	2 051	2 042	1	4	7 255	6 967	156	57	14 051	14 015	17	5	11 131
O	2 194	2 185	1	4	7 087	6 818	144	47	13 779	13 745	18	7	10 984
N	2 294	2 286	3	3	17 429	16 862	365	87	16 494	16 125	171	24	10 208
D	2 466	2 455	3	3	16 149	15 580	358	75	16 619	16 264	159	21	10 866

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996)

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung ¹				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung ¹ Avances et prêts à terme fixe gagés ¹					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc ¹				Total					davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

334 Banken

334 banques

1993													
D	46 892	40 067	4 420	759	113 572	106 467	4 486	426	94 192	24 198	24 181	8	2
1994													
D	47 369	41 437	3 813	528	119 057	112 306	3 864	644	100 339	24 624	24 605	7	2
1995													
J	48 020	41 329	4 137	881	119 466	112 889	3 772	593	101 252	24 054	24 037	3	4
F	47 444	41 026	4 258	650	119 450	113 345	3 302	616	101 435	24 150	24 135	3	2
M	47 081	41 639	3 350	581	119 847	114 142	2 972	656	102 033	24 376	24 352	4	2
A	46 746	41 299	3 462	479	120 183	114 649	2 902	636	102 470	23 271	23 237	5	3
M	46 917	41 015	3 823	580	120 794	115 354	2 732	642	103 073	23 277	23 259	8	2
J	50 416	45 492	3 028	509	120 103	114 834	2 604	650	102 672	23 207	23 178	17	3
J	49 913	45 800	2 489	470	120 581	115 224	2 592	732	103 003	23 055	23 041	4	3
A	49 783	45 390	2 867	438	120 994	115 505	2 838	690	103 478	23 296	23 279	5	2
S	50 185	45 571	3 102	476	121 495	116 428	2 519	629	103 606	22 927	22 905	4	7
O	49 612	45 518	2 533	525	121 834	116 876	2 417	662	104 615	22 582	22 553	15	6
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 862	22 846	6	2
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23 710	23 701	0	0

Grossbanken

Grandes banques

1993													
D	27 037	22 291	3 045	463	58 709	55 535	2 016	198	49 823	5 001	4 998	5	0
1994													
D	26 953	22 917	2 631	417	63 234	59 887	2 128	323	54 314	5 413	5 411	1	0
1995													
J	27 805	23 007	2 998	744	63 357	60 038	2 098	318	54 653	4 957	4 952	1	2
F	27 332	22 788	3 125	523	63 181	60 208	1 732	342	54 644	5 155	5 152	1	0
M	27 151	23 323	2 411	446	63 537	60 700	1 678	337	55 149	5 431	5 415	2	0
A	27 336	23 462	2 545	335	63 834	61 012	1 682	286	55 436	5 262	5 240	3	1
M	27 411	23 159	2 852	450	64 274	61 553	1 534	269	55 826	5 386	5 379	6	0
J	31 162	27 627	2 090	390	63 478	60 945	1 334	274	55 418	5 413	5 394	16	1
J	30 523	27 653	1 698	343	63 801	61 171	1 377	323	55 617	5 299	5 296	2	1
A	30 500	27 262	2 141	324	64 065	61 362	1 498	323	55 996	5 313	5 307	3	—
S	30 970	27 573	2 289	368	64 492	62 070	1 307	273	56 470	5 298	5 285	3	6
O	30 337	27 364	1 822	406	64 928	62 538	1 298	320	57 053	5 249	5 241	2	5
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 387	5 381	4	1
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 897	5 897	0	0

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993													
D	8 970	8 309	474	84	35 463	35 040	291	20	31 985	15 707	15 694	2	2
1994													
D	9 915	9 428	365	15	37 037	36 683	208	51	33 731	15 812	15 795	6	2
1995													
J	9 781	9 359	309	16	36 799	36 484	176	47	33 636	15 317	15 305	2	2
F	9 684	9 264	311	16	37 011	36 680	202	30	33 753	15 156	15 144	2	2
M	9 651	9 332	238	11	37 159	36 847	170	25	33 828	15 136	15 128	2	2
A	9 315	9 014	229	14	37 189	36 874	159	30	33 836	14 345	14 334	2	2
M	9 406	9 076	243	14	37 317	37 015	154	29	33 986	14 230	14 219	2	2
J	9 422	9 122	212	17	37 394	37 064	162	27	33 922	14 202	14 191	2	2
J	9 542	9 306	182	16	37 394	37 090	148	15	34 042	14 081	14 070	2	2
A	9 520	9 292	165	21	37 529	37 194	169	14	34 115	14 304	14 293	2	2
S	9 395	9 157	166	23	37 660	37 325	170	16	34 260	13 930	13 919	2	2
O	9 728	9 468	189	32	37 737	37 404	156	18	34 277	13 700	13 678	13	2
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 704	13 693	2	2
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 979	13 979	—	—

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Aktiven gegenüber dem Inland

Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen ¹	Total Kredite Kol. 30 - 52					Wertschriften				Dauernde Beteiligungen			
		Total des crédits col. 30 - 52					Titres				Participations permanentes			
Fin de mois	Place- ments hypoth. ¹	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses								
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

334 Banken

334 banques

1993														
D	284 188	546 418	525 770	12 746	2 016	46 808	46 416	145	45	6 237	6 236	—	—	
1994														
D	295 371	559 529	541 279	10 969	2 058	49 945	49 435	140	34	8 458	8 435	0	0	
1995														
J	295 306	559 475	540 046	11 157	2 512	48 158	47 738	118	46	8 575	8 571	0	0	
F	296 357	561 019	541 921	11 047	2 440	46 533	46 087	129	66	8 491	8 486	0	0	
M	297 445	561 384	544 345	9 170	2 477	48 171	47 593	124	43	8 446	8 433	0	3	
A	297 826	560 922	544 190	9 017	2 178	45 749	45 287	156	47	8 669	8 657	0	0	
M	298 783	561 606	544 153	9 831	2 222	45 325	44 866	202	18	8 705	8 693	0	—	
J	298 411	563 994	547 494	8 857	2 226	48 635	48 284	130	22	8 720	8 709	0	—	
J	298 531	562 866	547 257	8 296	2 266	45 382	44 982	207	17	8 718	8 707	0	—	
A	299 158	562 625	546 896	8 837	2 073	45 464	45 134	157	26	8 724	8 712	0	—	
S	300 375	564 287	548 890	8 734	2 147	45 255	44 920	201	24	9 610	9 599	0	—	
O	301 615	564 848	550 153	7 806	2 325	46 462	46 055	151	47	9 874	9 863	0	—	
N	406 693	567 751	551 979	8 224	2 607	47 570	47 286	51	26	10 992	10 981	0	0	
D	408 495	572 768	557 889	8 146	2 179	50 585	50 242	107	31	10 672	10 661	0	—	

Grossbanken

Grandes banques

1993														
D	105 168	231 641	220 254	6 727	1 178	20 110	19 819	103	34	5 346	5 346	—	—	
1994														
D	114 891	244 657	234 331	6 343	1 288	21 387	20 946	107	31	7 482	7 482	—	—	
1995														
J	115 084	245 295	233 729	6 684	1 715	19 661	19 311	89	37	7 647	7 647	—	—	
F	115 605	246 287	235 002	6 719	1 616	18 484	18 116	95	55	7 565	7 565	—	—	
M	115 907	246 086	236 182	5 487	1 573	19 850	19 420	95	25	7 479	7 479	—	—	
A	115 931	246 511	236 812	5 465	1 164	18 006	17 721	116	19	7 710	7 710	—	—	
M	116 180	246 952	236 631	6 164	1 291	17 478	17 128	175	15	7 746	7 746	—	—	
J	115 070	248 256	238 569	5 159	1 327	21 304	21 062	88	19	7 765	7 765	—	—	
J	114 821	246 892	238 164	4 629	1 336	18 052	17 790	138	11	7 766	7 766	—	—	
A	115 001	246 037	237 057	5 136	1 218	17 580	17 359	119	22	7 773	7 773	—	—	
S	115 761	247 217	238 486	5 066	1 278	17 326	17 141	113	15	8 663	8 663	—	—	
O	117 472	249 081	240 820	4 410	1 461	17 461	17 195	120	13	8 862	8 862	—	—	
N	174 046	251 516	242 539	4 545	1 735	18 573	18 435	26	4	9 650	9 650	0	0	
D	173 079	254 121	245 704	4 572	1 478	20 884	20 678	90	11	9 215	9 215	—	—	

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993														
D	112 232	194 715	193 285	964	145	13 266	13 238	9	9	239	239	—	—	
1994														
D	118 386	203 011	201 795	814	112	13 862	13 858	1	1	276	276	—	—	
1995														
J	115 362	198 370	197 282	689	124	13 692	13 688	1	1	301	301	—	—	
F	115 618	198 604	197 474	703	101	13 599	13 595	1	1	303	303	—	—	
M	116 112	199 506	198 576	568	90	13 583	13 579	1	1	303	303	—	—	
A	116 306	198 732	197 777	560	109	13 156	13 152	1	1	286	286	—	—	
M	116 722	198 667	197 670	579	104	12 987	12 982	1	1	286	286	—	—	
J	117 115	199 592	198 614	561	105	13 208	13 202	1	1	287	287	—	—	
J	117 337	199 716	198 747	562	91	13 065	13 062	1	0	292	292	—	—	
A	117 651	200 217	199 285	536	99	13 256	13 252	1	1	283	283	—	—	
S	118 032	200 323	199 415	511	103	13 192	13 188	1	1	293	293	—	—	
O	118 388	200 419	199 501	520	106	13 026	13 022	1	1	354	354	—	—	
N	153 159	200 786	199 833	542	113	12 680	12 674	1	3	367	367	—	—	
D	156 978	203 725	202 796	520	96	13 016	13 003	1	1	466	466	—	—	

¹ Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

¹ A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Monats- ende	Bankge- bäude ²	Andere Liegen- schaften ²	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque ²	Autres immeu- bles ²	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan				
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75

334 Banken

334 banques											
1993											
D	13 474	5 024	28 240	9 590	68	145	728 276	677 424	21 371	6 115	12 205
1994											
D	13 982	6 686	28 180	8 430	68	40	746 398	698 498	18 806	6 380	10 660
1995											
J	14 100	6 624	27 144	6 735	68	67	743 916	695 260	20 369	6 272	8 882
F	14 171	6 672	25 118	6 365	68	72	742 364	694 784	18 405	6 653	8 570
M	14 239	6 805	24 885	6 090	68	105	738 762	696 097	15 765	6 329	8 202
A	14 315	6 834	23 135	6 024	68	101	736 986	693 063	16 095	5 927	8 265
M	14 332	6 929	25 552	5 879	68	102	739 440	694 104	16 956	6 102	7 991
J	14 464	7 050	26 715	5 645	68	104	751 019	707 886	16 141	5 965	7 607
J	14 491	7 098	23 978	5 405	68	47	739 761	700 677	14 838	6 051	7 177
A	14 425	7 092	28 513	5 670	68	86	745 425	703 516	16 621	6 479	7 551
S	14 341	6 608	29 389	5 551	68	45	749 084	707 875	16 514	6 255	7 443
O	14 342	6 695	28 325	5 365	68	30	750 814	710 582	15 452	6 316	7 222
N	21 429	—	45 516	5 800	68	47	776 658	734 237	16 104	6 684	7 667
D	21 884	—	38 607	5 553	68	76	777 882	736 675	16 071	6 605	7 372

Grossbanken

Grandes banques											
1993											
D	7 562	1 796	15 415	8 101	—	—	302 847	276 179	9 903	1 973	8 835
1994											
D	7 970	2 791	15 896	7 192	—	—	322 131	296 685	8 658	2 242	7 804
1995											
J	8 022	2 744	16 041	5 544	—	—	321 471	294 853	10 715	2 399	6 163
F	8 035	2 804	13 688	5 265	—	—	319 286	293 868	9 130	2 568	5 877
M	8 075	2 868	13 051	5 026	—	—	315 903	294 174	7 306	2 404	5 576
A	8 089	2 872	11 277	4 953	—	—	315 195	291 868	7 898	1 955	5 621
M	8 105	2 907	13 275	4 828	—	—	317 673	293 120	8 588	2 084	5 439
J	8 230	2 929	14 502	4 642	—	—	325 249	302 874	7 319	1 941	5 237
J	8 233	2 931	12 459	4 427	—	—	317 029	298 252	6 297	1 944	4 977
A	8 135	2 903	16 443	4 615	—	—	318 968	298 398	7 307	2 394	5 242
S	8 061	2 452	16 645	4 572	—	—	321 877	302 225	7 314	1 931	5 204
O	8 103	2 500	15 425	4 440	—	—	322 051	302 351	6 814	2 144	5 070
N	10 965	—	31 798	4 861	—	—	344 189	322 934	7 102	2 482	5 449
D	11 196	—	26 753	4 613	—	—	343 682	323 629	6 626	2 523	5 191

Kantonalbanken

Banques cantonales											
1993											
D	2 558	1 884	5 387	436	—	27	239 003	235 751	1 479	477	845
1994											
D	2 564	2 555	5 480	390	—	—	247 643	244 880	1 135	405	743
1995											
J	2 526	2 549	4 500	374	—	—	242 213	239 615	1 052	395	706
F	2 534	2 550	4 812	362	—	—	241 492	238 850	1 061	360	688
M	2 556	2 595	4 708	349	—	—	242 644	240 194	879	359	666
A	2 579	2 619	4 988	366	—	—	242 461	240 082	843	391	686
M	2 572	2 676	4 966	349	—	—	241 275	238 833	915	336	658
J	2 593	2 720	5 112	345	—	—	243 637	241 298	805	386	650
J	2 606	2 762	4 389	338	—	—	243 334	241 000	862	331	636
A	2 614	2 782	4 802	352	—	—	244 962	242 462	955	374	659
S	2 622	2 795	4 959	352	—	—	244 232	241 721	947	384	653
O	2 614	2 771	5 231	347	—	—	244 694	242 209	856	457	644
N	5 417	—	5 571	336	—	—	245 106	242 653	827	441	661
D	5 780	—	4 476	331	—	—	247 762	245 322	909	378	624

² Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

² A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

Aktiven gegenüber dem Inland

Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren Avoirs en banque					auf Zeit à terme			
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht à vue					Total			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1993													
D	876	851	2	10	576	361	15	28	115	4497	4319	21	105
1994													
D	700	678	2	9	420	277	16	22	81	2769	2620	22	104
1995													
J	579	554	2	11	696	305	16	34	85	3072	2914	27	102
F	542	520	2	9	793	290	15	30	83	2732	2569	24	112
M	569	549	2	8	440	250	20	29	86	2658	2497	26	111
A	556	534	2	9	512	299	22	30	86	2655	2515	25	93
M	591	567	2	10	507	247	22	22	91	2624	2488	26	86
J	587	563	2	9	543	269	20	22	90	2782	2630	29	99
J	575	550	2	10	591	348	29	29	89	2593	2464	17	87
A	585	563	2	8	705	428	15	32	92	2629	2468	26	104
S	553	532	2	8	954	461	29	40	89	2825	2675	24	104
O	688	666	2	9	757	508	23	41	95	3234	3098	25	98
N	657	635	2	9	974	763	19	32	96	3588	3459	22	84
D	730	709	2	9	447	258	11	14	104	3735	3599	23	91

Ausländische Banken

Banques étrangères

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1993													
D	1736	1675	10	17	1766	772	194	29	687	6777	4067	1586	280
1994													
D	1635	1565	12	22	1396	619	193	73	417	7236	4178	1787	305
1995													
J	1258	1189	11	21	1371	738	103	23	395	7292	4234	1745	320
F	2504	2437	10	21	1562	934	108	29	395	7364	4344	1444	387
M	1668	1602	11	19	1293	611	147	68	379	7058	4098	1404	362
A	1265	1205	10	17	1504	833	178	18	386	6531	3916	1195	295
M	1269	1201	10	19	1692	1013	151	53	388	6686	3954	1319	362
J	1602	1534	10	21	1688	792	320	76	385	7716	4474	1664	390
J	1258	1187	10	22	1607	997	127	33	376	7267	4151	1448	388
A	1213	1132	13	19	1686	943	224	32	381	7669	4369	1604	426
S	1480	1395	13	31	1897	1147	196	58	377	7097	3945	1463	495
O	1408	1318	28	20	1929	1286	125	46	362	7619	4532	1407	397
N	1470	1383	12	20	2069	1247	152	18	372	7917	4879	1341	415
D	1671	1603	10	20	1589	818	182	73	363	6682	4180	1214	353

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque														
	auf Zeit à terme														
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.			
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses											
				14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993															
D	2387	2253	20	75	1156	1124	1	23	650	638	0	6			
1994															
D	1193	1077	17	81	716	696	1	17	667	654	4	7			
1995															
J	1299	1192	20	66	872	837	2	27	668	653	5	8			
F	997	873	17	87	827	800	2	19	713	700	5	6			
M	1085	968	18	80	760	730	4	23	623	610	4	8			
A	1099	993	19	70	801	780	2	17	563	550	4	6			
M	1181	1078	21	66	664	642	3	15	586	575	2	6			
J	1360	1249	24	70	667	641	3	18	557	543	2	10			
J	1132	1052	11	50	759	721	5	29	496	485	2	8			
A	1300	1173	21	78	707	685	2	18	421	410	2	8			
S	1449	1343	16	73	903	865	7	29	266	260	1	3			
O	1673	1568	19	77	991	964	5	19	346	340	1	3			
N	2198	2081	20	78	807	801	1	2	333	327	1	4			
D	2287	2178	20	74	847	824	2	14	342	338	1	3			

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993															
D	3101	1900	624	140	2018	963	682	97	1308	887	244	43			
1994															
D	3028	1550	833	148	2163	1182	600	114	1646	1159	241	44			
1995															
J	3160	1682	902	98	1860	871	536	160	1824	1353	202	48			
F	3177	1846	570	206	1994	1074	482	97	1764	1122	291	68			
M	3278	1746	725	229	1832	1128	343	53	1607	980	257	73			
A	2954	1802	461	105	1660	931	347	97	1623	980	314	85			
M	2911	1833	405	204	1712	841	453	89	1793	1089	396	69			
J	3331	1856	656	234	2015	1005	575	86	1826	1146	369	69			
J	2958	1596	545	150	2146	1083	520	169	1705	1146	305	69			
A	3559	2050	688	201	2027	1008	520	152	1690	984	332	72			
S	3213	1819	631	295	1793	825	485	126	1724	1021	271	74			
O	3281	1912	657	150	1841	939	410	95	1973	1244	274	143			
N	3713	2371	565	147	1856	854	510	127	1842	1239	198	132			
D	2978	1954	476	137	1750	807	528	91	1452	978	168	117			

Aktiven gegenüber dem Inland

Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung ¹				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung ¹					
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc ¹				Comptes courants débiteurs gagés ¹				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypothes.	
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.		Total
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	88	84	0	4	2 176	2 136	12	23	5 962	5 958	3	1	4 856
1994													
D	72	69	0	3	1 665	1 627	12	22	4 640	4 636	2	2	3 794
1995													
J	76	73	0	3	1 695	1 661	11	13	4 681	4 677	1	2	3 849
F	73	70	0	3	1 705	1 680	10	9	4 702	4 698	2	1	3 846
M	76	74	0	2	1 745	1 692	9	40	4 694	4 689	2	2	3 832
A	75	71	0	4	1 755	1 713	8	25	4 698	4 695	1	1	3 831
M	73	70	0	3	1 674	1 645	4	10	4 684	4 681	1	1	3 836
J	75	72	0	3	1 765	1 716	6	32	4 731	4 727	2	1	3 864
J	73	70	0	3	1 718	1 685	5	23	4 662	4 659	1	1	3 848
A	74	71	0	3	1 648	1 633	5	6	4 618	4 614	2	1	3 752
S	75	72	0	3	1 672	1 628	5	36	4 651	4 648	1	1	3 801
O	64	61	0	3	1 548	1 532	5	7	4 453	4 450	1	1	3 633
N	65	62	0	3	2 108	2 073	16	17	5 150	5 145	2	2	3 568
D	67	64	0	3	2 196	2 161	11	13	5 297	5 265	3	3	3 810

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993													
D	638	461	38	6	1 943	1 202	599	43	3 061	1 902	837	70	1 022
1994													
D	802	720	73	4	1 671	1 106	454	50	2 878	1 954	637	77	1 055
1995													
J	851	763	80	4	1 683	1 143	411	56	2 921	2 002	632	78	1 078
F	811	761	39	5	1 807	1 223	445	64	2 935	2 028	609	91	1 062
M	1 100	900	187	5	1 871	1 217	392	68	2 910	2 041	570	90	1 078
A	957	922	23	6	1 765	1 171	352	65	2 861	1 956	553	97	1 054
M	920	880	21	4	1 794	1 151	377	63	2 757	1 929	555	85	1 014
J	930	895	19	4	1 895	1 231	388	53	2 722	1 837	583	95	974
J	884	853	23	5	1 804	1 157	346	56	2 638	1 707	663	73	966
A	916	879	20	4	1 863	1 122	419	64	2 617	1 738	616	85	973
S	887	850	15	8	1 866	1 120	448	55	2 717	1 773	655	111	972
O	1 044	974	49	7	1 819	1 116	413	48	2 658	1 745	630	91	959
N	1 031	976	34	6	4 160	2 768	889	90	5 408	3 059	1 373	254	951
D	1 096	1 031	39	9	3 947	2 572	896	65	4 849	2 668	1 299	204	903

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung ¹				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung ¹ Avances et prêts à terme fixe gagés ¹					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc ¹				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	993	970	13	8	9042	9031	8	2	8273	1849	1849	—	—
1994													
D	763	748	10	5	8839	8829	7	2	8206	1572	1572	—	—
1995													
J	733	711	14	8	9384	9373	8	2	8700	1850	1850	—	—
F	721	698	14	9	9441	9431	7	2	8745	1880	1880	—	—
M	705	685	12	8	9468	9458	7	2	8768	1904	1904	—	—
A	722	695	11	16	9498	9489	7	2	8788	1891	1891	—	—
M	734	707	11	16	9535	9532	1	2	8825	1892	1892	—	—
J	733	714	11	7	9567	9564	1	2	8844	1887	1887	—	—
J	737	714	7	8	9580	9577	1	2	8849	1842	1842	—	—
A	724	701	7	14	9598	9595	1	2	8857	1822	1822	—	—
S	704	685	8	7	9636	9633	1	2	8331	1822	1822	—	—
O	709	688	10	7	9472	9470	1	1	8737	1788	1788	—	—
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1719	1719	—	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1739	1730	—	—

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993													
D	3009	1892	698	160	4776	2434	1507	78	1264	210	210	—	—
1994													
D	2876	1764	639	55	4334	2495	929	125	1299	286	286	—	—
1995													
J	2962	1811	646	78	4265	2474	930	107	1265	260	260	—	—
F	2977	1837	651	65	4152	2454	861	112	1268	246	246	—	—
M	2839	1822	547	81	3994	2475	702	136	1260	223	223	—	—
A	2781	1810	539	67	3941	2550	676	158	1285	131	131	—	—
M	2705	1713	566	57	3883	2487	669	178	1307	108	108	—	—
J	2492	1669	586	68	3823	2444	746	171	1280	115	115	—	—
J	2446	1711	474	79	3891	2506	716	217	1276	231	231	—	—
A	2392	1708	450	54	3941	2498	812	179	1275	159	159	—	—
S	2505	1759	519	51	3807	2487	711	164	1248	131	131	—	—
O	2286	1660	396	53	3838	2540	643	164	1252	111	111	—	—
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	159	159	—	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	212	212	—	—

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Aktiven gegenüber dem Inland

Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen ¹	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
Fin de mois	Place- ments hypoth. ¹	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
		in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993														
D	44 973	64 995	64 917	36	34	5 218	5 209	1	2	50	50	—	—	
1994														
D	38 064	55 543	55 476	31	31	4 613	4 610	0	0	78	78	—	—	
1995														
J	40 879	59 222	59 151	34	25	4 678	4 674	1	0	88	88	—	—	
F	41 015	59 464	59 402	33	21	4 644	4 640	1	0	88	88	—	—	
M	41 192	59 708	59 620	30	52	4 649	4 646	0	0	88	88	—	—	
A	41 258	59 822	59 741	27	44	4 574	4 570	1	0	89	89	—	—	
M	41 363	59 882	59 820	17	29	4 563	4 559	1	0	89	89	—	—	
J	41 529	60 212	60 137	20	42	4 503	4 500	1	0	91	91	—	—	
J	41 593	60 132	60 070	14	34	4 502	4 499	1	0	89	89	—	—	
A	41 601	60 011	59 966	15	23	4 508	4 505	1	0	97	97	—	—	
S	41 553	60 038	59 969	15	46	4 407	4 405	1	0	81	81	—	—	
O	40 466	58 436	58 394	17	16	4 313	4 310	1	0	83	83	—	—	
N	49 268	58 245	58 205	18	19	4 299	4 297	0	0	91	91	—	—	
D	47 478	56 710	56 634	14	16	4 369	4 367	0	0	125	125	—	—	

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993														
D	1 108	14 107	8 747	3 641	351	3 192	3 151	31	—	243	243	—	—	
1994														
D	1 010	13 055	8 614	2 659	307	4 809	4 761	26	2	266	244	—	—	
1995														
J	1 004	13 095	8 693	2 619	319	4 853	4 813	21	2	234	234	—	—	
F	996	13 113	8 783	2 566	332	4 435	4 387	26	2	229	229	—	—	
M	1 004	12 841	8 781	2 211	375	4 455	4 337	21	8	272	263	—	—	
A	997	12 476	8 614	2 120	387	4 379	4 235	30	18	279	270	—	—	
M	1 020	12 267	8 407	2 167	383	4 571	4 482	21	2	279	270	—	—	
J	1 028	12 075	8 323	2 303	387	4 017	3 946	19	1	273	264	—	—	
J	1 015	12 025	8 326	2 199	425	4 236	4 136	42	6	267	258	—	—	
A	1 013	11 985	8 237	2 297	382	4 286	4 211	19	1	267	258	—	—	
S	1 050	12 076	8 319	2 333	381	4 328	4 203	73	8	268	259	—	—	
O	1 084	11 796	8 255	2 082	356	5 621	5 507	18	33	270	261	—	—	
N	2 365	12 092	8 317	2 270	346	5 715	5 600	12	19	267	259	—	—	
D	2 417	11 425	7 860	2 196	269	5 844	5 734	11	19	241	233	—	—	

¹ Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

¹ A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Monats- ende	Bankge- bäude ²	Andere Liegen- schaften ²	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque ²	Autres immeu- bles ²	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan				
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
Regionalbanken und Sparkassen						Banques régionales et caisses d'épargne					
1993											
D	739	765	1560	81	6	—	79 372	78 781	74	185	196
1994											
D	652	658	1 070	67	6	—	66 582	66 128	70	169	148
1995											
J	718	649	730	63	6	—	70 512	69 799	79	174	148
F	722	651	706	57	6	—	70 420	69 606	75	175	140
M	722	646	841	55	6	—	70 402	69 882	78	202	141
A	720	659	717	57	6	—	70 384	69 863	77	179	143
M	721	657	758	47	6	—	70 474	69 935	69	151	138
J	727	661	1 007	46	6	—	71 193	70 615	71	176	136
J	728	662	746	49	6	—	70 697	70 182	64	163	139
A	744	646	735	48	6	—	70 739	70 181	59	170	140
S	737	596	970	47	6	—	71 244	70 459	71	201	136
O	709	577	728	40	6	—	69 598	69 100	68	167	136
N	1 298	—	762	41	6	—	69 987	69 536	62	147	137
D	1 151	—	716	21	6	—	68 058	67 595	49	133	126
Ausländische Banken						Banques étrangères					
1993											
D	1 074	96	2 806	230	61	83	32 577	22 518	5 754	761	927
1994											
D	1 179	92	2 832	168	61	26	33 392	24 241	5 009	770	593
1995											
J	1 181	114	2 988	163	61	40	33 337	24 392	4 842	748	566
F	1 181	111	2 963	131	61	45	34 381	25 555	4 477	848	537
M	1 183	109	3 106	131	61	77	33 222	24 496	4 221	906	526
A	1 220	95	3 062	127	61	75	31 904	23 867	3 795	817	536
M	1 222	96	3 199	114	61	76	32 336	24 167	3 978	907	511
J	1 228	119	3 060	127	61	78	32 846	24 146	4 580	955	521
J	1 231	122	3 319	111	61	21	32 298	23 990	4 134	953	495
A	1 234	133	3 350	123	61	60	32 866	24 099	4 540	940	519
S	1 238	131	3 229	127	61	19	32 709	24 025	4 412	1 065	530
O	1 232	186	3 317	108	61	20	34 505	26 246	4 026	941	477
N	1 423	—	3 549	117	61	19	35 614	26 994	4 135	915	505
D	1 471	—	3 531	123	61	53	33 664	25 884	3 897	826	498

² Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

² A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

Monatsbilanzen

Passiven gegenüber dem Inland

Bilans mensuels

Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat			
	auf Sicht à vue					Total				Total			
Fin de mois	Total	SFr	US-\$	DM	Edelm.	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM
		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.	Métaux précieux		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

334 Banken

334 banques

1993													
D	7 949	4 141	976	141	2 358	67 926	44 720	12 128	3 890	36 174	20 718	8 668	2 012
1994													
D	7 479	3 523	1 060	231	2 371	66 527	42 994	11 705	4 967	34 066	17 503	8 492	2 937
1995													
J	8 696	4 553	1 348	400	2 033	68 936	43 663	13 249	5 060	33 710	16 006	9 806	2 902
F	8 894	4 880	1 209	372	2 086	68 601	43 283	13 772	4 198	34 548	16 589	10 584	2 149
M	9 014	5 588	739	451	1 958	63 743	41 714	10 582	4 168	32 057	16 554	7 892	2 501
A	8 860	5 031	1 293	229	2 058	63 540	41 959	10 887	3 592	31 935	16 789	8 348	1 938
M	8 212	4 688	944	165	2 006	62 043	40 904	9 715	3 811	31 240	16 534	7 021	2 189
J	8 959	5 316	1 395	291	1 668	67 565	47 666	8 646	3 426	34 125	20 940	5 748	1 847
J	8 845	5 851	957	220	1 595	66 550	45 607	9 073	3 720	32 238	18 411	6 018	1 945
A	10 194	5 052	2 993	210	1 655	67 066	45 814	9 773	3 740	35 010	20 542	7 000	1 885
S	9 403	6 221	908	315	1 697	65 187	43 260	10 686	3 687	33 424	18 100	8 073	2 054
O	8 652	5 457	727	222	1 637	63 896	42 794	9 401	3 661	31 034	16 737	6 677	1 906
N	9 944	6 612	1 224	169	1 593	64 715	44 443	9 226	4 375	33 669	20 071	6 454	2 712
D	10 363	6 767	1 275	188	1 659	66 721	45 268	9 241	4 588	36 237	21 410	6 384	3 081

Grossbanken

Grandes banques

1993													
D	3 442	874	522	72	1 803	33 377	18 326	8 001	1 679	24 318	12 029	7 206	1 079
1994													
D	3 497	776	583	167	1 802	31 921	16 584	7 712	2 774	20 941	8 434	6 525	1 867
1995													
J	3 980	800	1 162	328	1 494	35 274	17 733	9 806	2 947	21 738	7 425	8 298	1 970
F	3 801	713	1 077	264	1 540	35 911	18 212	10 490	2 127	22 657	8 261	9 095	1 187
M	3 934	1 498	499	358	1 442	31 912	17 309	7 579	2 130	21 478	9 393	6 697	1 547
A	3 163	432	922	168	1 521	33 193	18 910	7 942	1 623	21 750	10 004	7 112	1 036
M	3 094	495	717	108	1 516	31 025	17 736	6 385	1 864	20 161	9 308	5 461	1 282
J	3 359	974	937	148	1 171	34 699	22 568	5 220	1 448	22 127	12 535	4 239	873
J	4 247	2 275	616	151	1 107	34 230	20 890	5 673	1 802	21 289	11 019	4 308	1 080
A	4 950	985	2 541	138	1 139	34 334	20 950	6 414	1 654	23 358	12 685	5 448	907
S	3 839	1 674	638	186	1 227	32 154	18 091	7 362	1 539	22 056	10 555	6 521	1 010
O	3 212	898	507	137	1 177	30 213	16 994	6 071	1 560	19 310	8 762	5 010	1 047
N	3 995	1 850	825	90	1 130	30 665	18 455	5 816	2 117	20 795	11 270	4 746	1 571
D	5 591	3 302	831	104	1 177	32 106	18 821	5 543	2 455	23 409	12 511	4 643	2 034

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993													
D	1 111	774	8	5	313	13 988	12 525	663	628	4 294	3 753	202	251
1994													
D	988	708	11	4	259	15 086	13 588	666	571	5 210	4 477	355	248
1995													
J	1 307	1 057	9	5	229	14 301	12 753	683	580	4 683	4 020	314	241
F	1 222	974	7	8	224	13 860	12 408	601	500	4 678	4 008	292	227
M	1 163	930	9	6	209	13 574	12 083	613	545	3 919	3 252	276	230
A	1 628	1 386	8	5	222	12 593	11 267	570	490	3 464	3 007	194	170
M	1 390	1 152	9	7	209	12 466	11 032	679	433	3 865	3 229	379	174
J	1 483	1 255	6	3	210	13 052	11 600	647	485	4 024	3 362	335	224
J	855	624	7	10	206	13 205	11 817	629	441	3 971	3 389	313	135
A	1 086	853	7	8	213	13 418	11 983	664	454	4 099	3 510	314	192
S	1 020	760	8	22	206	13 727	12 347	591	455	4 010	3 503	240	200
O	921	690	11	11	203	14 023	12 428	743	495	4 769	3 980	412	240
N	1 498	1 261	4	11	208	13 970	12 715	560	395	4 792	4 105	316	236
D	977	749	8	9	201	14 144	12 884	609	417	4 557	3 942	278	233

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit à terme								auf Sicht à vue		
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

334 Banken

334 banques

1993											
D	16 600	11 566	2 192	1 218	10 860	8 194	1 233	650	60 356	46 225	3 332
1994											
D	14 192	9 901	2 061	1 186	13 176	10 553	1 143	816	62 228	48 113	2 720
1995											
J	16 303	11 523	2 072	1 604	13 488	10 826	1 360	484	63 763	48 628	2 507
F	15 427	11 023	1 899	1 474	13 221	10 333	1 277	554	62 654	47 520	2 382
M	13 551	9 700	1 634	1 089	12 881	10 257	1 040	555	60 324	46 631	2 301
A	13 980	10 361	1 459	996	12 265	9 494	1 066	647	61 547	46 947	2 330
M	13 432	9 957	1 507	1 014	11 925	9 073	1 168	566	63 711	48 700	2 223
J	14 973	11 287	1 634	928	13 000	10 057	1 248	631	65 012	49 854	2 276
J	16 060	11 758	1 945	1 167	12 673	9 991	1 074	586	63 256	48 862	2 211
A	14 677	10 727	1 570	1 197	12 028	9 246	1 185	638	64 879	49 768	2 251
S	15 330	11 356	1 636	1 017	11 235	8 664	957	596	66 450	51 188	2 231
O	15 882	11 648	1 761	1 133	11 625	9 155	932	599	69 179	54 138	2 097
N	15 074	10 801	1 942	1 024	10 551	8 217	798	610	72 175	56 586	2 073
D	15 130	10 781	2 063	927	9 716	7 516	772	552	66 797	52 387	2 063

Grossbanken

Grandes banques

1993											
D	5 482	3 552	518	418	3 061	2 241	271	178	29 300	21 797	2 008
1994											
D	4 664	2 986	732	496	5 489	4 358	451	411	33 192	24 503	1 732
1995											
J	7 163	4 924	984	829	5 548	4 584	518	147	33 559	24 297	1 568
F	7 297	5 083	930	774	5 130	4 072	460	165	33 107	23 929	1 476
M	5 075	3 587	455	419	4 539	3 534	418	159	31 756	23 102	1 407
A	6 225	4 828	364	443	4 407	3 295	457	143	32 503	23 307	1 441
M	6 040	4 762	437	425	3 993	2 884	476	148	33 881	24 479	1 350
J	7 135	5 756	538	360	4 689	3 588	430	206	34 218	24 647	1 408
J	8 137	6 194	974	471	4 057	3 008	382	242	33 751	24 666	1 350
A	6 399	4 806	479	535	4 091	3 002	472	204	34 474	25 052	1 381
S	5 786	4 308	459	298	3 912	2 855	369	223	34 436	24 935	1 386
O	6 991	5 239	702	321	3 444	2 591	348	177	36 456	26 992	1 280
N	6 557	4 687	811	362	2 792	2 005	249	167	38 247	28 542	1 244
D	5 613	3 930	659	290	2 553	1 888	232	115	36 470	27 063	1 249

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993											
D	4 630	4 067	271	235	2 767	2 413	186	142	11 554	10 701	395
1994											
D	4 023	3 506	246	211	3 256	3 013	60	112	12 273	11 336	347
1995											
J	3 743	3 168	219	252	3 392	3 086	146	87	12 294	11 331	328
F	3 255	2 844	133	204	3 453	3 086	174	68	11 856	10 873	321
M	3 562	3 109	203	203	3 781	3 413	132	111	11 747	10 709	324
A	3 320	2 760	290	178	3 412	3 103	84	143	11 689	10 767	319
M	2 779	2 371	178	113	3 459	3 072	120	145	11 918	10 938	314
J	3 000	2 598	148	142	3 563	3 177	162	118	12 550	11 599	313
J	3 057	2 591	172	230	3 705	3 368	141	76	11 952	11 004	313
A	3 349	2 858	185	184	3 532	3 178	163	78	12 453	11 487	302
S	4 039	3 455	231	202	3 175	2 892	117	53	13 377	12 414	307
O	3 354	2 786	230	188	3 369	3 132	99	67	13 537	12 605	290
N	3 416	3 037	175	97	3 255	3 069	67	61	13 883	12 912	292
D	4 003	3 547	253	124	3 041	2 853	77	60	12 857	11 933	301

Passiven gegenüber dem Inland

Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten																																						
	auf Zeit à terme				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois																																						
Fin de mois	Total				Total				Total																																						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.																																			
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses																																											
25				26				27				28				29				30				31				32				33				34				35				36			

334 Banken

334 banques

1993	D	145 097	99 762	16 611	8 280	72 980	40 412	11 358	5 159	33 941	25 139	3 622	2 269
1994	D	152 567	100 091	20 366	8 764	77 064	40 295	12 879	5 565	36 145	24 913	5 832	2 349
1995	J	151 979	102 254	18 341	8 886	73 584	39 254	11 410	5 343	37 405	26 730	5 154	2 512
	F	151 251	102 048	17 848	8 577	77 545	42 754	11 716	5 215	32 362	22 765	4 273	2 436
	M	151 181	102 777	16 736	8 545	73 450	40 294	10 396	5 103	36 248	25 836	4 570	2 389
	A	151 633	102 505	17 581	8 637	73 238	40 437	10 494	4 820	36 929	25 404	5 280	2 775
	M	151 807	102 042	17 222	8 755	79 298	44 721	10 535	5 283	30 640	20 577	4 730	2 408
	J	148 045	97 525	17 245	8 949	73 941	38 709	10 576	5 515	34 286	24 014	4 475	2 456
	J	146 906	96 821	17 082	9 007	72 838	38 983	10 449	4 820	35 995	24 699	4 577	3 202
	A	144 803	94 484	17 743	9 230	77 637	42 547	10 818	5 719	30 287	19 974	4 792	2 582
	S	141 926	92 799	17 825	8 716	73 703	40 449	10 415	5 164	33 186	22 562	4 928	2 591
	O	137 666	89 426	17 608	8 664	69 323	37 573	10 266	4 771	34 553	22 846	5 197	3 038
	N	131 992	83 260	17 568	8 264	75 163	39 166	11 120	5 357	25 268	16 116	4 655	2 143
	D	132 006	83 159	17 404	8 112	76 258	39 831	11 118	5 325	24 462	15 564	4 396	2 037

Grossbanken

Grandes banques

1993	D	78 729	46 687	11 238	4 881	49 488	24 650	8 097	3 281	16 765	12 323	1 835	1 115
1994	D	84 900	48 470	12 663	5 178	51 326	23 902	8 442	3 433	19 799	13 626	3 408	1 215
1995	J	83 061	49 556	10 745	5 152	49 149	23 785	7 233	3 318	19 706	14 342	2 644	1 208
	F	82 093	48 899	10 486	4 845	51 856	26 092	7 621	3 198	16 278	11 786	1 975	1 097
	M	80 967	48 330	9 595	4 813	48 796	24 396	6 497	3 006	18 279	13 070	2 177	1 230
	A	82 175	48 585	10 620	4 884	48 458	23 943	6 777	2 983	19 558	13 525	2 857	1 315
	M	83 663	49 610	10 140	4 904	52 598	27 201	6 420	3 211	16 366	11 077	2 594	1 070
	J	80 730	46 408	9 875	5 188	48 982	23 207	6 483	3 273	17 850	12 568	2 069	1 342
	J	79 893	46 089	9 316	5 142	48 627	23 525	6 061	3 011	18 502	12 918	2 105	1 587
	A	79 028	44 898	9 831	5 476	51 239	25 130	6 453	3 692	15 919	10 996	2 195	1 253
	S	78 850	45 545	10 309	5 002	49 244	25 025	6 326	2 998	18 009	12 643	2 244	1 397
	O	76 164	43 712	9 935	4 928	46 774	23 629	5 994	2 904	18 674	12 715	2 495	1 477
	N	72 471	39 887	9 576	4 530	50 563	24 016	6 488	3 119	13 124	9 149	2 024	964
	D	73 256	40 994	9 121	4 493	51 406	25 217	6 131	3 008	12 747	8 742	1 835	989

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993	D	33 686	33 118	115	268	8 087	7 729	68	200	7 300	7 151	28	41
1994	D	34 007	33 492	159	205	9 594	9 289	101	104	6 638	6 500	36	60
1995	J	33 580	33 135	137	177	8 699	8 433	74	94	6 799	6 697	47	35
	F	33 710	33 290	156	151	8 969	8 706	112	66	6 121	6 029	26	54
	M	35 429	34 939	160	170	8 585	8 324	96	68	8 067	7 909	39	76
	A	35 407	34 850	237	186	10 160	9 817	179	92	6 620	6 455	49	71
	M	33 872	33 333	175	204	10 130	9 728	128	141	5 153	5 063	33	44
	J	33 167	32 694	183	162	8 547	8 228	131	92	7 006	6 908	34	46
	J	33 471	32 958	213	192	9 189	8 891	145	78	6 923	6 770	40	92
	A	32 772	32 297	170	191	10 772	10 468	103	121	4 916	4 816	29	50
	S	31 181	30 700	181	194	9 127	8 826	111	109	5 756	5 615	52	75
	O	30 048	29 513	175	226	8 356	7 973	118	167	5 293	5 178	41	47
	N	28 037	27 540	201	191	8 289	7 910	143	155	3 658	3 577	36	24
	D	27 840	27 349	189	184	8 067	7 746	86	133	4 035	3 941	40	41

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse			
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti ¹ dont comptes de transac- tions ¹	davon Vorsorge- gelder ² dont comptes de pré- voyance ²	Total	davon Transak- tionskonti ¹ dont comptes de transac- tions ¹	davon Vorsorge- gelder ² dont comptes de pré- voyance ²				
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an										Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total						
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses										
				37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

334 Banken

334 banques

1993													
D	16 730	13 039	1 601	836	154 703	16 322	15 144	46 659	31 112			92 733	
1994													
D	19 260	15 343	1 501	836	161 399	13 115	17 791	50 454	35 096	225		82 146	
1995													
J	21 267	17 056	1 626	1 015	162 089	13 121	19 388	50 478	34 962	222		80 909	
F	21 568	17 368	1 710	907	162 708	13 248	19 486	51 626	35 730	231		81 017	
M	21 911	17 683	1 653	1 034	162 027	13 271	19 557	50 823	34 810	225		81 579	
A	21 860	17 617	1 709	1 023	163 098	13 544	19 599	52 303	35 954	226		81 084	
M	22 142	17 566	1 869	1 046	164 056	13 636	19 683	52 942	36 159	228		80 451	
J	20 228	15 815	2 028	959	163 769	13 601	19 799	52 973	35 656	222		79 443	
J	18 752	14 358	1 924	965	164 696	13 689	19 885	53 913	35 778	224		78 590	
A	17 491	13 126	1 989	908	166 105	13 919	19 956	54 893	36 300	236		78 623	
S	15 495	10 715	2 374	939	167 586	14 132	20 052	55 771	36 955	229		77 904	
O	14 373	10 088	2 039	832	169 756	14 209	20 152	57 124	37 676	229		77 486	
N	12 812	9 345	1 733	744	173 351	14 703	20 346	58 820	39 929	236		76 430	
D	13 253	9 806	1 865	730	179 563	15 390	22 215	58 923	40 414	72		75 284	

Grossbanken

Grandes banques

1993													
D	8 962	6 442	1 292	475	56 646	4 154	7 393	20 057	13 774			30 976	
1994													
D	10 239	7 811	790	521	61 144	29	8 578	23 351	17 617	—		28 075	
1995													
J	10 745	8 327	843	615	61 439	26	9 848	23 371	17 569	—		27 312	
F	10 476	7 999	864	537	61 780	25	9 902	24 031	18 021	—		27 405	
M	10 478	7 928	902	563	61 424	23	9 947	23 484	17 363	—		27 407	
A	10 810	8 195	983	572	61 899	22	9 986	24 483	18 190	—		27 098	
M	11 250	8 321	1 124	609	62 349	21	10 048	24 833	18 163	—		26 825	
J	10 320	7 556	1 233	558	62 149	21	10 104	25 064	17 952	—		26 352	
J	9 453	6 766	1 103	528	62 624	20	10 159	25 880	18 056	—		25 886	
A	8 600	5 955	1 112	513	63 377	20	10 203	26 239	18 287	—		25 820	
S	8 238	4 890	1 693	591	64 054	20	10 255	26 801	18 572	—		25 464	
O	7 598	4 665	1 395	531	65 384	18	10 290	27 603	18 900	—		25 942	
N	6 235	4 205	1 055	433	67 781	18	10 375	28 362	20 199	—		25 589	
D	6 636	4 596	1 146	482	70 316	18	11 285	27 654	20 425	—		25 147	

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993													
D	3 967	3 911	19	22	62 340	8 508	5 653	15 642	12 787			36 015	
1994													
D	4 674	4 603	22	40	66 059	9 061	6 943	15 593	12 882	26		33 275	
1995													
J	5 554	5 475	17	48	65 598	9 129	7 072	15 286	12 540	26		32 493	
F	6 027	5 962	18	31	65 765	9 212	7 100	15 649	12 743	27		32 470	
M	6 266	6 196	25	26	65 474	9 154	7 128	15 489	12 595	27		32 836	
A	5 999	5 952	9	21	65 911	9 332	7 145	15 823	12 894	27		32 726	
M	5 951	5 903	14	19	66 173	9 375	7 155	16 021	13 043	27		32 485	
J	5 142	5 085	18	25	66 095	9 320	7 197	15 850	12 770	26		32 186	
J	4 732	4 669	28	22	66 314	9 357	7 224	15 840	12 762	26		31 950	
A	4 527	4 455	38	20	66 750	9 502	7 241	16 265	12 960	27		32 039	
S	3 669	3 631	18	10	67 270	9 662	7 265	16 372	13 182	27		31 911	
O	3 598	3 563	15	11	67 967	9 780	7 318	16 663	13 402	27		31 512	
N	3 383	3 346	22	11	68 607	10 116	7 387	17 235	14 050	27		30 990	
D	3 433	3 358	62	10	70 680	10 352	8 000	17 608	13 915	—		30 721	

¹ Insbesondere Salär- und Privatkonti¹ En particulier comptes salaires et comptes privés² Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti² Comptes de prévoyance dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

Passiven gegenüber dem Inland

Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Obligations-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzepte und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenhaf- ten ¹	Sonstige Passiven ¹			
	Fin de mois	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50					Accepta- tions et billets à ordre	Dettes hypo- thécaires sur immeubles appartenant à la banque ¹	Autres passifs ¹	
Total		Total	Total		Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total			Total	Total

in Millionen Schweizer Franken

en millions de francs suisses

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

334 Banken

334 banques

1993													
D	55 073	13 416	26 850	581 471	521 185	22 006	11 116	148	156	68 980	63 402	4 581	413
1994													
D	56 513	13 443	27 571	592 878	524 752	26 811	11 885	78	149	61 601	57 935	2 575	376
1995													
J	57 080	13 257	27 821	594 119	527 425	25 275	12 443	121	148	59 188	55 925	2 044	402
F	57 750	13 405	27 759	594 765	528 348	24 945	12 236	142	143	58 209	55 620	1 958	333
M	58 372	13 595	27 840	592 146	528 081	22 945	12 146	174	128	57 603	54 236	2 047	345
A	58 657	13 783	28 117	596 439	530 745	24 248	12 482	91	146	57 888	54 413	2 386	325
M	58 790	13 781	28 287	600 044	533 290	24 146	12 564	129	136	57 567	53 761	2 637	328
J	59 493	13 971	28 450	597 185	528 988	24 457	12 637	111	138	64 270	60 719	2 375	319
J	60 611	14 263	28 448	596 420	528 621	24 766	12 785	111	142	62 259	58 580	2 562	300
A	60 877	14 447	28 450	598 630	529 810	25 879	13 059	110	142	65 714	61 700	2 749	333
S	62 206	14 318	28 372	600 215	531 842	25 885	13 074	106	142	68 018	64 537	1 888	473
O	62 506	14 592	28 397	602 114	533 957	26 050	13 536	103	140	67 649	63 901	2 120	397
N	62 380	14 887	28 487	603 635	535 897	25 876	12 237	1 712	—	84 820	81 725	1 404	319
D	61 810	14 814	28 129	602 512	535 606	25 004	11 849	1 437	—	82 864	78 956	1 806	521

Grossbanken

Grandes banques

1993													
D	21 403	11 905	1 386	238 497	198 140	14 231	6 605	117	13	29 985	25 833	3 667	263
1994													
D	21 989	11 795	2 436	255 087	208 443	16 802	7 403	59	—	22 468	20 213	1 783	215
1995													
J	22 295	11 595	2 436	253 473	208 880	15 217	7 784	105	—	23 884	21 909	1 405	228
F	23 009	11 810	2 379	253 804	209 359	15 085	7 610	125	—	23 461	22 266	1 272	152
M	23 133	12 035	2 370	250 541	207 289	13 808	7 481	134	—	22 254	20 391	1 534	166
A	23 334	12 240	2 366	253 858	209 114	15 041	7 767	54	—	22 701	20 828	1 584	155
M	23 346	12 240	2 366	257 263	211 839	14 635	7 812	86	—	22 613	20 686	1 690	141
J	24 086	12 440	2 349	254 948	208 552	14 664	7 971	60	—	25 067	23 034	1 760	164
J	24 887	12 641	2 347	255 268	209 078	14 711	8 020	60	—	23 824	21 782	1 831	146
A	25 205	12 888	2 349	256 492	209 569	15 487	8 369	58	—	26 124	23 781	2 103	147
S	26 135	12 689	2 290	258 030	211 259	15 997	8 405	60	—	26 836	25 025	1 422	287
O	26 857	12 914	2 529	260 935	214 167	16 071	8 722	53	—	26 346	24 409	1 570	209
N	26 609	13 258	2 529	261 588	215 903	15 357	7 418	1 674	—	42 257	40 982	814	182
D	26 344	13 153	2 445	261 632	216 342	14 853	7 229	1 398	—	38 947	36 862	1 092	519

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993													
D	26 697	373	16 150	202 084	200 663	270	426	—	0	18 169	18 169	0	—
1994													
D	28 561	483	17 091	206 859	205 407	396	361	—	0	19 480	19 465	13	—
1995													
J	28 082	500	16 818	204 151	202 743	379	345	—	0	17 186	17 171	13	0
F	28 108	498	16 810	204 368	202 965	416	325	—	0	16 908	16 893	12	—
M	28 648	498	16 962	206 585	205 057	452	372	—	0	16 898	16 879	17	—
A	28 734	481	17 166	207 456	205 977	455	363	—	0	16 942	16 923	17	0
M	28 919	481	17 336	206 724	205 205	449	381	—	0	16 440	16 421	17	—
J	28 869	481	17 488	206 205	204 781	466	329	—	0	18 966	18 947	17	0
J	29 229	548	17 488	206 244	204 783	448	365	—	0	18 452	18 433	17	0
A	29 229	548	17 488	206 996	205 555	433	374	—	0	18 795	18 775	18	—
S	29 717	668	17 561	207 389	205 945	406	393	—	0	19 207	19 188	17	0
O	29 752	768	17 543	207 022	205 555	393	428	1	0	19 052	19 033	17	—
N	29 712	768	17 638	206 102	204 634	404	428	1	—	20 194	20 175	17	—
D	29 587	768	17 634	206 927	205 512	394	381	3	—	21 271	21 252	17	—

¹ Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldo vortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

334 Banken

	61	62	63	64	65	66	67	68	69
1993									
D	28 176	25 965	20 206	2 890	803 870	710 868	39 773	15 561	6 180
1994									
D	27 943	28 161	22 003	2 822	809 646	710 300	42 193	17 461	5 631
1995									
J	27 931	28 655	22 436	1 741	811 971	712 495	41 954	18 308	5 089
F	27 866	28 973	21 961	1 659	811 217	712 751	41 969	17 149	5 071
M	27 970	28 845	22 414	1 511	803 549	710 501	36 402	17 121	4 868
A	28 049	28 944	22 672	1 106	807 734	713 079	38 871	16 630	5 061
M	28 069	29 033	22 800	934	808 966	713 630	37 501	16 871	4 928
J	28 210	28 859	22 423	1 088	818 804	723 424	36 945	16 674	4 641
J	28 215	28 754	22 521	1 078	814 896	719 386	37 435	17 027	4 498
A	28 218	28 724	22 553	1 090	822 442	723 121	41 468	17 345	4 623
S	28 509	29 440	22 366	1 069	824 455	727 401	39 442	17 553	4 625
O	28 480	29 515	22 234	1 077	823 859	727 571	38 370	17 819	4 434
N	28 531	27 900	23 703	1 083	846 042	750 352	38 676	17 103	4 521
D	28 603	28 196	23 081	1 732	845 508	748 678	38 231	17 152	4 624

334 banques

Grossbanken

	61	62	63	64	65	66	67	68	69
1993									
D	9 259	16 266	12 476	1 522	344 958	282 727	26 487	8 621	4 264
1994									
D	9 427	18 667	13 379	1 257	355 762	288 762	26 914	10 561	4 032
1995									
J	9 427	18 815	13 642	39	358 643	291 262	27 622	11 291	3 567
F	9 427	19 031	13 450	39	359 051	292 509	28 001	10 164	3 577
M	9 427	19 041	13 742	35	351 018	288 742	23 489	10 147	3 425
A	9 427	19 084	13 808	34	355 324	291 650	25 520	9 717	3 605
M	9 427	19 145	13 794	34	356 483	293 166	23 460	9 928	3 537
J	9 429	18 909	13 733	34	360 238	297 243	22 618	9 733	3 249
J	9 429	18 805	13 838	34	359 737	296 142	22 871	10 123	3 114
A	9 430	18 773	13 869	34	364 065	297 402	26 582	10 311	3 205
S	9 693	19 380	13 834	34	363 858	298 996	25 462	10 420	3 282
O	9 694	19 484	13 731	34	363 699	299 415	24 259	10 630	3 117
N	9 694	17 837	15 390	34	383 135	320 597	23 735	9 810	3 199
D	9 694	17 983	15 390	34	382 775	318 888	23 202	10 312	3 302

Grandes banques

Kantonalbanken

	61	62	63	64	65	66	67	68	69
1993									
D	6 596	3 394	310	201	245 851	242 631	940	1 059	712
1994									
D	6 610	3 260	807	159	253 250	250 005	1 086	936	611
1995									
J	6 609	3 356	840	73	247 824	244 601	1 084	930	562
F	6 544	3 460	753	55	247 170	244 053	1 037	832	549
M	6 644	3 357	847	60	249 127	245 856	1 091	923	537
A	6 694	3 362	847	39	249 561	246 495	1 050	858	545
M	6 714	3 384	847	38	248 006	244 793	1 155	821	527
J	6 749	3 399	847	38	250 738	247 615	1 136	817	528
J	6 749	3 399	847	38	249 788	246 689	1 101	815	524
A	6 749	3 399	847	38	251 327	248 198	1 121	836	520
S	6 749	3 423	847	14	252 376	249 273	1 022	870	518
O	6 749	3 423	848	14	252 052	248 740	1 164	934	498
N	6 799	3 423	847	14	252 850	249 869	986	834	505
D	6 816	3 760	163	220	254 281	251 359	1 028	808	502

Banques cantonales

Passiven gegenüber dem Inland

Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme							
	auf Sicht à vue					Total				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			
Fin de mois	Total	SFr	US-\$	DM	Edelm.	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM
		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.	Métaux précieux		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	360	336	5	4	6	2311	2250	22	20	740	709	13	13
1994													
D	397	377	4	6	4	1706	1651	18	22	617	594	9	11
1995													
J	498	473	7	6	4	1991	1924	23	27	669	641	14	8
F	453	429	7	6	4	1861	1795	21	29	517	487	9	15
M	491	471	5	4	4	1909	1843	22	30	491	459	11	18
A	437	414	6	6	4	1974	1906	20	30	458	419	13	19
M	411	385	5	7	4	1942	1877	20	27	534	490	12	17
J	360	338	5	7	4	2117	2047	19	29	527	488	13	17
J	286	264	4	7	4	2097	2037	15	24	447	422	7	10
A	301	278	4	5	4	2191	2132	17	25	537	511	8	11
S	389	365	6	7	4	2048	1996	14	24	516	488	11	13
O	395	373	4	5	4	2124	2082	10	20	584	562	7	14
N	358	339	4	4	4	2180	2142	7	17	724	698	5	11
D	327	302	6	10	4	2383	2341	6	15	794	776	4	9

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993													
D	886	543	179	37	25	10932	7489	1748	771	4332	2852	639	407
1994													
D	744	420	219	12	34	9327	6024	1592	772	3662	2129	684	375
1995													
J	911	659	90	9	38	9507	6478	1235	838	3634	2444	409	376
F	1030	826	52	37	28	9058	6038	1237	816	3649	2245	562	335
M	1152	904	91	54	25	8871	5825	1150	842	3544	2117	480	421
A	1079	728	220	34	21	8264	5365	1118	761	2917	1768	360	290
M	887	664	86	19	20	8843	5652	1376	806	3325	1956	566	322
J	1289	830	257	85	17	9312	6044	1496	819	3912	2578	567	391
J	964	745	116	30	20	8961	5680	1501	822	3199	1766	671	394
A	1271	936	233	12	28	8879	5551	1480	795	3461	1903	615	320
S	1401	1102	150	67	19	8749	5426	1511	829	3419	1772	748	365
O	1308	1114	91	29	17	9051	5907	1320	808	3071	1770	541	239
N	1350	1022	115	15	15	8982	5747	1494	855	3533	2173	649	266
D	927	535	177	18	23	8536	5371	1417	864	3566	2262	554	313

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit à terme								auf Sicht à vue		
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr						
	dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1993											
D	558	541	3	6	595	583	5	1	6 193	5 865	169
1994											
D	365	355	6	2	356	335	3	9	4 837	4 568	128
1995											
J	368	357	1	8	426	400	7	10	5 350	4 833	128
F	358	344	4	9	468	446	7	6	5 356	4 745	120
M	464	441	4	11	437	427	6	1	5 086	4 782	123
A	509	487	4	10	429	424	2	1	5 261	4 938	125
M	364	350	6	6	429	422	1	4	5 421	5 058	122
J	375	366	4	3	517	497	1	9	5 450	5 073	123
J	422	407	7	5	478	459	1	9	5 325	4 989	120
A	409	394	6	8	427	411	2	5	5 440	5 064	121
S	499	486	1	5	321	312	1	5	5 856	5 278	119
O	437	426	1	2	356	347	1	5	5 567	5 236	115
N	335	333	0	1	318	309	1	5	5 764	5 462	116
D	378	374	0	1	335	315	1	5	4 931	4 641	107

Ausländische Banken

Banques étrangères

	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1993											
D	3 253	1 935	835	211	2 690	2 053	269	151	3 658	1 541	298
1994											
D	2 905	1 771	646	190	2 354	1 738	262	185	3 382	1 544	125
1995											
J	2 902	1 871	543	255	2 455	1 736	283	143	3 393	1 564	113
F	2 387	1 645	342	223	2 567	1 716	329	245	3 387	1 454	107
M	2 370	1 480	430	215	2 524	1 812	238	193	2 845	1 528	102
A	2 433	1 558	422	201	2 507	1 640	333	266	3 261	1 537	101
M	2 616	1 624	489	293	2 438	1 647	321	164	3 263	1 503	100
J	2 518	1 437	552	234	2 504	1 658	377	189	3 554	1 661	96
J	2 748	1 610	536	272	2 615	1 941	271	151	3 331	1 614	97
A	2 736	1 623	608	252	2 308	1 657	257	218	3 428	1 601	103
S	2 792	1 759	537	240	2 192	1 560	224	220	3 515	1 692	97
O	3 010	2 018	446	302	2 601	1 773	315	263	3 503	1 734	94
N	2 832	1 728	553	349	2 275	1 531	274	233	3 936	1 824	96
D	2 849	1 687	611	310	1 805	1 123	241	236	3 111	1 748	92

Passiven gegenüber dem Inland

Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	auf Zeit à terme				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
Fin de mois	Total				Total				Total			
	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993												
D	4 731	4 622	13	63	1 564	1 495	1	40	1 131	1 096	12	19
1994												
D	3 933	3 857	7	51	1 128	1 066	5	43	881	872	1	5
1995												
J	4 656	4 580	8	49	1 089	1 028	6	42	1 089	1 078	1	5
F	4 740	4 661	7	54	1 175	1 110	5	48	1 020	1 010	2	3
M	4 763	4 688	8	50	1 176	1 115	5	44	947	938	2	4
A	4 674	4 599	7	51	916	851	6	46	1 219	1 213	1	3
M	4 809	4 739	8	47	1 281	1 224	5	42	1 038	1 033	1	2
J	4 617	4 542	8	48	1 254	1 207	4	33	1 034	1 012	3	12
J	4 365	4 297	7	42	1 031	975	5	37	1 086	1 079	2	2
A	4 189	4 102	9	58	1 285	1 223	7	38	706	685	1	18
S	3 921	3 835	10	60	1 024	953	7	54	837	828	2	4
O	3 671	3 604	8	47	955	901	6	40	914	905	2	4
N	3 644	3 578	9	48	1 225	1 170	7	42	650	644	2	2
D	3 216	3 152	9	44	1 080	1 032	6	39	390	380	2	3

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993												
D	13 392	4 778	3 857	1 640	6 756	1 984	2 279	857	4 684	1 587	1 413	613
1994												
D	14 121	3 965	5 335	1 711	6 825	1 625	2 737	930	4 946	1 202	1 947	594
1995												
J	14 872	4 695	5 255	1 692	6 840	1 970	2 593	693	5 531	1 641	1 971	761
F	14 701	4 664	5 109	1 703	7 159	2 178	2 489	764	5 093	1 398	1 877	705
M	14 093	4 237	5 001	1 669	6 563	1 768	2 421	789	5 157	1 368	1 906	627
A	13 512	4 016	4 734	1 668	5 869	1 497	2 211	647	5 289	1 407	1 878	786
M	13 682	4 057	4 799	1 696	6 840	1 920	2 413	734	4 547	1 102	1 734	719
J	14 118	4 089	5 035	1 646	6 894	1 794	2 441	824	4 937	1 259	1 945	580
J	14 403	4 189	5 447	1 669	6 773	1 858	2 821	579	5 374	1 372	1 940	824
A	14 191	4 097	5 501	1 565	6 818	1 945	2 641	653	5 216	1 276	2 157	673
S	13 487	3 852	5 102	1 638	6 417	1 814	2 332	753	5 205	1 292	2 185	661
O	13 295	3 607	5 175	1 659	5 835	1 413	2 494	570	5 629	1 419	2 138	906
N	13 493	3 534	5 422	1 653	6 757	1 775	2 686	867	4 858	1 037	2 150	597
D	13 081	3 086	5 522	1 463	7 142	1 617	3 016	830	4 396	928	1 996	515

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti ¹	davon Vorsorge- gelder ²	Total	davon Transak- tionskonti ¹	davon Vorsorge- gelder ²	
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an										Total
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses		
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
Regionalbanken und Sparkassen						Banques régionales et caisses d'épargne					
1993											
D	862	857	—	4	25 082	2 204	1 436	4 410	2 302		15 006
1994											
D	909	903	1	4	22 126	2 232	1 401	4 646	2 280	192	11 265
1995											
J	1 132	1 127	1	3	22 859	2 179	1 574	4 950	2 556	189	11 646
F	1 205	1 201	0	3	22 882	2 221	1 582	5 026	2 593	191	11 670
M	1 309	1 305	1	2	22 812	2 205	1 588	4 983	2 537	191	11 762
A	1 222	1 217	1	2	22 861	2 254	1 588	5 026	2 522	192	11 699
M	1 193	1 187	1	2	22 951	2 265	1 585	5 030	2 530	194	11 618
J	1 041	1 036	1	3	22 854	2 254	1 598	5 055	2 538	189	11 494
J	950	946	0	2	22 912	2 245	1 605	5 161	2 552	193	11 395
A	920	917	0	2	22 943	2 269	1 611	5 239	2 592	202	11 382
S	793	789	0	2	23 078	2 296	1 620	5 313	2 652	196	11 267
O	604	599	0	3	23 029	2 213	1 629	5 391	2 724	196	10 880
N	577	573	0	3	23 315	2 304	1 655	5 527	2 824	202	10 743
D	573	571	0	2	22 929	2 590	1 868	5 941	3 002	64	10 212
Ausländische Banken						Banques étrangères					
1993											
D	1 426	692	163	170	132	38	7	565	229		868
1994											
D	1 777	719	518	184	150	38	8	511	228	—	683
1995											
J	1 955	686	565	237	151	39	7	514	226	—	655
F	1 915	705	620	232	154	40	8	506	226	—	644
M	1 874	727	576	252	151	39	7	506	224	—	657
A	1 865	750	550	235	152	40	7	513	215	—	655
M	1 818	667	567	240	156	42	7	516	221	—	647
J	1 836	682	571	241	160	44	7	531	249	—	661
J	1 793	603	601	266	161	45	7	556	257	—	673
A	1 722	539	628	237	174	56	7	537	245	—	689
S	1 434	410	520	223	176	57	7	549	254	—	680
O	1 419	441	488	181	178	57	7	595	274	—	667
N	1 460	383	533	188	177	54	8	614	296	—	671
D	1 302	339	494	116	254	36	9	558	267	—	599

¹ Insbesondere Salär- und Privatkonti² Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti¹ En particulier comptes salaires et comptes privés² Comptes de prévoyances dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

Passiven gegenüber dem Inland

Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzeptierte und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenschaf- ten ¹	Sonstige Passiven ¹			
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur		Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50						Autres passifs ¹			
Fin de mois	Total	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses									
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	4 164	312	8 447	68 033	67 596	47	122	—	24	4 482	4 482	0	0
1994													
D	3 318	284	7 075	57 200	56 855	40	124	—	21	3 598	3 598	0	—
1995													
J	4 082	278	7 598	61 141	60 548	45	132	—	20	3 152	3 152	0	—
F	4 064	262	7 604	61 342	60 652	45	120	—	20	2 946	2 946	0	—
M	4 065	269	7 545	61 016	60 637	49	125	—	5	3 342	3 342	0	—
A	4 057	269	7 608	61 186	60 788	60	114	—	5	3 117	3 117	0	—
M	3 986	269	7 608	61 423	60 990	53	106	—	5	3 095	3 095	0	—
J	3 984	256	7 634	61 088	60 636	55	107	—	10	3 974	3 974	0	0
J	3 983	269	7 634	60 775	60 371	53	107	—	14	3 807	3 807	0	—
A	3 983	256	7 634	60 810	60 347	48	128	—	14	3 768	3 768	0	—
S	3 936	256	7 568	60 939	60 275	53	132	—	14	4 040	4 040	0	—
O	3 634	256	7 341	59 513	59 115	52	117	—	12	3 826	3 826	0	—
N	3 634	255	7 336	59 963	59 595	52	117	—	—	3 729	3 729	0	—
D	3 391	131	7 007	57 627	57 273	46	108	—	—	4 052	3 953	87	0

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993													
D	1 307	352	20	19 942	9 206	4 644	1 832	27	78	7 166	5 981	773	128
1994													
D	1 162	388	12	20 021	8 018	6 423	1 914	19	74	7 309	6 328	479	121
1995													
J	1 165	392	12	20 762	8 750	6 368	1 880	16	74	7 117	6 108	481	134
F	1 165	392	11	20 568	8 592	6 315	1 894	16	74	6 799	5 766	491	121
M	1 125	351	11	19 388	8 209	5 676	1 849	38	74	6 845	5 667	324	121
A	1 125	351	11	19 229	8 003	5 751	1 858	36	92	6 997	5 790	546	117
M	1 122	349	11	19 397	8 005	5 847	1 897	41	82	7 188	5 852	618	130
J	1 125	352	9	20 158	8 229	6 151	1 866	50	78	7 556	6 356	434	102
J	1 082	362	9	20 215	8 276	6 472	1 885	50	78	7 699	6 456	476	98
A	1 082	362	9	20 110	8 183	6 602	1 786	49	78	7 919	6 605	441	127
S	1 032	312	8	19 447	7 983	6 167	1 844	45	78	7 984	6 777	193	134
O	927	312	7	19 172	7 706	6 185	1 896	46	78	8 417	7 068	256	143
N	927	312	7	19 825	7 748	6 657	1 900	37	—	8 655	7 379	220	99
D	887	272	5	18 495	7 129	6 127	1 680	33	—	8 680	7 383	431	-70

¹ Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldo-vortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993									
D	1 182	1 858	866	166	79 282	78 760	74	147	174
1994									
D	1 018	1 736	751	118	66 545	66 124	63	153	132
1995									
J	1 027	1 890	764	91	70 575	69 888	76	165	132
F	1 027	1 890	766	88	70 391	69 612	73	154	124
M	1 029	1 837	676	38	70 342	69 877	76	159	127
A	1 038	1 842	685	16	70 301	69 811	87	150	129
M	1 038	1 842	686	14	70 459	69 933	78	140	126
J	1 042	1 859	686	14	71 149	70 605	79	144	127
J	1 042	1 859	686	13	70 577	70 093	72	137	123
A	1 043	1 861	686	13	70 687	70 143	69	158	125
S	1 070	1 936	686	13	71 132	70 394	72	162	123
O	1 040	1 912	652	13	69 486	69 025	66	141	119
N	1 040	1 916	677	13	69 877	69 452	64	138	120
D	956	1 694	796	144	67 984	67 461	145	134	112

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993									
D	6 724	1 673	3 713	824	51 970	36 239	7 359	2 768	323
1994									
D	6 535	1 636	3 897	1 055	50 621	33 990	8 721	2 819	159
1995									
J	6 535	1 641	3 954	1 248	51 767	35 450	8 181	2 861	153
F	6 536	1 887	3 720	1 210	50 900	34 650	8 103	2 868	137
M	6 536	1 896	3 763	1 147	49 708	34 024	7 259	2 866	127
A	6 536	1 926	3 888	884	48 931	33 215	7 660	2 770	122
M	6 536	1 930	4 024	740	49 671	33 491	7 953	2 852	120
J	6 637	1 931	3 833	900	51 745	34 845	8 370	2 872	114
J	6 637	1 930	3 827	884	51 244	34 520	8 601	2 835	117
A	6 638	1 930	3 827	890	51 591	34 644	8 792	2 719	126
S	6 638	1 930	3 785	896	50 952	34 624	8 051	2 873	116
O	6 639	1 930	3 785	899	51 321	35 134	7 881	2 874	112
N	6 639	1 953	3 576	899	51 917	34 969	8 508	2 869	111
D	6 698	1 900	3 508	1 079	49 855	33 605	8 172	2 493	116

A30₀

Monatsbilanzen

Aktiven gegenüber dem Ausland

Bilans mensuels

Actifs en comptes étrangers

Monats- ende Fin de mois	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				Bankendebitoren Avoirs en banque					auf Zeit à terme			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

334 Banken

334 banques

1993													
D	703	13	413	1	17 568	2 283	4 305	1 605	2 071	144 936	38 774	52 473	20 793
1994													
D	672	19	380	1	13 079	1 615	4 119	1 562	1 692	145 545	35 133	60 397	16 616
1995													
J	403	15	124	1	15 139	2 101	5 083	1 612	1 690	158 199	41 918	61 488	17 527
F	358	15	97	1	15 799	2 468	5 657	1 405	1 621	149 925	38 895	57 681	16 381
M	393	16	151	1	14 156	1 944	4 860	1 622	1 365	135 038	32 923	49 736	15 792
A	357	18	101	1	15 545	2 490	4 580	1 446	1 891	135 921	35 348	48 283	17 281
M	405	16	167	1	15 151	1 981	4 874	1 704	1 566	141 414	37 271	50 615	16 578
J	463	17	203	1	15 203	2 441	4 647	1 460	1 681	138 012	34 909	49 968	16 617
J	373	19	123	1	20 578	2 878	5 383	2 067	1 600	140 042	38 984	51 033	17 109
A	494	21	202	1	16 300	3 165	4 285	1 954	1 800	146 329	36 366	54 530	16 987
S	402	18	149	1	17 863	4 041	4 967	1 821	1 694	159 013	34 794	58 673	18 342
O	481	19	197	1	16 190	2 905	4 594	1 906	1 354	159 473	34 597	56 476	18 130
N	638	18	147	1	17 161	3 178	5 089	2 059	1 323	181 500	35 799	67 219	17 289
D	539	19	226	3	13 711	2 429	3 325	1 467	1 160	176 255	32 901	62 759	16 231

Grossbanken

Grandes banques

1993													
D	398	1	370	0	9 264	1 236	1 382	600	1 555	87 382	18 367	34 291	12 774
1994													
D	378	6	342	0	6 300	1 054	2 035	411	1 228	84 989	16 506	37 013	9 211
1995													
J	137	2	99	0	6 400	1 268	1 906	330	1 226	96 919	22 258	38 862	9 894
F	113	2	75	0	6 577	1 398	1 939	375	1 202	89 303	19 461	35 611	8 663
M	159	1	126	1	5 708	955	1 909	299	929	75 960	13 801	29 274	7 795
A	121	3	81	0	7 106	1 401	1 556	259	1 485	77 899	15 589	28 519	9 669
M	111	2	79	1	5 955	986	1 748	279	1 135	83 181	18 403	29 697	9 121
J	217	1	176	0	6 487	1 006	1 632	325	1 279	78 694	15 112	29 514	8 954
J	142	3	107	0	10 686	1 283	2 056	559	1 200	81 630	19 896	30 220	9 418
A	254	5	184	0	6 119	1 276	1 301	270	1 353	86 695	17 603	32 492	9 226
S	160	2	130	0	6 882	1 403	1 500	413	1 278	99 101	13 873	37 991	10 949
O	234	2	176	0	6 777	1 539	1 587	324	966	98 234	13 783	34 873	10 433
N	384	2	129	0	7 094	1 692	1 569	387	961	119 868	14 325	45 821	9 232
D	278	3	194	1	5 995	1 297	1 057	275	775	117 271	14 010	41 099	9 229

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993													
D	—	—	—	—	607	65	175	114	30	7 596	6 247	310	607
1994													
D	—	—	—	—	567	38	109	120	49	6 375	5 110	451	483
1995													
J	—	—	—	—	769	151	116	145	47	6 226	4 981	445	495
F	—	—	—	—	683	144	173	104	42	6 344	5 155	382	457
M	—	—	—	—	710	85	179	158	37	7 190	6 039	251	547
A	—	—	—	—	669	78	203	158	38	7 717	6 506	357	427
M	—	—	—	—	650	60	124	90	40	7 369	6 061	395	509
J	—	—	—	—	546	45	203	99	48	7 651	6 397	427	468
J	—	—	—	—	471	51	84	128	46	7 284	5 785	568	523
A	—	—	—	—	691	55	136	208	39	7 184	5 602	579	578
S	—	—	—	—	598	58	97	143	43	9 007	7 481	569	475
O	—	—	—	—	744	96	65	195	39	8 274	6 364	863	514
N	—	—	—	—	863	143	222	221	26	8 602	6 855	850	405
D	—	—	—	0	766	126	101	275	36	7 972	6 433	723	394

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr			
	dont avec échéance en 1 mois											
Total												
in Millionen Schweizer Franken												
en millions de francs suisses												
14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25												

334 Banken

334 banques

1993												
D	75 426	17 378	29 356	10 457	37 825	10 193	14 043	5 462	25 600	8 556	7 300	4 051
1994												
D	77 618	15 243	33 422	9 216	35 964	10 072	14 024	4 246	26 787	7 600	11 284	2 639
1995												
J	84 237	18 812	32 850	9 391	43 146	13 039	16 900	4 716	25 868	7 727	10 255	2 769
F	83 091	20 485	31 438	7 345	36 636	8 267	15 605	5 501	25 544	7 926	9 238	2 978
M	74 135	15 217	27 646	7 674	31 326	8 641	11 109	4 217	24 807	7 029	9 359	3 342
A	70 768	16 106	25 576	7 977	35 299	10 244	11 860	5 185	25 094	6 841	9 298	3 543
M	77 723	19 476	26 549	7 426	33 345	8 373	12 758	5 403	25 670	7 273	9 677	3 331
J	73 737	17 233	25 577	7 255	32 299	8 544	11 596	5 338	27 257	7 078	11 272	3 431
J	70 332	18 368	25 018	7 896	37 066	11 046	12 908	5 282	28 005	7 459	11 614	3 337
A	80 157	18 731	27 581	7 892	33 345	8 709	13 032	5 208	28 208	6 970	12 330	3 298
S	93 030	17 141	33 239	10 223	35 514	9 469	13 380	4 469	25 970	6 454	10 529	3 067
O	84 001	13 618	27 760	9 375	45 970	12 370	17 176	5 226	25 054	6 864	10 001	2 940
N	108 507	16 607	38 682	8 193	43 899	10 376	17 470	5 487	24 447	6 570	9 501	3 152
D	112 915	17 066	38 650	8 864	35 761	8 168	13 055	4 208	22 951	5 585	9 436	2 638

Grossbanken

Grandes banques

1993												
D	42 495	7 227	16 208	6 156	24 416	5 516	10 702	3 339	16 186	3 857	5 951	2 619
1994												
D	42 660	6 770	16 949	4 879	21 780	5 169	9 855	2 374	16 850	3 086	8 814	1 585
1995												
J	52 695	10 632	18 610	5 948	24 997	6 900	11 412	1 840	15 792	3 253	7 566	1 637
F	50 332	11 392	17 269	3 720	20 507	3 267	10 667	2 639	15 142	3 378	6 459	1 863
M	42 017	6 695	14 481	3 186	16 307	3 269	6 787	2 133	14 151	2 535	6 595	2 045
A	41 899	7 417	13 823	4 593	18 171	4 247	6 787	2 504	14 412	2 556	6 555	2 145
M	47 036	10 683	13 402	4 066	18 234	3 723	7 792	3 085	14 544	2 595	7 063	1 700
J	41 798	7 961	12 634	3 301	17 424	3 442	7 028	3 422	16 048	2 396	8 481	1 820
J	42 885	10 907	12 761	4 976	18 809	4 987	7 423	2 282	16 561	2 621	8 695	1 728
A	50 215	10 451	14 807	4 390	16 042	3 509	6 982	2 646	17 034	2 353	9 278	1 764
S	61 101	7 200	20 517	6 364	18 848	2 927	8 316	2 547	15 852	2 640	7 794	1 620
O	55 456	5 659	15 368	6 344	24 323	3 719	10 825	2 198	15 154	3 254	7 297	1 473
N	77 017	5 557	26 516	4 664	24 634	4 063	10 964	2 691	14 787	3 068	6 929	1 634
D	78 247	6 274	24 381	5 226	21 365	3 398	8 472	2 450	14 219	2 844	6 767	1 253

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993												
D	3 568	3 156	126	227	1 985	1 326	165	210	1 678	1 404	17	168
1994												
D	2 622	2 248	77	209	1 713	1 027	251	223	1 746	1 579	103	45
1995												
J	2 356	1 815	96	245	1 848	1 302	258	198	1 766	1 616	85	49
F	2 966	2 390	238	167	1 229	942	39	224	1 890	1 571	100	64
M	3 399	2 982	87	235	1 430	1 087	93	161	2 120	1 743	65	147
A	3 294	2 864	121	166	1 964	1 631	107	107	2 222	1 790	124	147
M	3 456	2 870	136	275	1 644	1 237	130	76	2 050	1 748	127	151
J	3 119	2 755	118	132	2 193	1 601	190	194	2 119	1 829	118	134
J	2 445	1 933	157	117	2 244	1 740	116	298	2 396	1 917	294	105
A	3 113	2 334	194	336	1 547	1 196	144	118	2 330	1 884	239	120
S	4 636	4 099	108	195	2 375	1 915	222	117	1 807	1 280	239	160
O	3 016	2 233	318	197	3 773	3 037	405	183	1 301	913	139	131
N	4 229	3 613	362	91	2 876	2 130	346	188	1 312	932	141	123
D	4 905	4 132	421	227	1 867	1 374	148	121	1 008	739	153	42

Aktiven gegenüber dem Ausland

Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung ¹				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung ¹ Comptes courants débiteurs gagés ¹				
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc ¹				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses								
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

334 Banken

334 banques

1993														
D	24 131	196	17 854	92	8 932	1 619	3 369	642	12 260	2 784	6 018	950	627	
1994														
D	27 683	140	17 078	35	6 778	1 337	2 356	481	11 424	3 030	4 545	1 139	410	
1995														
J	26 322	125	16 781	102	8 132	1 363	2 929	655	11 855	3 358	4 488	1 227	430	
F	25 863	170	15 746	224	9 588	1 744	3 169	1 420	11 949	3 167	4 709	1 250	410	
M	22 483	204	14 401	98	7 838	1 710	2 451	675	11 441	3 087	4 248	1 374	404	
A	24 938	428	14 979	219	8 035	1 865	2 491	621	10 722	3 089	3 847	1 248	392	
M	24 882	462	15 870	471	7 752	1 635	2 732	547	10 828	2 943	3 826	1 168	406	
J	22 673	267	14 659	502	9 032	1 666	2 408	524	10 974	2 981	3 869	1 353	447	
J	21 151	428	13 629	395	7 957	1 638	2 405	558	10 782	2 991	3 931	1 160	396	
A	20 213	220	13 495	251	7 551	1 558	2 051	552	10 885	2 913	4 097	1 183	419	
S	19 958	119	12 691	265	7 503	1 605	2 262	586	10 664	2 949	3 897	1 222	388	
O	23 641	163	13 894	303	7 128	1 588	2 009	512	10 363	3 068	3 598	1 140	237	
N	30 021	165	15 389	82	55 973	6 846	24 713	3 472	62 182	11 650	30 413	3 728	651	
D	34 579	116	18 785	80	54 965	5 568	26 769	3 351	60 982	11 666	29 733	3 442	685	

Grossbanken

Grandes banques

1993														
D	20 350	76	14 785	47	5 616	885	1 781	377	3 739	1 091	1 811	265	422	
1994														
D	23 137	29	13 347	15	3 931	600	1 135	233	3 705	1 326	1 223	364	263	
1995														
J	21 968	32	13 144	82	4 864	538	1 615	344	4 053	1 579	1 316	392	285	
F	21 104	75	11 772	202	6 287	744	1 927	1 138	4 006	1 337	1 463	414	282	
M	18 386	112	11 129	60	4 628	809	1 209	351	3 854	1 355	1 207	473	269	
A	20 771	336	11 611	194	4 913	855	1 327	380	3 610	1 327	1 095	437	260	
M	20 957	374	12 737	446	4 392	632	1 400	291	3 554	1 213	1 033	400	268	
J	18 341	180	11 230	404	5 764	699	1 138	251	3 688	1 245	1 077	461	304	
J	17 026	342	10 309	369	4 876	729	1 190	289	3 395	1 184	1 010	425	260	
A	16 003	135	10 163	228	4 404	586	852	264	3 534	1 162	1 171	393	264	
S	15 696	19	9 281	246	4 366	688	1 031	278	3 324	1 174	1 011	390	243	
O	19 157	65	10 213	284	4 088	646	888	267	3 136	1 203	828	374	89	
N	25 151	75	11 333	53	47 044	4 086	21 761	2 501	34 702	4 530	20 222	1 360	509	
D	29 787	9	14 692	46	46 743	3 214	23 798	2 461	34 610	4 708	20 001	1 170	489	

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993														
D	2	2	0	0	172	66	76	18	258	215	24	12	26	
1994														
D	1	1	0	0	194	75	78	19	306	250	36	10	25	
1995														
J	1	1	0	0	211	87	64	24	299	245	35	11	25	
F	1	1	0	0	202	80	55	21	306	246	41	11	25	
M	1	1	0	0	195	85	60	21	293	236	39	11	25	
A	1	1	0	0	360	252	61	19	296	236	39	14	25	
M	1	1	0	0	362	252	66	17	293	232	43	11	25	
J	1	1	0	0	397	265	72	31	277	222	37	11	26	
J	1	1	0	0	381	250	85	18	263	213	31	13	26	
A	1	1	0	0	377	253	69	16	278	227	32	11	26	
S	1	1	0	0	229	77	81	23	270	220	29	12	26	
O	1	1	0	0	237	103	83	17	293	223	31	13	26	
N	105	1	104	0	946	471	139	68	1 704	1 247	288	56	26	
D	126	1	125	0	884	425	146	63	1 580	1 156	261	41	24	

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung ¹				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung ¹ Avances et prêts à terme fixe gagés ¹					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc ¹				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allern.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allern.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allern.
in Millionen Schweizer Franken													
en millions de francs suisses													
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

334 Banken

334 banques

1993													
D	75 457	7 191	32 255	5 151	61 536	8 209	36 374	1 996	4 581	8 601	4 608	2 661	817
1994													
D	61 585	6 679	24 549	2 757	70 737	9 119	35 528	3 074	3 772	7 216	5 159	1 563	165
1995													
J	62 541	6 155	26 096	4 066	70 076	9 436	34 410	2 565	3 791	7 245	5 089	1 668	168
F	61 361	6 648	25 697	2 730	68 998	9 358	33 666	3 223	3 725	6 876	5 070	1 349	169
M	58 867	6 518	23 465	2 851	66 561	9 371	30 600	4 107	3 555	6 472	4 727	1 299	152
A	60 349	5 795	23 140	3 292	66 873	9 478	31 373	3 343	3 546	6 522	4 721	1 364	146
M	62 230	5 637	24 079	3 578	68 162	9 584	31 008	3 209	3 628	6 003	4 188	1 350	146
J	60 858	5 679	22 783	3 336	68 165	9 814	32 651	3 410	3 690	6 097	4 114	1 229	145
J	62 478	5 413	23 358	3 019	69 194	9 994	30 554	3 714	3 665	6 056	4 068	1 214	145
A	61 099	5 552	24 137	2 896	72 994	10 196	33 613	4 746	3 702	5 839	3 908	1 200	128
S	52 654	5 587	20 358	2 869	63 891	10 263	30 346	2 825	3 512	5 638	3 957	974	117
O	49 749	5 429	21 367	2 591	62 190	10 113	30 469	2 544	4 765	5 466	3 766	1 002	120
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 659	3 803	1 156	119
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 493	3 717	1 041	116

Grossbanken

Grandes banques

1993													
D	68 350	4 814	29 976	4 305	39 280	3 318	24 900	731	3 255	7 125	3 560	2 435	701
1994													
D	55 413	4 310	22 809	2 110	48 246	3 821	26 052	1 342	2 803	6 006	4 309	1 366	56
1995													
J	55 776	3 797	23 920	3 386	49 154	4 215	25 799	962	2 835	6 040	4 250	1 470	57
F	54 728	4 379	23 568	2 001	48 557	4 103	25 646	1 607	2 772	5 709	4 256	1 165	57
M	52 792	4 324	21 648	2 176	46 993	4 098	23 388	2 475	2 596	5 361	3 944	1 126	50
A	54 473	3 715	21 456	2 565	46 934	4 146	24 085	1 655	2 575	5 374	3 936	1 174	44
M	56 348	3 626	22 427	2 883	48 073	4 200	23 812	1 502	2 648	4 820	3 426	1 101	44
J	54 894	3 709	21 109	2 655	48 388	4 411	25 575	1 694	2 711	4 978	3 399	997	43
J	56 430	3 442	21 624	2 339	49 657	4 479	23 686	2 027	2 689	4 980	3 368	1 009	43
A	55 178	3 584	22 403	2 252	52 585	4 549	26 243	3 008	2 758	4 795	3 217	1 013	30
S	46 946	3 620	18 775	2 224	43 486	4 412	23 225	1 160	2 570	4 629	3 272	810	21
O	44 133	3 496	19 805	1 951	41 730	4 291	23 288	872	3 830	4 454	3 077	834	24
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 691	3 163	984	20
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 584	3 145	855	21

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993													
D	734	410	169	84	1 103	882	132	14	38	221	201	13	3
1994													
D	785	477	54	67	1 156	866	209	17	42	207	188	12	5
1995													
J	704	402	47	63	1 182	885	211	18	42	199	181	11	5
F	668	350	46	64	1 143	864	197	21	42	191	173	11	5
M	615	361	39	68	1 190	913	177	20	47	191	173	11	5
A	627	372	42	71	1 162	912	161	21	46	195	172	16	5
M	643	371	47	70	1 183	920	173	21	47	197	173	17	5
J	652	366	48	60	1 176	925	163	22	47	193	171	15	5
J	673	358	63	59	1 223	949	184	22	47	191	169	15	5
A	670	359	66	58	1 314	1 002	190	30	48	184	166	16	2
S	672	363	58	63	1 424	1 129	174	29	53	182	165	15	2
O	728	407	67	43	1 450	1 085	229	42	52	184	167	15	2
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	179	161	16	2
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	147	129	16	2

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekensicherer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Aktiven gegenüber dem Ausland

Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen ¹	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
Fin de mois	Place- ments hypoth. ¹	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses								
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

334 Banken

334 banques

1993														
D	818	167 604	24 805	80 820	9 556	66 730	15 636	18 347	10 956	4 356	1 326	1 325	266	
1994														
D	845	158 585	25 833	68 657	7 617	65 252	15 017	20 823	9 279	4 197	1 316	1 160	262	
1995														
J	858	160 707	25 885	69 705	8 682	64 176	14 988	20 100	10 690	4 397	1 326	1 303	255	
F	797	159 569	26 462	68 696	8 793	68 391	15 161	23 304	10 170	4 389	1 336	1 279	255	
M	966	152 145	25 959	62 236	9 191	71 104	15 159	23 113	9 940	4 338	1 299	1 244	255	
A	780	153 281	25 429	62 310	8 650	69 857	14 749	21 501	9 510	4 801	1 298	1 755	252	
M	792	155 767	24 477	63 092	8 648	73 373	14 634	22 697	9 961	4 839	1 333	1 750	251	
J	802	155 928	24 755	63 037	8 768	77 339	14 502	28 002	10 110	4 754	1 335	1 622	251	
J	794	157 261	24 590	61 564	8 596	82 929	14 611	31 437	10 513	5 245	1 821	1 615	251	
A	829	159 197	24 632	65 203	9 505	88 044	14 952	35 061	10 705	5 256	1 801	1 658	251	
S	809	141 159	24 864	57 935	7 620	78 565	14 893	28 719	10 080	5 061	1 220	1 597	251	
O	818	135 714	24 477	58 541	6 907	84 629	14 249	28 599	10 417	5 214	1 218	1 755	251	
N	5 514	129 328	24 587	58 493	7 566	77 648	14 080	25 112	11 853	4 226	667	1 788	251	
D	6 106	127 546	23 544	59 756	7 126	77 744	14 503	23 772	12 206	4 684	1 065	1 162	265	

Grossbanken

Grandes banques

1993														
D	518	124 628	14 024	60 942	6 379	48 439	6 614	13 488	9 311	3 538	836	1 191	255	
1994														
D	534	117 835	14 817	52 616	4 105	46 790	5 575	15 677	7 518	3 308	747	1 022	251	
1995														
J	505	120 392	14 803	54 149	5 141	45 904	5 592	14 968	8 972	3 478	733	1 169	251	
F	499	119 786	15 235	53 798	5 217	50 302	5 795	18 316	8 466	3 461	733	1 148	251	
M	496	114 124	14 947	48 605	5 525	53 244	5 829	18 477	8 148	3 464	733	1 120	251	
A	500	115 804	14 401	49 163	5 081	51 598	5 533	16 407	7 618	3 910	733	1 608	248	
M	509	117 696	13 526	49 798	5 120	54 896	5 386	17 915	7 698	3 939	765	1 604	248	
J	519	118 231	13 901	49 922	5 104	59 097	5 674	23 171	7 679	3 845	766	1 476	248	
J	503	119 841	13 623	48 544	5 123	64 802	5 799	26 582	8 148	4 335	1 259	1 469	248	
A	515	121 011	13 525	51 708	5 947	69 895	6 164	30 137	8 339	4 339	1 240	1 504	248	
S	517	103 268	13 600	44 877	4 073	60 910	6 200	24 022	7 689	4 136	655	1 452	248	
O	520	98 061	13 151	45 667	3 488	67 198	5 707	23 880	8 099	4 280	654	1 595	248	
N	4 290	90 727	13 574	44 978	3 929	59 958	5 529	20 247	9 523	3 320	134	1 626	248	
D	4 222	90 159	12 985	46 523	3 688	59 780	5 929	18 662	9 847	3 737	497	1 001	259	

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993														
D	2	2 490	1 776	414	131	2 047	1 311	105	207	—	0	—	—	
1994														
D	—	2 648	1 856	389	118	2 143	1 388	111	183	8	7	—	—	
1995														
J	—	2 595	1 800	368	121	2 057	1 335	125	180	7	7	—	—	
F	—	2 510	1 713	350	122	1 984	1 275	135	161	7	7	—	—	
M	—	2 484	1 768	326	125	1 869	1 182	104	182	10	7	—	—	
A	—	2 640	1 944	319	130	1 803	1 139	101	186	10	7	—	—	
M	—	2 678	1 948	346	124	1 998	1 149	105	365	10	7	—	—	
J	—	2 695	1 949	335	129	1 952	1 125	101	366	10	7	—	—	
J	—	2 731	1 939	378	117	1 922	1 141	105	333	10	—	—	—	
A	—	2 823	2 007	373	117	1 913	1 125	98	342	10	—	—	—	
S	—	2 777	1 954	357	129	1 902	1 128	97	339	10	—	—	—	
O	—	2 892	1 985	425	117	1 811	1 136	96	217	10	—	—	—	
N	55	2 884	1 932	443	126	1 864	1 175	112	218	10	—	—	—	
D	233	2 844	1 941	423	106	1 833	1 192	103	205	12	—	—	2	

¹ Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung¹ A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Monats- ende	Bankge- bäude ²	Andere Liegen- schaften ²	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
			Autres actifs				Total du bilan				
Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque ²	Autres immeu- bles ²	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
334 Banken						334 banques					
1993											
D	642	532	14 789	1 586	—	—	441 994	86 725	179 917	43 904	5 808
1994											
D	617	544	16 805	611	—	—	432 979	83 527	178 006	36 189	4 198
1995											
J	610	537	15 435	666	—	—	445 927	90 723	179 140	40 146	3 875
F	616	538	17 074	1 086	—	—	442 523	89 530	177 153	38 534	4 541
M	607	510	20 370	522	—	—	421 143	84 884	158 345	38 281	3 132
A	599	499	21 132	1 158	—	—	426 931	86 342	161 911	38 323	4 539
M	598	518	21 895	1 058	—	—	438 842	86 228	164 916	38 857	3 958
J	598	494	20 472	541	—	—	435 938	83 314	167 600	39 062	3 310
J	598	493	22 655	367	—	—	451 327	88 265	170 440	40 141	3 081
A	604	508	24 045	1 123	—	—	460 993	85 729	181 833	40 700	4 122
S	603	470	24 764	945	—	—	447 856	87 078	171 880	39 470	3 780
O	465	242	24 700	831	—	—	450 746	85 163	172 127	39 191	3 502
N	789	—	80 608	886	—	—	521 921	87 747	196 406	49 980	3 376
D	705	—	78 287	1 136	—	—	514 049	83 299	192 597	45 856	3 500
Grossbanken						Grandes banques					
1993											
D	624	390	13 975	1 552	—	—	308 989	44 568	130 451	29 952	4 967
1994											
D	589	416	16 071	554	—	—	299 812	42 901	127 199	22 276	3 453
1995											
J	581	407	14 606	611	—	—	310 796	48 797	128 478	25 901	3 117
F	589	407	16 302	1 035	—	—	307 944	47 421	127 058	24 421	3 837
M	580	378	19 631	493	—	—	291 635	43 486	112 934	23 410	2 448
A	575	375	20 258	1 119	—	—	298 417	44 223	117 035	23 988	3 862
M	574	404	20 978	1 018	—	—	308 691	45 125	119 094	24 099	3 166
J	574	379	19 589	491	—	—	305 450	41 449	122 254	23 934	2 614
J	574	376	21 688	310	—	—	321 104	46 811	124 552	24 998	2 374
A	579	393	23 173	1 080	—	—	328 462	44 233	134 506	25 232	3 368
S	570	353	23 907	906	—	—	314 984	42 597	126 024	24 635	3 089
O	442	128	23 869	794	—	—	318 381	42 208	125 684	24 069	2 837
N	646	—	79 631	850	—	—	386 773	44 335	148 412	34 122	2 741
D	579	—	77 231	1 098	—	—	384 821	43 126	145 594	31 720	2 819
Kantonalbanken						Banques cantonales					
1993											
D	—	3	9	0	—	—	12 755	9 410	1 004	1 062	30
1994											
D	—	3	5	—	—	—	11 747	8 403	1 060	906	49
1995											
J	—	2	5	—	—	—	11 664	8 279	1 055	944	47
F	—	2	7	—	—	—	11 537	8 299	1 041	848	42
M	—	2	5	—	—	—	12 270	9 086	859	1 014	37
A	—	2	6	—	—	—	12 846	9 679	980	904	38
M	—	2	5	—	—	—	12 713	9 230	968	1 090	40
J	—	2	8	—	—	—	12 868	9 530	1 068	1 064	48
J	—	2	11	—	—	—	12 433	8 926	1 136	1 103	46
A	—	1	9	0	—	—	12 635	8 798	1 187	1 247	39
S	—	1	5	—	—	—	14 303	10 625	1 121	1 088	43
O	—	1	6	—	—	—	13 738	9 586	1 449	1 045	39
N	1	—	5	—	—	—	14 335	10 109	1 732	973	26
D	1	—	5	—	—	—	13 559	9 697	1 474	984	36

² Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

² A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

Aktiven gegenüber dem Ausland

Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren					auf Zeit			
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				Avoirs en banque					à terme			
Fin de mois					auf Sicht					à vue			
					Total					Total			
Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Edelm.	Total	SFr	US-\$	DM	
	Francs	\$ USA	Marks		Francs	\$ USA	Marks	Métaux		Francs	\$ USA	Marks	
	suisses		alle.		suisses		alle.	précieux		suisses		alle.	
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1993													
D	—	—	0	0	92	4	32	30	—	53	40	1	4
1994													
D	—	—	0	0	55	6	12	19	0	85	82	0	2
1995													
J	—	—	0	0	184	110	15	38	—	87	82	1	2
F	—	—	0	0	77	3	17	25	—	107	102	1	3
M	—	—	0	0	62	5	16	21	—	90	82	1	4
A	—	—	0	0	74	7	25	22	—	43	38	1	3
M	—	—	0	0	57	4	15	21	—	88	83	1	3
J	—	—	0	0	56	5	17	16	—	68	63	1	3
J	—	—	0	0	63	3	19	16	—	34	28	1	4
A	—	—	0	0	58	4	21	16	—	58	48	1	8
S	—	—	0	0	54	3	16	17	—	46	38	0	7
O	—	—	0	0	65	4	18	15	—	26	20	2	3
N	—	—	0	0	65	3	16	25	—	61	55	2	3
D	1	—	0	0	63	4	15	30	—	34	30	1	2

Ausländische Banken

Banques étrangères

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1993													
D	278	12	20	—	4369	605	1689	551	234	32339	8819	12610	3892
1994													
D	270	13	19	—	3287	163	1242	402	195	34749	8176	16352	3402
1995													
J	252	13	17	—	3785	292	1309	477	186	36573	9432	16470	3551
F	235	13	18	—	4331	405	2002	293	162	35606	8988	15723	3739
M	220	14	16	—	3483	434	1128	376	167	33893	7984	14698	3732
A	224	15	16	—	3767	371	1468	327	149	32392	8001	14016	3506
M	223	14	18	1	3725	423	1207	417	170	33643	7750	15470	3289
J	227	16	13	—	3869	816	1193	355	144	33640	8417	14394	3342
J	224	16	14	—	5009	1037	1494	701	148	33231	8079	14764	3435
A	233	17	15	—	5382	1387	1456	730	163	34053	7873	15561	3560
S	232	16	13	—	5985	1834	2013	484	139	32878	8138	14354	3458
O	234	17	13	—	4375	581	1663	453	128	34058	8646	14708	3645
N	249	17	15	—	5100	662	2059	621	126	33527	9081	14455	3437
D	240	17	16	—	3861	508	1419	341	140	32477	7486	14782	2913

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993												
D	9	—	1	4	4	—	—	—	40	40	—	—
1994												
D	3	—	0	2	30	30	—	—	52	52	—	—
1995												
J	5	—	1	2	82	82	—	—	—	0	—	—
F	45	40	1	3	62	62	—	—	—	0	—	—
M	89	82	1	4	1	0	—	—	—	0	—	—
A	25	20	1	3	10	10	—	—	8	8	—	—
M	35	30	1	3	35	35	—	—	18	18	—	—
J	40	35	1	3	10	10	—	—	18	18	—	0
J	5	—	1	3	28	28	—	0	—	—	—	—
A	36	30	1	4	22	18	—	4	—	—	—	—
S	25	18	0	6	21	20	—	1	—	0	—	—
O	5	—	1	3	21	20	1	—	—	—	—	—
N	50	45	2	2	1	—	—	1	10	10	—	—
D	24	20	1	2	10	10	—	—	—	—	—	—

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993												
D	19060	4536	8856	2288	7507	2082	2443	982	4658	1813	1029	481
1994												
D	19923	3483	11177	1931	8360	2513	3083	856	5416	1727	1881	484
1995												
J	19585	4220	10278	1623	10180	2827	3965	1194	5730	1847	2053	562
F	19842	4224	10035	1923	9234	2506	3571	1103	5647	1809	1966	607
M	18733	3292	9394	2072	8693	2603	3167	930	5587	1636	1971	620
A	16526	3555	8203	1617	9691	2580	3766	1225	5289	1384	1906	556
M	18884	3677	9991	1590	8392	1910	3680	974	5478	1707	1640	615
J	19190	4248	9092	1895	7782	1961	3242	710	5818	1763	1938	625
J	17161	3381	9063	1587	9240	2467	3649	927	5971	1770	1932	813
A	17866	3655	9022	1844	9517	2205	4350	783	5881	1608	2077	836
S	17586	3674	8872	1708	9288	2742	3652	912	5233	1361	1716	739
O	17234	3482	8809	1728	10681	3287	3963	1189	5417	1534	1824	628
N	17436	4739	8339	1576	10034	2462	4303	1071	5270	1521	1701	661
D	18890	3854	9836	1376	7965	2043	3175	799	4848	1256	1657	602

Aktiven gegenüber dem Ausland

Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung ¹				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung ¹					
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc ¹				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.	
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	2	0	0	2	21	15	1	4	68	62	2	2	8
1994													
D	2	0	0	2	20	14	1	4	58	51	2	2	1
1995													
J	3	1	0	2	23	15	1	6	60	53	4	2	1
F	2	0	0	2	26	17	3	4	58	54	1	2	1
M	3	1	0	2	22	16	1	4	61	57	1	2	2
A	3	1	0	2	22	16	1	3	58	54	1	2	2
M	2	0	0	2	31	26	1	3	56	51	2	2	3
J	4	1	0	2	31	25	1	3	58	53	2	2	3
J	3	1	0	2	22	16	1	4	60	55	2	2	3
A	2	0	0	2	24	16	1	3	60	54	3	2	3
S	2	0	0	2	22	16	1	3	54	50	1	2	2
O	2	0	0	2	30	17	1	3	52	48	1	2	2
N	2	0	0	2	53	35	1	4	165	157	2	4	2
D	2	0	0	2	46	33	1	2	157	147	2	3	1

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993													
D	1910	91	1381	26	1894	368	978	119	4764	767	2324	414	148
1994													
D	1863	88	1175	7	1758	374	832	142	4520	765	2047	458	105
1995													
J	1679	88	1053	7	2048	449	883	182	4783	854	2089	548	103
F	1877	84	1182	9	1983	599	818	154	4926	898	2088	561	87
M	1535	79	818	25	1808	462	718	177	4686	829	2010	599	92
A	1662	79	957	11	1703	446	731	115	4326	816	1832	510	89
M	1670	80	968	11	1789	346	863	126	4410	803	1821	486	95
J	1831	80	1058	84	1813	362	848	142	4531	823	1864	607	104
J	1793	80	1126	12	1670	331	766	156	4560	877	1925	474	97
A	1795	82	1070	10	1703	388	768	159	4527	827	1969	555	111
S	1923	77	1215	12	1804	400	853	149	4560	854	1950	525	108
O	1997	89	1282	11	1804	452	765	123	4515	977	1879	472	108
N	2059	87	1340	15	5791	1406	2284	708	17077	3752	7107	1516	105
D	1934	89	1335	18	5270	1064	2254	653	16167	3545	6754	1361	147

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung ¹				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung ¹ Avances et prêts à terme fixe gagés ¹					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften				
	Avances et prêts à terme fixe en blanc ¹				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public				
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993													
D	59	43	0	6	168	156	1	9	28	14	14	—	—
1994													
D	38	26	0	2	178	171	2	2	56	12	12	—	—
1995													
J	40	27	—	3	186	178	2	1	57	16	16	—	—
F	41	23	3	3	179	173	2	1	58	15	15	—	—
M	41	24	3	3	179	173	2	2	58	15	15	—	—
A	41	24	3	3	179	173	2	2	60	15	15	—	—
M	38	23	1	3	185	175	7	2	67	15	15	—	—
J	39	23	1	3	184	173	7	2	67	15	15	—	—
J	47	33	1	2	183	172	7	2	68	11	11	—	—
A	44	32	0	1	183	172	7	2	69	11	11	—	—
S	35	23	0	1	186	176	6	2	69	11	11	—	—
O	35	23	0	1	178	173	1	2	64	11	11	—	—
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	—	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993													
D	4 327	1 162	1 426	623	13 855	2 657	7 150	900	1 047	907	591	193	77
1994													
D	3 824	1 243	1 244	500	14 744	2 948	6 427	1 288	707	690	438	142	82
1995													
J	4 104	1 301	1 362	533	13 422	2 846	5 757	1 180	701	686	429	142	84
F	4 028	1 295	1 310	563	13 184	2 896	5 462	1 195	700	666	418	132	85
M	3 831	1 184	1 276	538	12 377	2 848	4 850	1 182	699	650	416	124	80
A	3 777	1 068	1 275	586	12 641	2 894	4 993	1 231	711	682	421	134	80
M	3 849	1 022	1 304	545	12 758	2 921	4 917	1 242	712	715	397	191	80
J	4 047	996	1 425	556	12 719	2 928	4 824	1 247	705	673	360	185	81
J	4 095	1 004	1 457	554	12 705	2 973	4 807	1 221	705	638	353	158	81
A	4 082	1 006	1 483	518	13 100	3 080	5 160	1 276	666	584	322	137	79
S	3 829	955	1 344	512	12 845	3 094	5 033	1 204	667	557	318	116	78
O	3 751	955	1 297	542	12 947	3 119	5 125	1 202	664	553	317	120	77
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	518	282	123	75
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	482	237	133	76

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Aktiven gegenüber dem Ausland

Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen ¹	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
Fin de mois	Place- ments hypoth. ¹	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	
			Francs suisses	\$ USA	Marks allein.		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.	
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses								
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993														
D	13	343	303	4	21	291	202	8	26	—	—	—	—	—
1994														
D	18	324	292	5	10	262	162	10	38	—	—	—	—	—
1995														
J	18	343	307	7	12	288	180	11	38	—	—	—	—	—
F	19	338	301	9	10	293	183	12	41	—	—	—	—	—
M	19	337	304	7	11	280	174	13	40	—	—	—	—	—
A	19	334	301	7	10	279	169	13	41	—	—	—	—	—
M	19	344	309	11	10	275	162	13	44	—	—	—	—	—
J	19	346	308	11	10	273	160	13	44	—	0	—	—	—
J	20	343	307	11	10	269	157	13	44	—	—	—	—	—
A	20	342	305	11	8	267	153	16	44	—	—	—	—	—
S	19	327	295	8	8	256	146	15	44	—	—	—	—	—
O	19	325	291	3	8	249	136	15	45	—	—	—	—	—
N	84	310	284	3	8	252	138	17	46	—	—	—	—	—
D	86	295	272	3	5	265	141	19	49	—	—	—	—	—

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993														
D	14	25 761	5 559	12 071	2 133	10 002	5 275	2 713	863	448	292	31	—	—
1994														
D	29	25 565	5 796	10 692	2 470	11 292	5 995	3 094	1 071	517	360	34	—	—
1995														
J	76	25 119	5 909	10 235	2 527	11 017	5 752	3 114	1 074	541	364	33	—	—
F	29	24 816	6 134	9 810	2 558	10 883	5 788	2 944	1 072	555	375	33	—	—
M	215	23 567	5 839	9 054	2 608	10 591	5 714	2 627	1 067	506	338	33	—	—
A	29	23 158	5 674	8 965	2 522	10 808	5 709	2 817	1 115	498	336	33	—	—
M	30	23 551	5 519	9 096	2 479	11 159	5 787	2 822	1 256	503	339	31	—	—
J	30	23 813	5 499	9 146	2 633	11 138	5 763	2 673	1 402	511	340	31	—	—
J	31	23 699	5 569	9 113	2 486	11 186	5 724	2 833	1 376	512	340	31	—	—
A	33	24 029	5 656	9 517	2 587	11 268	5 748	2 929	1 373	514	339	35	—	—
S	34	23 629	5 655	9 296	2 468	10 945	5 656	2 770	1 438	519	340	31	—	—
O	41	23 611	5 861	9 186	2 416	10 791	5 531	2 817	1 424	514	340	31	—	—
N	689	24 075	5 716	9 565	2 491	10 863	5 494	2 834	1 419	485	309	31	—	—
D	1 090	23 009	5 134	9 344	2 264	11 126	5 477	3 056	1 448	492	316	33	—	—

¹ Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.¹ A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Monats- ende	Bankge- bäude ²	Andere Liegen- schaften ²	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahletes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque ²	Autres immeu- bles ²	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan				
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suissees	SFr Francs suissees	Total	SFr Francs suissees	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suissees						
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993											
D	—	—	1	—	—	—	783	551	45	83	0
1994											
D	—	—	1	—	—	—	727	543	27	69	0
1995											
J	—	3	—	—	—	—	908	681	34	95	—
F	—	3	—	—	—	—	822	591	38	85	—
M	—	3	1	—	—	—	774	568	36	79	0
A	—	3	3	—	—	—	739	519	46	80	—
M	—	3	—	—	—	—	773	560	41	82	—
J	—	3	1	—	—	—	750	538	42	78	—
J	—	3	1	—	—	—	715	496	44	78	—
A	—	3	—	—	—	—	731	511	48	81	—
S	—	3	—	—	—	—	692	483	41	81	—
O	—	5	—	—	—	—	671	453	39	75	—
N	3	—	—	—	—	—	693	481	38	86	—
D	4	—	1	—	—	—	669	449	39	93	—

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993											
D	5	38	444	25	—	—	75 595	20 851	30 661	7 491	492
1994											
D	4	27	422	32	—	—	77 990	20 797	32 717	7 379	404
1995											
J	4	26	538	31	—	—	79 537	22 033	32 458	7 666	398
F	4	28	456	30	—	—	78 794	22 016	31 831	7 709	368
M	3	30	508	18	—	—	74 337	20 631	28 541	7 843	350
A	3	23	561	18	—	—	73 100	20 458	28 412	7 512	337
M	3	23	574	19	—	—	75 078	20 192	29 757	7 493	456
J	3	25	530	22	—	—	75 593	21 142	28 651	7 890	357
J	3	25	516	32	—	—	76 198	21 055	29 520	8 056	366
A	3	25	494	19	—	—	77 802	21 293	30 751	8 310	378
S	3	24	466	19	—	—	76 604	21 918	29 828	7 906	336
O	3	20	434	20	—	—	76 041	21 222	29 834	7 990	322
N	20	—	526	14	—	—	76 904	21 529	30 516	8 028	318
D	18	—	603	14	—	—	73 756	19 254	30 166	7 053	344

² Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

² A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

A31o

Monatsbilanzen

Passiven gegenüber dem Ausland

Bilans mensuels

Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme							
	auf Sicht à vue					Total				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			
Fin de mois	Total	SFr	US-\$	DM	Edelm.	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM
	Francs suisses	\$ USA	Marks alle.	Métaux précieux		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.	
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

334 Banken

334 banques

1993													
D	20754	3889	8234	1648	3271	150996	22967	66209	17999	96276	9385	42662	13474
1994													
D	20657	3730	8290	2225	2435	146719	29074	63668	12206	84776	11827	39473	7341
1995													
J	23375	3129	9260	2570	2240	149655	27995	63992	11678	87269	9325	42698	6481
F	24364	3458	9193	3591	2663	143061	28627	57968	11527	82317	10803	36404	5706
M	20661	3678	7946	3128	1506	138071	27066	53920	12314	77303	9159	33123	7130
A	20290	3662	7185	2582	1789	135936	26707	52916	12015	75184	9088	32435	6370
M	21421	3571	7812	3248	1665	141732	26033	57433	12180	87428	10203	39252	7163
J	22748	5648	6581	3142	1611	135035	24094	54683	12312	77381	8458	32894	7323
J	25253	3717	7750	3121	1720	138774	24072	54761	12013	83606	8485	35255	6808
A	20443	2742	7196	3149	2085	142116	25361	57112	13659	85586	8898	36415	8347
S	21503	3438	9350	2422	1738	135153	26356	49351	14064	77640	9498	29695	9001
O	21746	3695	7767	3117	1630	135661	25825	51245	11526	76217	9181	31196	7183
N	23672	3452	9445	3254	1543	148469	26443	54355	13887	88322	9882	32512	10020
D	20523	3633	7826	1883	1307	159548	26331	58700	12710	98556	8528	35505	9022

Grossbanken

Grandes banques

1993													
D	13863	2384	6138	822	3033	106543	14775	44746	13566	81061	7274	36244	11386
1994													
D	14290	2697	5537	1330	2224	97747	18291	41334	8180	67116	8811	32074	5618
1995													
J	15627	2146	6062	1473	2043	102129	18065	42360	7599	68025	6433	34067	4600
F	14445	1926	5072	2358	2468	96383	18799	37212	7333	63578	7750	28443	3871
M	13517	2606	5278	1745	1342	92175	16536	35157	8200	61089	6442	27283	5376
A	13013	2615	4330	1467	1624	91753	16412	34758	8182	59497	6436	26142	4684
M	13141	2489	4710	1784	1480	97438	16021	39165	8476	69793	7033	32565	5395
J	14943	4454	4004	1721	1444	91422	14743	36236	8515	62090	5971	26936	5656
J	17024	2584	4180	2029	1553	94707	14666	36412	7930	68149	6233	29127	5057
A	12812	1845	4168	1754	1907	95741	15321	37033	9450	67788	5581	29223	6680
S	13545	2269	6593	768	1536	89745	15437	30241	9739	62545	6933	23705	7150
O	13199	2643	4608	1228	1478	90105	14678	32795	7595	59884	6451	24506	5313
N	14647	2264	5846	1625	1372	101309	14479	34934	10037	70972	6364	25382	8121
D	13876	2395	5344	896	1142	113281	15335	38635	9001	82869	6400	28455	7275

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993													
D	315	69	62	59	15	1750	1124	303	103	216	47	56	35
1994													
D	367	65	157	37	11	1887	1113	403	66	396	163	94	18
1995													
J	563	64	113	111	10	1709	1042	325	68	473	259	107	34
F	545	59	151	42	9	1492	852	270	74	315	63	82	42
M	451	140	54	60	9	1570	929	248	64	334	58	88	27
A	487	49	55	55	9	1480	966	231	63	199	103	45	5
M	633	78	169	101	8	1560	923	235	73	339	92	54	18
J	551	110	99	64	8	1420	892	225	77	189	90	32	2
J	612	75	240	59	8	1521	836	278	104	190	31	64	15
A	826	49	425	125	8	1616	865	274	153	360	92	60	103
S	663	76	267	114	8	1638	971	223	131	218	28	40	42
O	664	42	223	221	7	1779	1052	251	97	374	85	96	33
N	660	88	191	94	6	1945	1255	221	98	236	46	61	11
D	675	71	361	62	6	2269	1463	297	103	263	49	70	26

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit à terme				auf Sicht à vue						
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	

334 Banken

334 banques

1993											
D	32 183	6 097	16 330	2 700	19 418	5 493	6 577	1 555	35 493	6 109	5 678
1994											
D	34 720	7 886	15 295	2 701	22 842	7 461	6 963	1 971	28 909	5 122	4 981
1995											
J	33 809	7 661	12 626	2 741	25 027	9 125	7 509	2 286	30 100	5 350	4 741
F	30 307	7 555	11 874	2 689	27 143	8 402	8 851	2 971	31 550	5 678	4 729
M	33 078	8 081	12 270	2 737	24 178	7 741	7 586	2 296	29 791	5 314	4 512
A	33 783	8 321	11 792	3 490	23 484	7 418	7 596	2 005	28 671	5 484	4 268
M	29 442	6 774	10 488	3 415	21 521	7 297	6 673	1 433	29 960	5 555	4 268
J	32 296	6 407	13 566	3 476	22 041	7 521	7 216	1 313	29 102	6 035	4 082
J	30 909	7 239	11 450	3 602	20 485	6 509	6 725	1 406	28 780	5 535	3 929
A	30 623	8 072	11 908	3 647	22 494	6 728	7 658	1 422	29 180	5 733	4 074
S	31 962	8 362	11 433	3 738	22 049	6 666	7 160	1 074	28 009	5 926	3 838
O	33 305	6 539	13 033	3 142	22 431	8 177	5 915	948	28 110	5 930	3 619
N	32 125	5 666	13 875	2 646	23 275	8 876	5 861	974	31 139	6 420	3 731
D	31 894	6 293	14 245	2 334	25 031	9 508	7 417	1 183	30 189	5 531	3 799

Grossbanken

Grandes banques

1993											
D	15 924	3 999	6 430	1 408	8 866	3 047	1 944	742	19 527	3 108	3 640
1994											
D	16 566	4 064	5 724	1 318	12 657	5 115	2 504	1 243	15 397	2 541	3 144
1995											
J	18 807	5 114	4 741	1 477	14 877	6 216	3 520	1 518	15 853	2 724	2 997
F	16 636	5 321	4 488	1 448	15 708	5 443	4 183	2 013	17 077	2 852	2 982
M	17 320	4 945	4 468	1 377	13 395	4 890	3 383	1 447	16 312	2 871	2 818
A	19 281	5 390	5 107	2 323	12 603	4 327	3 486	1 175	15 344	2 968	2 625
M	16 678	4 744	3 880	2 385	10 684	4 112	2 663	694	16 246	2 925	2 647
J	17 814	4 213	5 970	2 343	11 252	4 436	3 294	514	14 973	2 935	2 670
J	16 705	4 633	4 679	2 317	9 616	3 695	2 566	555	15 283	2 902	2 557
A	17 219	5 843	4 755	2 334	10 510	3 807	3 016	435	15 248	2 834	2 587
S	16 271	4 824	3 618	2 352	10 698	3 575	2 881	236	13 970	2 920	2 429
O	19 754	4 285	6 197	2 116	10 200	3 870	2 059	165	13 955	2 860	2 272
N	18 413	3 432	6 702	1 596	11 070	4 603	2 163	318	16 017	3 168	2 381
D	16 761	3 476	6 312	1 257	13 210	5 376	3 608	468	15 984	2 771	2 517

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993											
D	345	172	92	38	715	442	149	25	616	271	101
1994											
D	573	276	174	22	354	118	132	21	584	261	85
1995											
J	356	88	165	6	346	170	49	23	599	254	83
F	221	63	94	1	411	190	90	26	605	266	81
M	277	155	52	2	428	193	105	30	586	240	80
A	320	157	57	10	467	219	127	42	560	235	83
M	240	95	56	20	522	284	122	31	568	242	81
J	206	80	54	12	582	286	136	59	552	237	80
J	292	78	68	44	590	286	144	41	590	239	79
A	206	45	74	9	603	287	138	36	569	246	83
S	228	71	61	6	586	275	119	78	569	246	81
O	195	38	41	6	635	362	110	54	609	248	81
N	295	81	68	25	787	512	90	56	613	263	84
D	426	151	68	61	832	523	156	12	642	279	81

Passiven gegenüber dem Ausland

Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	auf Zeit à terme				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
Fin de mois	Total				Total				Total			
	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM
	Francs suisse	\$ USA	Marks alle.		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

334 Banken

334 banques

1993	D	125 751	15 550	60 532	14 614	71 381	6 869	37 876	7 014	34 068	5 345	14 888	5 012
1994	D	136 687	14 852	69 771	13 565	78 943	6 621	43 027	6 946	38 002	5 593	18 660	4 639
1995	J	138 874	13 991	72 235	13 577	77 787	6 254	43 035	6 619	39 238	5 235	18 531	4 868
	F	138 631	14 212	69 673	13 817	79 977	6 847	41 194	6 972	36 702	4 631	18 064	4 827
	M	127 817	13 852	61 835	13 521	70 721	6 291	34 519	6 506	37 950	5 212	17 959	5 081
	A	132 194	13 567	65 225	13 762	74 425	6 254	37 467	6 554	38 215	5 015	18 149	5 057
	M	133 386	13 342	65 573	14 039	78 470	6 799	38 087	7 380	35 897	4 251	18 249	4 365
	J	140 116	13 316	72 466	14 131	78 506	6 056	40 604	6 871	40 681	4 892	22 477	4 900
	J	136 670	13 315	69 247	14 091	74 759	6 103	38 487	6 658	40 256	4 862	20 320	5 364
	A	142 466	13 097	74 509	13 844	79 027	6 544	40 904	6 862	38 436	4 432	19 707	4 982
	S	139 984	13 034	72 471	13 073	79 777	6 747	40 165	7 072	40 720	4 533	21 017	4 528
	O	141 417	13 217	75 418	13 330	80 668	6 819	42 222	7 141	42 565	4 651	23 082	4 770
	N	125 487	14 899	66 654	13 637	76 066	7 603	40 930	7 714	37 283	5 222	20 734	4 421
	D	128 212	15 171	66 593	13 164	78 623	7 260	42 427	7 159	35 313	5 372	18 197	4 429

Grossbanken

Grandes banques

1993	D	101 359	11 995	49 737	10 165	57 469	5 118	30 916	4 840	26 369	4 164	11 811	3 502
1994	D	109 586	10 616	57 144	8 832	63 836	4 804	35 156	4 335	29 703	4 165	15 194	3 178
1995	J	111 923	9 805	59 742	9 041	63 594	4 594	35 676	4 408	30 227	3 612	14 869	3 193
	F	111 770	10 079	57 270	9 191	65 599	4 908	33 912	4 602	28 028	3 372	14 460	3 121
	M	102 308	9 932	50 333	9 026	57 069	4 612	27 760	4 171	29 533	3 887	14 458	3 445
	A	107 154	9 753	53 773	9 380	61 271	4 716	30 641	4 358	29 815	3 662	14 693	3 458
	M	108 235	9 536	54 036	9 592	64 881	5 101	31 434	4 995	27 974	3 101	14 653	2 982
	J	115 239	9 543	60 901	9 520	65 750	4 507	34 097	4 486	32 140	3 629	18 608	3 368
	J	111 992	9 542	57 708	9 627	62 163	4 671	31 929	4 461	31 737	3 487	16 588	3 752
	A	117 265	9 531	62 441	9 514	65 144	4 867	33 782	4 663	30 441	3 253	16 149	3 392
	S	115 332	9 265	60 610	8 902	66 559	5 105	33 212	4 929	32 453	3 205	17 360	2 999
	O	116 345	9 278	63 425	9 024	67 308	5 090	35 254	4 895	34 099	3 425	19 185	3 234
	N	99 965	11 061	54 487	9 344	61 959	5 713	33 778	5 391	29 192	4 349	16 742	3 027
	D	102 777	11 314	54 458	8 912	64 740	5 640	35 116	4 845	27 176	4 065	14 544	3 103

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993	D	325	155	12	25	86	58	6	22	192	57	0	2
1994	D	353	164	24	27	89	57	20	10	194	55	0	3
1995	J	333	160	7	30	200	52	2	11	61	58	1	2
	F	333	158	9	29	78	65	4	9	57	51	1	5
	M	330	158	8	30	71	56	4	10	81	63	2	16
	A	330	151	8	31	69	54	3	12	78	61	2	15
	M	316	139	9	29	85	60	4	21	182	44	4	2
	J	338	156	9	30	85	55	7	22	178	42	1	1
	J	315	133	9	31	205	43	6	21	53	46	2	5
	A	313	129	11	30	213	49	6	22	37	30	3	4
	S	303	122	11	29	208	44	7	24	45	39	3	2
	O	289	115	11	16	181	30	9	9	64	48	2	5
	N	271	111	9	16	69	50	8	10	170	31	1	4
	D	250	92	10	15	56	36	8	12	164	29	1	2

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti ¹ dont comptes de transac- tions ¹	davon Vorsorge- gelder ² dont comptes de pré- voyance ²	Total	davon Transak- tionskonti ¹ dont comptes de transac- tions ¹	davon Vorsorge- gelder ² dont comptes de pré- voyance ²	
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an										SFr
	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	SFr	Total	SFr	SFr	Total
		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.		Francs suisses	Francs suisses		Francs suisses	Francs suisses	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

334 Banken

334 banques

1993											
D	16 037	2 896	5 482	2 211	9 069	—	—	4 845	—	—	489
1994											
D	15 741	1 924	6 135	1 749	8 951	—	—	4 775	—	—	482
1995											
J	17 300	2 138	7 829	1 857	8 876	—	—	4 731	—	—	474
F	17 649	2 368	7 822	1 765	8 666	—	—	4 872	—	—	459
M	15 469	2 179	7 113	1 699	8 802	—	—	4 717	—	—	469
A	15 738	2 116	7 251	1 908	8 848	—	—	4 794	—	—	479
M	15 460	2 113	7 028	2 052	8 858	—	—	4 809	—	—	491
J	17 196	2 176	7 172	1 971	8 878	—	—	4 811	—	—	509
J	17 995	2 007	8 321	1 798	8 957	—	—	4 936	—	—	512
A	21 401	1 935	11 663	1 730	8 997	—	—	4 855	—	—	549
S	16 855	1 516	9 542	1 403	9 014	—	—	4 830	—	—	558
O	14 612	1 513	7 958	1 154	9 257	—	—	4 824	—	—	562
N	10 215	1 827	4 424	1 264	9 334	—	—	5 089	—	—	571
D	11 791	2 227	4 894	1 329	9 596	—	—	5 201	—	—	543

Grossbanken

Grandes banques

1993											
D	13 453	2 386	4 785	1 464	5 303	—	—	3 130	—	—	—
1994											
D	12 623	1 181	5 122	1 098	5 245	—	—	3 134	—	—	—
1995											
J	14 197	1 434	6 756	1 215	5 227	—	—	3 102	—	—	—
F	14 430	1 633	6 651	1 229	4 996	—	—	3 200	—	—	—
M	12 261	1 358	5 978	1 189	5 168	—	—	3 061	—	—	—
A	12 484	1 286	6 192	1 335	5 174	—	—	3 120	—	—	—
M	12 064	1 245	5 863	1 387	5 170	—	—	3 103	—	—	—
J	13 862	1 318	6 097	1 288	5 184	—	—	3 133	—	—	—
J	14 821	1 295	7 181	1 154	5 199	—	—	3 181	—	—	—
A	18 328	1 313	10 406	1 201	5 219	—	—	3 132	—	—	—
S	13 985	846	8 416	916	5 225	—	—	3 063	—	—	—
O	11 644	656	6 946	641	5 293	—	—	3 106	—	—	—
N	7 142	879	3 495	699	5 366	—	—	3 242	—	—	—
D	8 717	1 492	3 829	740	5 550	—	—	3 283	—	—	—

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993											
D	38	31	6	1	2 269	—	—	605	—	—	26
1994											
D	66	47	4	15	2 294	—	—	623	—	—	27
1995											
J	66	46	4	16	2 220	—	—	602	—	—	24
F	194	38	4	15	2 226	—	—	630	—	—	24
M	173	34	2	4	2 198	—	—	627	—	—	23
A	177	31	2	4	2 222	—	—	641	—	—	23
M	44	30	1	6	2 228	—	—	654	—	—	23
J	54	39	2	6	2 225	—	—	653	—	—	23
J	50	38	1	4	2 254	—	—	663	—	—	23
A	55	43	1	4	2 252	—	—	663	—	—	24
S	42	32	0	3	2 247	—	—	711	—	—	25
O	31	28	0	3	2 283	—	—	729	—	—	24
N	24	22	0	2	2 335	—	—	740	—	—	25
D	21	19	1	1	2 384	—	—	814	—	—	2

¹ Insbesondere Salär- und Privatkonti¹ En particulier comptes salaires et comptes privés² Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti² Comptes de prévoyance dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

Passiven gegenüber dem Ausland

Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzepte und Eigen- wechsel	Hypothesen auf eigenen Liegenhaf- ten ¹	Sonstige Passiven ¹			
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total	SFr	US-\$	DM			Total	SFr	US-\$	DM
Fin de mois	Total	Total	Total	Total	Francs suisses	\$ USA	Marks alle.	Total	Total	Total	Francs suisses	\$ USA	Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses									
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

334 Banken

334 banques

1993	—	—	—	175 647	35 158	74 565	17 846	5 047	—	13 956	2 244	5 344	744
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	—	—	—	179 804	33 533	81 167	16 464	2 815	—	19 737	2 078	6 139	687
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1995	—	—	—	183 055	32 787	84 688	16 735	2 676	—	19 110	2 077	6 070	1 123
J	—	—	—	184 178	33 196	82 785	17 257	2 279	—	19 791	2 725	5 537	1 005
F	—	—	—	171 596	32 531	74 091	16 896	3 127	—	22 901	4 787	6 706	607
M	—	—	—	174 986	32 584	76 249	17 065	3 501	—	21 465	5 351	6 656	1 052
A	—	—	—	177 504	32 438	77 717	17 346	2 459	—	26 199	4 579	7 418	1 161
M	—	—	—	183 416	32 957	83 739	17 281	2 441	—	24 510	3 764	5 837	777
J	—	—	—	179 855	32 632	80 579	17 320	2 365	—	29 942	3 101	9 907	1 148
J	—	—	—	186 047	32 634	85 853	16 936	2 258	—	33 115	3 272	9 948	829
A	—	—	—	182 395	32 782	82 775	16 270	1 979	—	31 456	5 335	9 466	642
S	—	—	—	184 170	33 176	85 686	16 805	2 286	—	33 832	6 999	8 504	1 030
O	—	—	—	171 620	35 684	78 234	17 998	18 948	—	88 713	8 876	19 727	10 661
N	—	—	—	173 741	35 509	77 977	17 230	16 293	—	75 099	10 339	16 448	6 513
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Grossbanken

Grandes banques

1993	—	—	—	129 319	23 183	57 534	11 555	5 017	—	12 140	1 714	4 641	658
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	—	—	—	133 362	21 273	63 329	10 145	2 771	—	18 013	1 724	5 241	618
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1995	—	—	—	136 105	20 601	66 574	10 424	2 634	—	17 127	1 774	4 876	1 070
J	—	—	—	137 043	20 801	64 810	10 747	2 235	—	18 075	2 428	4 616	921
F	—	—	—	126 849	20 771	57 358	10 592	3 083	—	20 895	4 395	5 600	521
M	—	—	—	130 792	20 761	59 807	10 873	3 457	—	19 270	4 944	5 475	945
A	—	—	—	132 754	20 487	61 039	11 031	2 414	—	24 135	4 109	6 440	1 070
M	—	—	—	138 529	20 555	66 907	10 794	2 396	—	23 171	3 440	5 266	695
J	—	—	—	135 655	20 585	63 788	10 956	2 319	—	28 689	2 750	9 434	1 030
J	—	—	—	140 864	20 513	68 351	10 825	2 213	—	31 737	2 887	9 436	734
A	—	—	—	137 590	20 299	65 700	10 127	1 959	—	30 162	5 000	8 909	556
S	—	—	—	138 699	20 357	68 442	10 481	2 265	—	32 463	6 613	7 885	973
O	—	—	—	124 590	22 628	60 415	11 564	18 927	—	87 247	8 495	19 082	10 596
N	—	—	—	127 594	22 723	60 121	11 101	16 254	—	73 581	9 871	15 881	6 427
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993	—	—	—	3 841	3 326	90	127	1	—	1	1	0	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	—	—	—	3 881	3 369	114	121	2	—	1	1	0	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1995	—	—	—	3 778	3 260	109	136	2	—	2	2	0	—
J	—	—	—	3 818	3 304	111	128	1	—	4	4	0	—
F	—	—	—	3 764	3 246	112	129	—	—	1	1	—	—
M	—	—	—	3 776	3 272	98	125	—	—	1	1	—	—
A	—	—	—	3 789	3 286	104	119	—	—	1	1	—	—
M	—	—	—	3 791	3 294	102	116	—	—	1	1	—	—
J	—	—	—	3 845	3 312	114	134	1	—	2	1	1	0
J	—	—	—	3 821	3 314	108	118	1	—	2	2	0	—
A	—	—	—	3 855	3 351	103	126	1	—	1	1	0	—
S	—	—	—	3 934	3 399	102	129	1	—	1	1	0	0
O	—	—	—	3 984	3 474	103	129	1	—	2	2	0	0
N	—	—	—	4 092	3 571	102	136	—	—	1	1	—	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

¹ Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldo-vortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

334 Banken

334 banques

1993									
D	—	—	—	—	366 403	64 258	155 942	38 260	13 353
1994									
D	—	—	—	—	369 731	68 435	160 081	31 598	11 152
1995									
J	—	—	—	—	377 871	66 009	164 724	32 121	10 839
F	—	—	—	—	373 671	68 027	156 187	33 396	11 260
M	—	—	—	—	356 355	68 087	143 344	32 960	10 169
A	—	—	—	—	356 182	68 329	143 674	32 729	10 077
M	—	—	—	—	369 315	66 647	150 821	33 954	9 867
J	—	—	—	—	368 154	66 489	151 335	33 532	9 627
J	—	—	—	—	376 190	63 547	153 558	33 623	9 577
A	—	—	—	—	383 978	64 034	160 615	34 591	10 743
S	—	—	—	—	372 485	67 911	151 443	33 416	10 073
O	—	—	—	—	377 700	69 696	153 798	32 495	9 864
N	—	—	—	—	452 537	74 456	172 022	45 848	10 604
D	—	—	—	—	446 424	75 813	169 482	38 394	10 592

Grossbanken

Grandes banques

1993									
D	—	—	—	—	266 880	42 055	114 647	26 600	11 076
1994									
D	—	—	—	—	266 182	43 985	116 256	20 274	9 097
1995									
J	—	—	—	—	273 624	42 588	120 585	20 567	8 891
F	—	—	—	—	268 182	43 954	112 413	21 361	9 312
M	—	—	—	—	256 520	44 310	104 074	21 058	8 306
A	—	—	—	—	258 287	44 733	105 036	21 468	8 263
M	—	—	—	—	269 880	43 106	111 794	22 364	8 055
J	—	—	—	—	270 460	43 192	112 906	21 729	8 042
J	—	—	—	—	278 395	40 586	114 373	21 949	8 032
A	—	—	—	—	283 365	40 566	119 491	22 767	9 071
S	—	—	—	—	273 001	43 005	111 943	21 193	8 457
O	—	—	—	—	276 734	44 291	114 324	20 279	8 360
N	—	—	—	—	347 829	47 866	130 534	33 853	9 076
D	—	—	—	—	345 725	50 325	128 504	27 456	9 139

Kantonalbanken

Banques cantonales

1993									
D	—	—	—	—	5 907	4 519	455	290	116
1994									
D	—	—	—	—	6 140	4 548	675	224	96
1995									
J	—	—	—	—	6 053	4 368	547	315	93
F	—	—	—	—	5 860	4 219	532	245	89
M	—	—	—	—	5 787	4 316	415	253	89
A	—	—	—	—	5 745	4 287	384	243	93
M	—	—	—	—	5 983	4 287	508	293	89
J	—	—	—	—	5 766	4 297	427	258	89
J	—	—	—	—	5 979	4 223	632	297	87
A	—	—	—	—	6 268	4 230	807	396	92
S	—	—	—	—	6 157	4 399	592	372	89
O	—	—	—	—	6 380	4 493	576	448	87
N	—	—	—	—	6 591	4 818	515	321	90
D	—	—	—	—	7 040	5 107	760	302	87

Passiven gegenüber dem Ausland

Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Bankenkreditoren					Engagements en banque											
	auf Sicht					auf Zeit											
Fin de mois	à vue					à terme				Total				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat			
	Total	SFr	US-\$	DM	Edelm.	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	dont avec échéance en 1 mois			
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993																	
D	39	8	1	27	—	58	46	1	—	—	—	0	—				
1994																	
D	24	7	4	11	—	21	20	0	—	—	0	0	—				
1995																	
J	34	6	1	20	—	70	65	4	—	20	20	—	—				
F	40	12	2	9	—	53	46	4	—	1	1	—	—				
M	56	12	1	39	—	56	51	3	—	30	26	3	—				
A	63	22	4	32	—	22	20	0	—	—	0	0	—				
M	25	8	3	10	—	22	20	—	—	—	0	—	—				
J	37	8	1	24	—	22	20	—	—	—	—	—	—				
J	66	36	4	22	—	32	30	0	—	7	5	0	—				
A	19	7	2	8	—	27	25	0	—	—	0	0	—				
S	49	9	2	7	—	32	25	0	5	10	5	0	5				
O	26	7	3	12	—	22	20	—	—	—	—	—	—				
N	24	8	3	11	—	22	20	—	—	—	0	—	—				
D	39	29	0	5	—	22	20	—	—	10	10	—	—				

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993																	
D	3955	832	1357	411	126	35263	6102	17328	3824	11645	1849	4825	1809				
1994																	
D	4033	558	2058	462	117	40569	8670	19403	3440	13815	2255	6033	1461				
1995																	
J	4598	477	2306	510	107	39745	7917	18851	3576	15689	2052	7419	1634				
F	6515	1001	3154	709	113	39254	7977	18088	3810	15531	2560	6706	1699				
M	4058	555	1881	538	86	38511	8679	16259	3736	13131	2215	4767	1564				
A	4250	626	1932	516	79	36807	8496	15772	3456	12596	2017	5314	1566				
M	5009	610	2335	630	84	37341	8438	16090	3295	14572	2737	5715	1576				
J	4802	625	1886	722	69	36748	7801	16368	3470	12339	2089	4943	1558				
J	4965	588	2565	514	74	37247	7788	16325	3595	12882	1853	5354	1521				
A	4711	490	2115	791	72	39181	8147	17993	3660	14942	2794	6362	1329				
S	4664	620	1754	871	94	38476	8960	17157	3879	12609	2110	5275	1638				
O	5251	593	2308	865	63	38369	9092	16427	3520	13507	2133	5802	1659				
N	5367	589	2460	774	77	38991	9538	17260	3131	14017	2917	6090	1444				
D	3727	775	1379	506	72	37765	8407	17514	3179	12746	1670	5976	1570				

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit à terme								auf Sicht à vue		
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an				Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.			
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993											
D	44	34	0	—	14	12	1	—	176	106	14
1994											
D	20	20	—	—	1	—	—	—	154	91	11
1995											
J	30	25	4	—	10	10	—	—	141	84	10
F	30	25	4	—	12	10	—	—	151	89	10
M	—	—	0	—	17	15	—	—	142	82	10
A	—	—	—	—	12	10	—	—	147	87	10
M	2	—	—	—	10	10	—	—	149	91	9
J	2	—	—	—	10	10	—	—	155	93	9
J	5	5	0	—	10	10	—	—	148	90	9
A	5	5	—	—	12	10	—	—	146	91	9
S	—	—	—	—	12	10	—	—	144	92	9
O	10	10	—	—	2	—	—	—	157	89	9
N	12	10	—	—	—	—	—	—	151	90	9
D	2	—	—	—	—	—	—	—	130	78	8

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993											
D	13 505	1 429	8 529	1 091	8 261	1 757	3 529	724	7 931	1 005	978
1994											
D	15 793	3 292	8 646	1 214	8 602	2 089	3 832	604	6 646	854	751
1995											
J	13 041	2 278	6 919	1 157	8 479	2 552	3 400	650	7 237	993	706
F	11 740	1 754	6 572	1 121	9 728	2 636	4 084	835	7 325	1 175	671
M	13 703	2 664	7 026	1 293	9 112	2 512	3 580	732	6 844	867	638
A	12 369	2 641	5 848	1 046	9 300	2 730	3 569	698	6 594	865	638
M	11 003	1 790	5 950	942	9 259	2 766	3 493	615	6 787	955	628
J	12 906	1 927	7 134	1 061	8 990	2 671	3 353	658	7 221	1 066	618
J	12 387	2 304	6 105	1 153	8 996	2 382	3 606	730	7 091	961	631
A	11 612	1 741	6 496	1 222	9 987	2 520	4 078	874	7 127	1 072	656
S	13 830	3 139	7 142	1 289	9 473	2 628	3 745	708	7 268	1 107	617
O	11 868	2 108	6 221	932	10 224	3 607	3 363	683	7 483	1 230	595
N	11 744	1 910	6 521	916	10 074	3 450	3 254	530	7 840	1 208	599
D	12 947	2 384	7 168	915	9 331	3 237	3 136	534	7 485	946	582

Passiven gegenüber dem Ausland

Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Kreditoren Créanciers											
	auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
Fin de mois	Total				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993												
D	42	35	0	7	16	16	0	0	19	12	—	7
1994												
D	34	27	—	7	5	5	—	0	23	17	—	6
1995												
J	37	29	1	7	9	8	1	0	20	14	—	6
F	38	29	2	7	22	14	2	6	8	8	—	—
M	24	23	1	0	7	6	1	0	11	11	—	—
A	23	21	1	1	8	7	1	0	9	9	—	0
M	24	21	1	2	8	7	1	0	8	8	—	0
J	20	18	1	1	6	5	1	0	9	9	—	0
J	19	17	1	1	7	6	1	0	6	6	—	0
A	19	16	2	1	8	6	2	0	5	5	—	0
S	17	14	2	1	5	3	2	0	9	9	—	0
O	16	13	2	1	6	4	2	0	7	7	—	0
N	15	13	1	1	6	5	1	0	6	6	—	0
D	14	12	—	1	3	2	—	0	7	7	—	—

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993												
D	7 066	620	3 466	796	4 062	251	2 299	361	2 023	233	834	241
1994												
D	7 497	919	3 779	813	4 011	318	2 317	418	1 906	221	809	243
1995												
J	7 373	893	3 786	793	3 777	290	2 179	414	2 024	247	875	234
F	7 249	844	3 824	736	3 741	317	2 173	323	1 939	116	911	307
M	6 388	654	3 353	717	3 478	261	2 119	315	1 782	110	761	300
A	6 288	616	3 282	723	3 229	169	1 978	356	1 934	242	800	251
M	6 431	617	3 408	690	3 465	238	2 052	331	1 841	189	879	218
J	6 463	560	3 392	774	3 331	257	1 969	353	1 934	113	908	262
J	6 435	513	3 451	733	3 476	204	2 088	343	1 799	120	878	241
A	6 537	517	3 482	683	3 499	235	2 024	317	1 850	95	937	235
S	6 445	550	3 469	672	3 396	234	2 071	268	1 979	109	957	268
O	6 499	555	3 556	681	3 560	246	2 166	288	1 900	112	956	248
N	6 785	538	3 526	682	3 841	259	2 115	307	1 914	81	1 010	228
D	6 779	626	3 552	676	3 630	220	2 121	289	1 818	130	878	200

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme				Total	davon Transaktionskonti ¹	davon Vorsorgegelder ²	Total	davon Transaktionskonti ¹	davon Vorsorgegelder ²	
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr				Total	davon comptes de transac- tions ¹	davon comptes de pré- voyance ²	Total	davon comptes de transac- tions ¹	davon comptes de pré- voyance ²	Total
	dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an										
	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	SFr	Total	SFr	SFr	Total
		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.		Francs suisses	Francs suisses		Francs suisses	Francs suisses	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993											
D	7	7	—	0	437	—	—	119	—	—	4
1994											
D	4	4	—	0	414	—	—	116	—	—	4
1995											
J	5	5	—	0	429	—	—	129	—	—	7
F	6	6	—	0	431	—	—	132	—	—	7
M	7	7	—	0	422	—	—	126	—	—	7
A	6	6	—	0	432	—	—	130	—	—	7
M	7	6	—	1	433	—	—	126	—	—	7
J	5	4	—	1	427	—	—	126	—	—	7
J	6	5	—	1	432	—	—	128	—	—	7
A	6	5	—	1	430	—	—	133	—	—	7
S	4	3	—	1	423	—	—	129	—	—	7
O	3	2	—	1	423	—	—	132	—	—	7
N	3	2	—	1	449	—	—	136	—	—	7
D	3	2	—	1	398	—	—	138	—	—	1

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993											
D	824	55	277	177	167	—	—	496	—	—	117
1994											
D	1 075	146	424	147	12	—	—	504	—	—	114
1995											
J	1 008	171	394	139	13	—	—	501	—	—	107
F	1 046	228	441	96	21	—	—	500	—	—	83
M	961	203	408	92	14	—	—	514	—	—	76
A	954	126	434	106	14	—	—	501	—	—	75
M	945	114	395	131	14	—	—	520	—	—	79
J	1 032	118	442	149	14	—	—	495	—	—	73
J	998	117	416	140	14	—	—	557	—	—	74
A	1 001	113	432	122	15	—	—	527	—	—	93
S	844	95	359	127	15	—	—	524	—	—	88
O	827	85	357	137	126	—	—	440	—	—	88
N	842	86	349	137	17	—	—	536	—	—	91
D	1 050	95	488	166	34	—	—	510	—	—	89

¹ Insbesondere Salär- und Privatkonti¹ En particulier comptes salaires et comptes privés² Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti² Comptes de prévoyances dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

Passiven gegenüber dem Ausland

Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzepte und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenschaf- ten ¹	Sonstige Passiven ¹			
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50						Autres passifs ¹			
Fin de mois	Total	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993				778	701	17	35						
D	—	—	—	778	701	17	35	—	—	—	—	—	—
1994				722	652	17	35						
D	—	—	—	722	652	17	35	—	—	—	—	—	—
1995				743	678	16	33				0		
J	—	—	—	743	678	16	33	—	—	—	0	—	—
F	—	—	—	759	688	17	37	—	—	—	0	—	—
M	—	—	—	721	660	16	29	—	—	—	—	—	—
A	—	—	—	739	677	16	29	—	—	—	—	—	—
M	—	—	—	739	678	15	30	—	—	—	—	—	—
J	—	—	—	735	671	17	31	—	—	—	—	—	—
J	—	—	—	734	674	17	28	—	—	—	—	—	—
A	—	—	—	735	677	14	29	—	—	—	—	—	—
S	—	—	—	720	665	15	26	—	—	—	—	—	—
O	—	—	—	735	664	15	32	—	—	—	—	—	—
N	—	—	—	758	695	18	31	—	—	—	—	—	—
D	—	—	—	681	627	11	27	—	—	—	0	—	—

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993				15 777	1 899	6 860	1 741			1 204	299	428	59
D	—	—	—	15 777	1 899	6 860	1 741	—	—	1 204	299	428	59
1994				14 773	2 024	6 752	1 646	1		1 390	212	764	55
D	—	—	—	14 773	2 024	6 752	1 646	1	—	1 390	212	764	55
1995				15 231	2 137	7 072	1 730			1 535	255	801	77
J	—	—	—	15 231	2 137	7 072	1 730	—	—	1 535	255	801	77
F	—	—	—	15 178	2 265	6 978	1 755	—	—	1 325	242	645	74
M	—	—	—	13 836	1 769	6 452	1 729	—	—	1 446	323	675	76
A	—	—	—	13 472	1 742	6 180	1 662	—	—	1 542	354	665	73
M	—	—	—	13 831	1 820	6 421	1 671	—	—	1 561	397	586	73
J	—	—	—	14 266	1 884	6 540	1 804	1	—	880	255	262	72
J	—	—	—	14 171	1 766	6 539	1 786	1	—	872	271	266	70
A	—	—	—	14 299	1 869	6 598	1 635	—	—	886	257	221	66
S	—	—	—	14 340	1 920	6 622	1 752	—	—	880	242	305	56
O	—	—	—	14 636	2 051	6 761	1 753	—	—	963	285	372	43
N	—	—	—	15 269	2 019	6 873	1 796	—	—	973	265	325	50
D	—	—	—	14 897	1 921	7 078	1 610	18	—	1 072	286	367	72

¹ Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldovortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1993									
D	—	—	—	—	874	754	19	63	14
1994									
D	—	—	—	—	766	679	21	45	11
1995									
J	—	—	—	—	846	749	22	52	10
F	—	—	—	—	849	745	22	45	10
M	—	—	—	—	835	724	20	69	10
A	—	—	—	—	823	720	20	60	10
M	—	—	—	—	788	707	19	40	9
J	—	—	—	—	794	700	18	55	9
J	—	—	—	—	835	741	22	51	9
A	—	—	—	—	782	710	16	37	9
S	—	—	—	—	803	700	18	38	9
O	—	—	—	—	782	691	18	44	9
N	—	—	—	—	803	723	20	42	9
D	—	—	—	—	741	675	11	33	8

Ausländische Banken

Banques étrangères

1993									
D	—	—	—	—	56 205	9 135	25 973	6 037	1 106
1994									
D	—	—	—	—	60 763	11 464	28 977	5 603	874
1995									
J	—	—	—	—	61 107	10 784	29 030	5 892	819
F	—	—	—	—	62 276	11 487	28 866	6 349	790
M	—	—	—	—	57 853	11 327	25 269	6 077	730
A	—	—	—	—	56 071	11 217	24 550	5 706	724
M	—	—	—	—	57 742	11 266	25 432	5 668	718
J	—	—	—	—	56 694	10 565	25 056	6 067	693
J	—	—	—	—	57 252	10 413	25 696	5 964	710
A	—	—	—	—	59 075	10 763	26 926	6 152	734
S	—	—	—	—	58 363	11 743	25 839	6 557	718
O	—	—	—	—	59 223	12 022	25 868	6 182	665
N	—	—	—	—	60 598	12 411	26 919	5 751	680
D	—	—	—	—	57 563	11 391	26 345	5 378	660

A40₀

Wertschriftenleihgeschäft¹

Prêts de titres¹

Aktiven²

Actifs²

Monats- ende	In- und Ausland			Inland			Ausland		
	Suisse et étranger			Suisse			Etranger		
Fin de mois	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle
	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total
	in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

334 Banken

334 banques

1993									
D									
1994									
D	17 737	9 749	7 988	2 357	2 294	63	15 380	7 455	7 925
1995									
J	19 362	10 528	8 835	2 517	2 276	242	16 845	8 252	8 593
F	21 435	12 800	8 635	3 950	3 896	53	17 485	8 904	8 582
M	20 794	12 376	8 417	2 692	2 524	167	18 102	9 852	8 250
A	22 631	13 533	9 097	4 239	3 829	409	18 392	9 704	8 688
M	23 518	14 969	8 548	4 610	4 322	288	18 908	10 647	8 260
J	20 211	11 995	8 216	2 313	2 188	125	17 898	9 807	8 091
J	20 692	9 066	11 626	1 974	1 730	244	18 718	7 336	11 382
A	21 216	12 796	8 419	1 780	1 685	96	19 436	11 111	8 323
S	23 321	14 308	9 012	2 078	2 002	76	21 243	12 306	8 936
O	22 074	13 363	8 710	2 388	2 098	290	19 686	11 265	8 420
N	23 571	21 615	1 955	2 579	1 815	764	20 992	19 800	1 191
D	27 828	26 240	1 578	2 434	1 958	467	25 394	24 282	1 111

Grossbanken

Grandes banques

1993									
D									
1994									
D	17 281	9 554	7 727	2 193	2 143	50	15 088	7 411	7 677
1995									
J	18 558	10 018	8 540	2 208	1 982	226	16 350	8 036	8 314
F	20 555	12 343	8 213	3 675	3 642	34	16 880	8 701	8 179
M	19 731	11 841	7 890	2 281	2 124	157	17 450	9 717	7 733
A	21 522	12 953	8 568	3 791	3 396	394	17 731	9 557	8 174
M	22 432	14 441	7 992	4 229	3 968	262	18 203	10 473	7 730
J	19 426	11 488	7 938	2 010	1 901	109	17 416	9 587	7 829
J	20 173	8 734	11 438	1 794	1 578	216	18 379	7 156	11 222
A	20 484	12 285	8 199	1 411	1 332	80	19 073	10 953	8 119
S	22 567	13 740	8 827	1 618	1 576	42	20 949	12 164	8 785
O	21 539	12 934	8 605	2 104	1 844	260	19 435	11 090	8 345
N	22 942	21 116	1 827	2 263	1 529	734	20 679	19 587	1 093
D	27 223	25 828	1 394	2 107	1 721	385	25 116	24 107	1 009

¹ Bilanziertes Wertschriftenleihgeschäft

¹ Prêts de titres figurant au bilan

² Ohne Wertschriftenkonten

² Sans les comptes de titres

Passiven

Passifs

Monats- ende Fin de mois	In- und Ausland Suisse et étranger			Inland Suisse			Ausland Etranger		
	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle
	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total
	in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

334 Banken

334 banques

1993									
D									
1994									
D	21 850	3 288	18 562	15 662	2 103	13 559	6 188	1 185	5 003
1995									
J	22 618	3 349	19 269	16 186	2 252	13 934	6 432	1 097	5 335
F	24 454	3 802	20 650	17 144	2 576	14 567	7 310	1 226	6 083
M	25 415	4 761	20 654	17 818	2 953	14 865	7 597	1 808	5 789
A	25 184	4 768	20 417	17 350	2 756	14 595	7 834	2 012	5 822
M	25 910	4 952	20 957	18 693	3 501	15 192	7 217	1 451	5 765
J	24 757	4 347	20 410	18 542	3 022	15 520	6 215	1 325	4 890
J	26 046	4 603	21 445	18 208	2 839	15 370	7 838	1 764	6 075
A	26 030	5 913	20 116	17 977	3 008	14 968	8 053	2 905	5 148
S	27 908	6 327	21 582	17 549	3 026	14 524	10 359	3 301	7 058
O	26 940	6 038	20 901	16 537	2 651	13 886	10 403	3 387	7 015
N	27 666	9 804	17 862	17 166	2 309	14 858	10 500	7 495	3 004
D	37 171	17 354	19 817	17 854	2 716	15 138	19 317	14 638	4 679

Grossbanken

Grandes banques

1993									
D									
1994									
D	21 239	3 037	18 202	15 257	2 012	13 245	5 982	1 025	4 957
1995									
J	21 354	2 929	18 426	15 493	1 923	13 571	5 861	1 006	4 855
F	23 083	3 496	19 586	16 449	2 370	14 078	6 634	1 126	5 508
M	23 666	4 275	19 392	16 976	2 648	14 329	6 690	1 627	5 063
A	23 375	4 119	19 256	16 409	2 377	14 032	6 966	1 742	5 224
M	24 200	4 201	19 999	17 787	3 061	14 726	6 413	1 140	5 273
J	23 555	3 818	19 736	17 646	2 677	14 968	5 909	1 141	4 768
J	25 273	4 293	20 981	17 594	2 616	14 979	7 679	1 677	6 002
A	25 124	5 647	19 477	17 405	2 803	14 602	7 719	2 844	4 875
S	26 946	6 052	20 894	16 687	2 778	13 910	10 259	3 274	6 984
O	26 029	5 613	20 416	15 847	2 389	13 458	10 182	3 224	6 958
N	26 651	9 349	17 302	16 316	1 910	14 406	10 335	7 439	2 896
D	36 063	16 904	19 159	16 922	2 338	14 584	19 141	14 566	4 575

B Treuhandgeschäfte

B1 Unternehmung

B2 Inländische Bankstellen

B Opérations fiduciaires

B1 Bilans globaux

B2 Bilans des comptoirs en Suisse

B10
**Treuhandaktiven und -passiven
nach In- und Ausland**
334 Banken (Unternehmung)
**Actifs et passifs à titre fiduciaire en
comptes suisses et étrangers**
334 banques (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allerm.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allerm.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Inland
Comptes suisses

1993												
D	3 239	2 324	233	147	258	277	66 843	24 396	17 446	9 244	143	15 614
1994												
D	2 880	2 164	208	163	168	177	60 837	21 461	17 744	8 112	125	13 395
1995												
J	2 794	2 162	151	174	153	154	59 077	20 838	16 944	8 047	118	13 130
F	2 628	2 029	150	142	148	159	57 705	20 435	16 440	8 100	115	12 615
M	2 758	2 087	168	157	140	206	56 439	20 547	16 051	7 700	111	12 030
A	2 537	1 898	211	154	130	144	54 937	19 593	15 899	7 761	113	11 571
M	2 734	1 980	305	160	124	165	54 482	19 242	16 293	7 586	112	11 249
J	2 706	1 978	279	170	120	159	53 943	18 660	16 668	7 395	114	11 106
J	2 672	1 957	242	149	114	210	52 653	17 695	16 839	7 067	113	10 939
A	2 672	1 993	240	148	119	172	52 511	17 353	17 201	7 013	118	10 826
S	2 846	2 145	327	130	120	124	50 904	17 114	16 567	6 850	118	10 255
O	2 536	2 043	163	106	118	106	50 056	16 342	16 463	6 829	117	10 305
N	2 635	2 090	184	128	122	111	50 004	15 896	16 858	6 862	121	10 267
D	2 885	2 279	192	171	109	134	50 187	15 701	17 113	6 763	109	10 501

Ausland
Comptes étrangers

1993												
D	280 426	43 864	124 631	37 558	169	74 204	216 824	21 793	107 419	28 461	284	58 867
1994												
D	268 486	41 664	126 338	33 844	163	66 477	210 531	22 368	108 803	25 895	206	53 259
1995												
J	266 160	41 230	125 826	33 604	161	65 339	209 878	22 554	109 034	25 731	196	52 363
F	261 939	40 711	123 515	34 365	137	63 211	206 862	22 305	107 225	26 407	170	50 755
M	250 707	40 737	116 456	33 793	133	59 588	197 027	22 277	100 574	26 250	162	47 764
A	248 613	39 790	116 234	33 579	133	58 877	196 216	22 096	100 547	25 972	151	47 450
M	251 838	39 191	119 456	33 588	125	59 478	200 089	21 928	103 468	26 162	137	48 394
J	249 479	37 621	119 333	33 219	127	59 179	198 244	20 939	102 944	25 995	134	48 232
J	246 702	35 904	119 494	32 855	123	58 326	196 721	20 166	102 897	25 937	124	47 597
A	251 899	34 944	125 420	32 576	130	58 829	202 060	19 585	108 459	25 711	130	48 175
S	241 063	33 894	119 663	31 509	115	55 882	193 005	18 925	103 423	24 789	117	45 751
O	239 911	32 690	120 139	31 467	114	55 501	192 392	18 392	103 838	24 744	115	45 303
N	242 922	31 664	123 785	31 525	122	55 826	195 551	17 857	107 111	24 790	123	45 670
D	247 138	31 086	127 737	31 023	120	57 172	199 836	17 664	110 817	24 430	120	46 805

In- und Ausland
Comptes suisses et étrangers

1993												
D	283 666	46 188	124 864	37 705	427	74 481	283 666	46 189	124 865	37 705	427	74 481
1994												
D	271 366	43 828	126 546	34 007	331	66 654	271 366	43 829	126 547	34 007	331	66 654
1995												
J	268 954	43 392	125 977	33 778	314	65 493	268 954	43 392	125 978	33 778	314	65 493
F	264 568	42 740	123 665	34 507	285	63 370	264 568	42 740	123 665	34 507	285	63 370
M	253 466	42 824	116 624	33 950	273	59 794	253 466	42 824	116 625	33 950	273	59 794
A	251 152	41 688	116 445	33 733	263	59 021	251 152	41 689	116 446	33 733	264	59 021
M	254 573	41 171	119 761	33 748	249	59 643	254 573	41 170	119 761	33 748	249	59 643
J	252 186	39 599	119 612	33 389	247	59 338	252 186	39 599	119 612	33 390	248	59 338
J	249 372	37 861	119 736	33 004	237	58 536	249 372	37 861	119 736	33 004	237	58 536
A	254 571	36 937	125 660	32 724	249	59 001	254 571	36 938	125 660	32 724	248	59 001
S	243 909	36 039	119 990	31 639	235	56 006	243 909	36 039	119 990	31 639	235	56 006
O	242 448	34 733	120 302	31 573	232	55 607	242 448	34 734	120 301	31 573	232	55 608
N	245 556	33 754	123 969	31 653	244	55 937	245 556	33 753	123 969	31 652	244	55 937
D	250 022	33 365	127 929	31 194	229	57 306	250 022	33 365	127 930	31 193	229	57 306

Grossbanken (Unternehmung)

Grandes banques (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Inland

Comptes suisses

1993												
D	331	313	10	5	—	3	23 596	8 821	6 770	3 291	—	4 714
1994												
D	252	198	10	33	—	11	18 183	5 228	6 612	2 355	—	3 988
1995												
J	191	143	8	29	—	11	17 292	4 896	5 997	2 394	—	4 005
F	181	127	9	37	—	8	16 742	4 845	5 769	2 413	—	3 715
M	239	191	8	33	—	7	16 223	4 925	5 579	2 358	—	3 361
A	184	135	11	31	—	7	15 347	4 413	5 308	2 408	—	3 218
M	179	123	8	41	—	7	15 418	4 308	5 639	2 302	—	3 169
J	260	176	26	50	—	8	15 421	4 244	5 881	2 276	—	3 020
J	186	116	9	53	—	8	14 735	3 801	5 797	2 182	—	2 955
A	195	125	29	32	—	9	14 160	3 602	5 596	2 026	—	2 936
S	275	179	60	28	—	8	14 048	3 827	5 410	2 063	—	2 748
O	180	120	25	27	—	8	13 057	3 222	5 073	1 954	—	2 808
N	210	151	25	27	—	7	13 197	3 127	5 241	2 067	—	2 762
D	230	175	24	26	—	5	13 247	3 166	5 168	1 862	—	3 051

Ausland

Comptes étrangers

1993												
D	76 417	13 963	33 773	10 870	—	17 811	53 153	5 455	27 013	7 585	—	13 100
1994												
D	65 860	10 483	32 020	8 788	—	14 569	47 930	5 453	25 418	6 467	—	10 592
1995												
J	64 740	10 091	31 328	8 783	—	14 538	47 638	5 338	25 339	6 417	—	10 544
F	62 918	10 003	30 163	9 138	—	13 614	46 356	5 286	24 402	6 762	—	9 906
M	60 666	9 867	28 808	9 137	—	12 854	44 683	5 133	23 237	6 812	—	9 501
A	58 323	9 266	27 642	9 077	—	12 338	43 161	4 988	22 345	6 700	—	9 128
M	59 043	9 123	28 597	9 051	—	12 272	43 804	4 937	22 967	6 790	—	9 110
J	58 500	8 777	28 852	9 030	—	11 841	43 339	4 708	22 998	6 804	—	8 829
J	57 393	8 129	28 729	8 821	—	11 714	42 843	4 443	22 941	6 692	—	8 767
A	56 958	7 732	29 047	8 342	—	11 837	42 993	4 255	23 480	6 348	—	8 910
S	55 205	7 852	27 945	8 246	—	11 162	41 433	4 204	22 595	6 211	—	8 423
O	54 075	7 177	27 586	8 381	—	10 931	41 198	4 075	22 538	6 454	—	8 131
N	54 438	6 859	28 250	8 375	—	10 954	41 451	3 883	23 034	6 335	—	8 199
D	54 189	6 806	28 011	7 956	—	11 416	41 171	3 815	22 867	6 119	—	8 370

In- und Ausland

Comptes suisses et étrangers

1993												
D	76 749	14 276	33 783	10 875	—	17 814	76 749	14 276	33 783	10 876	—	17 814
1994												
D	66 112	10 681	32 030	8 821	—	14 580	66 112	10 681	32 030	8 822	—	14 580
1995												
J	64 931	10 234	31 336	8 812	—	14 549	64 931	10 234	31 336	8 811	—	14 549
F	63 099	10 130	30 172	9 175	—	13 622	63 099	10 131	30 171	9 175	—	13 621
M	60 905	10 058	28 816	9 170	—	12 861	60 905	10 058	28 816	9 170	—	12 862
A	58 508	9 401	27 653	9 108	—	12 345	58 508	9 401	27 653	9 108	—	12 346
M	59 222	9 246	28 605	9 092	—	12 279	59 222	9 245	28 606	9 092	—	12 279
J	58 760	8 953	28 878	9 080	—	11 849	58 760	8 952	28 879	9 080	—	11 849
J	57 579	8 245	28 738	8 874	—	11 722	57 579	8 244	28 738	8 874	—	11 722
A	57 152	7 857	29 076	8 374	—	11 846	57 152	7 857	29 076	8 374	—	11 846
S	55 480	8 031	28 005	8 274	—	11 170	55 480	8 031	28 005	8 274	—	11 171
O	54 255	7 297	27 611	8 408	—	10 939	54 255	7 297	27 611	8 408	—	10 939
N	54 647	7 010	28 275	8 402	—	10 961	54 647	7 010	28 275	8 402	—	10 961
D	54 418	6 981	28 035	7 982	—	11 421	54 418	6 981	28 035	7 981	—	11 421

Kantonalbanken (Unternehmung)

Banques cantonales (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaaktivitäten Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Inland

Comptes suisses

1993												
D	759	725	7	17	—	10	4521	2 437	487	594	—	1 003
1994												
D	888	829	10	28	—	21	4 094	2 357	504	497	—	736
1995												
J	850	822	1	19	—	8	3 937	2 349	478	487	—	623
F	859	831	2	19	—	7	3 838	2 307	459	448	—	624
M	840	820	2	12	—	6	3 904	2 319	482	435	—	668
A	836	817	1	12	—	6	3 589	2 132	506	428	—	523
M	838	818	1	13	—	6	3 612	2 156	519	419	—	518
J	873	846	3	15	—	9	3 663	2 135	546	407	—	575
J	925	850	2	16	—	57	3 617	2 101	532	401	—	583
A	895	849	2	13	—	31	3 599	2 081	551	411	—	556
S	873	857	2	10	—	4	3 625	2 071	552	404	—	598
O	847	839	2	4	—	2	3 411	1 970	547	388	—	506
N	865	852	2	7	—	4	3 364	1 883	577	387	—	517
D	1 096	952	42	66	—	36	3 405	1 872	587	356	—	590

Ausland

Comptes étrangers

1993												
D	6 907	2 569	997	1 495	—	1 846	3 144	856	517	919	—	852
1994												
D	6 373	2 453	1 138	1 347	—	1 435	3 168	925	645	878	—	720
1995												
J	6 407	2 483	1 126	1 320	—	1 478	3 320	956	649	853	—	862
F	6 225	2 420	1 085	1 275	—	1 445	3 244	944	628	845	—	827
M	6 057	2 390	1 057	1 237	—	1 373	2 995	892	577	814	—	712
A	5 916	2 228	1 093	1 231	—	1 364	3 163	913	589	814	—	847
M	5 973	2 255	1 135	1 208	—	1 375	3 200	917	617	803	—	863
J	5 799	2 111	1 157	1 189	—	1 342	3 008	822	613	797	—	776
J	5 878	2 080	1 208	1 200	—	1 390	3 185	829	678	814	—	864
A	5 899	2 066	1 226	1 197	—	1 410	3 196	834	678	799	—	885
S	5 762	1 997	1 225	1 172	—	1 368	3 011	783	676	778	—	774
O	5 715	1 920	1 256	1 164	—	1 375	3 152	789	711	780	—	872
N	5 655	1 793	1 286	1 167	—	1 409	3 156	762	711	787	—	896
D	5 267	1 623	1 239	1 048	—	1 357	2 958	704	693	758	—	803

In- und Ausland

Comptes suisses et étrangers

1993												
D	7 666	3 294	1 004	1 512	—	1 856	7 666	3 293	1 004	1 513	—	1 855
1994												
D	7 261	3 282	1 148	1 375	—	1 456	7 261	3 282	1 149	1 375	—	1 456
1995												
J	7 257	3 305	1 127	1 339	—	1 486	7 257	3 305	1 127	1 340	—	1 485
F	7 082	3 251	1 087	1 294	—	1 452	7 082	3 251	1 087	1 293	—	1 451
M	6 898	3 210	1 059	1 249	—	1 379	6 898	3 211	1 059	1 249	—	1 380
A	6 752	3 045	1 094	1 243	—	1 370	6 752	3 045	1 095	1 242	—	1 370
M	6 812	3 073	1 136	1 221	—	1 381	6 812	3 073	1 136	1 222	—	1 381
J	6 671	2 957	1 160	1 204	—	1 351	6 671	2 957	1 159	1 204	—	1 351
J	6 802	2 930	1 210	1 216	—	1 447	6 802	2 930	1 210	1 215	—	1 447
A	6 795	2 915	1 228	1 210	—	1 441	6 795	2 915	1 229	1 210	—	1 441
S	6 635	2 854	1 227	1 182	—	1 372	6 635	2 854	1 228	1 182	—	1 372
O	6 562	2 759	1 258	1 168	—	1 377	6 562	2 759	1 258	1 168	—	1 378
N	6 520	2 645	1 288	1 174	—	1 413	6 520	2 645	1 288	1 174	—	1 413
D	6 362	2 575	1 281	1 114	—	1 393	6 362	2 576	1 280	1 114	—	1 393

Regionalbanken und Sparkassen (Unternehmung)

Banques régionales et caisses d'épargne (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Inland

Comptes suisses

1993												
D	80	42	9	8	—	21	1 099	388	80	185	—	446
1994												
D	29	14	6	3	—	6	715	239	34	126	—	316
1995												
J	29	15	4	4	—	6	576	253	34	127	—	162
F	29	16	3	4	—	6	568	252	40	117	—	159
M	27	14	3	4	—	6	785	236	38	109	—	402
A	25	13	2	4	—	6	663	220	41	100	—	302
M	26	13	2	5	—	6	509	224	43	94	—	148
J	23	10	2	4	—	7	485	204	43	95	—	143
J	21	8	3	4	—	6	474	190	42	99	—	143
A	22	8	3	4	—	7	464	184	43	95	—	142
S	21	7	4	4	—	6	433	166	40	91	—	136
O	22	7	6	4	—	5	499	142	43	85	—	229
N	23	8	6	4	—	5	477	122	45	85	—	225
D	28	8	4	4	—	12	350	98	42	75	—	135

Ausland

Comptes étrangers

1993												
D	1 432	451	118	362	—	501	414	106	47	185	—	76
1994												
D	974	303	70	246	—	355	288	78	42	124	—	44
1995												
J	831	322	72	240	—	197	285	85	42	117	—	41
F	816	317	75	231	—	193	279	81	39	119	—	40
M	1 036	305	77	219	—	435	278	83	42	114	—	39
A	901	284	78	205	—	334	264	76	40	110	—	38
M	753	286	83	205	—	179	270	75	42	115	—	38
J	730	266	88	199	—	177	269	72	47	109	—	41
J	725	249	91	205	—	180	274	68	52	111	—	43
A	713	243	93	200	—	177	270	66	54	109	—	41
S	652	217	85	184	—	166	242	59	49	97	—	37
O	694	188	82	165	—	259	218	53	46	84	—	35
N	660	162	85	160	—	253	206	48	46	78	—	34
D	527	140	82	149	—	156	204	49	43	78	—	34

In- und Ausland

Comptes suisses et étrangers

1993												
D	1 512	493	127	370	—	522	1 512	494	127	370	—	522
1994												
D	1 003	317	76	249	—	361	1 003	317	76	250	—	360
1995												
J	861	337	76	244	—	203	861	338	76	244	—	203
F	846	333	78	235	—	199	846	333	79	236	—	199
M	1 063	319	80	223	—	441	1 063	319	80	223	—	441
A	926	297	80	209	—	340	926	296	81	210	—	340
M	778	299	85	210	—	185	778	299	85	209	—	186
J	754	276	90	203	—	184	754	276	90	204	—	184
J	747	257	94	209	—	186	747	258	94	210	—	186
A	735	251	96	204	—	184	735	250	97	204	—	183
S	674	224	89	188	—	172	674	225	89	188	—	173
O	717	195	88	169	—	264	717	195	89	169	—	264
N	683	170	91	164	—	258	683	170	91	163	—	259
D	554	148	86	153	—	168	554	147	85	153	—	169

Ausländische Banken (Unternehmung)

Banques étrangères (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaaktivitäten Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Edelmet. Métaux précieux	Ubrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Edelmet. Métaux précieux	Ubrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Inland

Comptes suisses

1993												
D	584	209	171	58	8	138	17544	4458	5301	2367	2	5416
1994												
D	545	187	176	62	7	113	16376	4137	5370	2057	1	4811
1995												
J	492	210	116	65	7	94	16152	4008	5267	2025	1	4851
F	473	191	128	44	6	104	15696	3960	5042	1970	1	4723
M	544	163	148	72	6	155	15400	3941	5228	1803	1	4427
A	491	131	189	71	6	94	15186	3851	5198	1792	1	4344
M	491	131	210	55	—	95	15282	3881	5267	1817	—	4317
J	469	159	167	56	—	87	15036	3643	5307	1798	—	4288
J	389	133	144	29	—	83	14860	3495	5356	1742	—	4267
A	493	177	181	61	—	74	15172	3515	5645	1752	—	4260
S	579	214	248	51	—	66	14363	3311	5403	1657	—	3992
O	403	180	124	37	—	62	14519	3334	5551	1669	—	3965
N	469	208	145	53	—	63	14424	3368	5514	1608	—	3934
D	387	187	108	40	—	52	14546	3122	5790	1754	—	3880

Ausland

Comptes étrangers

1993												
D	131560	12114	66590	16275	28	36553	114598	7864	61459	13966	34	31275
1994												
D	126731	11435	67191	14763	40	33302	110898	7486	61996	12768	45	28603
1995												
J	126774	11313	67617	14570	45	33229	111114	7516	62465	12610	50	28473
F	125472	11300	67264	14615	23	32270	110250	7531	62350	12689	29	27651
M	119416	11464	63539	14076	23	30314	104562	7687	58460	12345	28	26042
A	119276	11440	64029	13920	26	29861	104578	7719	59021	12197	30	25611
M	121787	11434	65842	14032	18	30461	106997	7684	60786	12270	18	26239
J	121237	10939	65564	14184	18	30532	106669	7455	60425	12442	18	26329
J	120548	10675	65393	14097	15	30368	106080	7313	60182	12385	15	26185
A	124952	10538	69386	14207	16	30805	110272	7200	63923	12516	16	26617
S	118660	10069	65477	13639	7	29468	104876	6972	60322	12033	7	25642
O	118519	10026	65746	13557	7	29183	104402	6872	60318	11925	7	25280
N	120432	9932	67644	13501	11	29344	106474	6772	62275	11945	11	25471
D	125484	9523	71842	13964	11	30144	111327	6588	66160	12252	11	26316

In- und Ausland

Comptes suisses et étrangers

1993												
D	132145	12323	66761	16333	36	36691	132145	12322	66760	16333	36	36691
1994												
D	127275	11622	67367	14825	47	33415	127275	11623	67366	14825	46	33414
1995												
J	127266	11523	67733	14635	52	33323	127266	11524	67732	14635	51	33324
F	125947	11491	67392	14659	29	32374	125947	11491	67392	14659	30	32374
M	119961	11627	63687	14148	29	30469	119961	11628	63688	14148	29	30469
A	119766	11571	64218	13991	32	29955	119766	11570	64219	13989	31	29955
M	122279	11565	66052	14087	18	30556	122279	11565	66053	14087	18	30556
J	121706	11098	65731	14240	18	30619	121706	11098	65732	14240	18	30617
J	120938	10808	65537	14126	15	30451	120938	10808	65538	14127	15	30452
A	125444	10715	69567	14268	16	30879	125444	10715	69568	14268	16	30877
S	119239	10283	65725	13690	7	29534	119239	10283	65725	13690	7	29534
O	118922	10206	65870	13594	7	29245	118922	10206	65869	13594	7	29245
N	120900	10140	67789	13554	11	29407	120900	10140	67789	13553	11	29405
D	125871	9710	71950	14004	11	30196	125871	9710	71950	14006	11	30196

Treuhandaktiven und -passiven nach In- und Ausland

334 Banken (inländische Bankstellen)

Actifs et passifs à titre fiduciaire en comptes suisses et étrangers

334 banques (bilans des comptoirs en Suisse)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Inland

Comptes suisses

1993												
D	3 163	2 248	233	147	258	277	82 441	28 052	23 522	11 860	143	18 864
1994												
D	2 880	2 164	208	163	168	177	79 475	28 140	24 306	11 038	125	15 866
1995												
J	2 794	2 162	151	174	153	154	76 893	27 556	22 834	10 941	118	15 444
F	2 628	2 029	150	142	148	159	75 247	26 967	22 264	11 028	115	14 873
M	2 758	2 087	168	157	140	206	73 775	27 156	21 575	10 492	111	14 441
A	2 537	1 898	211	154	130	144	72 435	26 363	21 496	10 471	113	13 992
M	2 734	1 980	305	160	124	165	72 166	25 839	22 028	10 347	112	13 840
J	2 706	1 978	279	170	120	159	71 490	25 167	22 334	10 191	114	13 684
J	2 672	1 957	242	149	114	210	70 258	24 106	22 549	9 841	113	13 649
A	2 672	1 993	240	148	119	172	70 756	23 549	23 566	9 880	118	13 643
S	2 857	2 156	327	130	120	124	70 024	23 538	23 473	9 894	118	13 001
O	2 536	2 043	163	106	118	106	67 465	22 235	22 738	9 580	117	12 795
N	2 635	2 090	184	128	122	111	67 267	21 522	23 354	9 370	121	12 900
D	2 885	2 279	192	171	109	134	67 388	21 351	23 572	9 343	109	13 013

Ausland

Comptes étrangers

1993												
D	362 200	56 658	161 329	51 285	169	92 759	282 922	30 854	138 040	39 571	284	74 173
1994												
D	356 245	56 522	169 034	46 883	163	83 643	279 650	30 546	144 937	36 008	206	67 953
1995												
J	353 354	56 293	167 765	46 647	161	82 488	279 256	30 900	145 082	35 880	196	67 198
F	348 795	55 575	165 436	47 548	137	80 099	276 177	30 637	143 322	36 662	170	65 386
M	334 795	55 703	156 347	46 781	133	75 831	263 778	30 634	134 940	36 446	162	61 596
A	334 446	55 062	157 131	46 528	133	75 592	264 550	30 598	135 846	36 211	151	61 744
M	338 741	54 207	161 124	46 675	125	76 610	269 309	30 348	139 401	36 488	137	62 935
J	338 595	52 406	162 816	46 546	127	76 700	269 812	29 217	140 761	36 525	134	63 175
J	336 111	50 471	163 645	46 022	123	75 850	268 522	28 321	141 337	36 329	124	62 411
A	344 888	49 407	172 937	45 657	130	76 757	276 804	27 851	149 611	35 925	130	63 287
S	333 228	48 671	166 819	44 524	115	73 099	266 061	27 289	143 673	34 760	117	60 222
O	329 189	46 796	166 069	44 203	114	72 007	264 262	26 605	143 494	34 730	115	59 318
N	333 707	45 134	171 524	44 067	122	72 860	269 074	25 702	148 354	34 824	123	60 071
D	332 300	44 114	172 369	42 782	120	72 915	267 796	25 042	148 989	33 609	120	60 036

In- und Ausland

Comptes suisses et étrangers

1993												
D	365 363	58 906	161 562	51 432	427	93 036	365 363	58 906	161 562	51 431	427	93 037
1994												
D	359 125	58 686	169 242	47 046	331	83 820	359 125	58 686	169 243	47 046	331	83 819
1995												
J	356 148	58 455	167 916	46 821	314	82 642	356 148	58 456	167 916	46 821	314	82 642
F	351 423	57 604	165 586	47 690	285	80 258	351 423	57 604	165 586	47 690	285	80 259
M	337 555	57 790	156 515	46 938	273	76 037	337 555	57 790	156 515	46 938	273	76 037
A	336 985	56 960	157 342	46 682	263	75 736	336 985	56 961	157 342	46 682	264	75 736
M	341 476	56 187	161 429	46 835	249	76 775	341 476	56 187	161 429	46 835	249	76 775
J	341 301	54 384	163 095	46 716	247	76 859	341 301	54 384	163 095	46 716	248	76 859
J	338 780	52 428	163 887	46 171	237	76 060	338 780	52 427	163 886	46 170	237	76 060
A	347 561	51 400	173 177	45 805	249	76 929	347 561	51 400	173 177	45 805	248	76 930
S	336 085	50 827	167 146	44 654	235	73 223	336 085	50 827	167 146	44 654	235	73 223
O	331 727	48 839	166 232	44 309	232	72 113	331 727	48 840	166 232	44 310	232	72 113
N	336 342	47 224	171 708	44 195	244	72 971	336 342	47 224	171 708	44 194	244	72 971
D	335 184	46 393	172 561	42 953	229	73 049	335 184	46 393	172 561	42 952	229	73 049

Grossbanken (inländische Bankstellen)

Grandes banques (bilans des comptoirs en Suisse)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr	US-\$	DM	Edelmet.	Übrige	Total	SFr	US-\$	DM	Edelmet.	Übrige
		Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.	Edelmet. Métaux précieux	Autres		Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.	Edelmet. Métaux précieux	Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Inland

Comptes suisses

1993												
D	254	236	10	5	—	3	36 961	11 765	12 103	5 541	—	7 552
1994												
D	252	198	10	33	—	11	34 092	11 105	12 057	4 907	—	6 023
1995												
J	191	143	8	29	—	11	32 290	10 756	10 735	4 920	—	5 879
F	181	127	9	37	—	8	31 415	10 522	10 435	4 941	—	5 517
M	239	191	8	33	—	7	30 399	10 663	9 847	4 712	—	5 177
A	184	135	11	31	—	7	29 821	10 310	9 694	4 721	—	5 096
M	179	123	8	41	—	7	30 013	10 146	10 051	4 606	—	5 210
J	260	176	26	50	—	8	29 925	10 042	10 190	4 614	—	5 079
J	186	116	9	53	—	8	29 385	9 505	10 269	4 503	—	5 108
A	195	125	29	32	—	9	29 443	9 106	10 669	4 482	—	5 186
S	275	179	60	28	—	8	30 126	9 474	11 064	4 658	—	4 930
O	180	120	25	27	—	8	27 427	8 349	10 091	4 243	—	4 744
N	210	151	25	27	—	7	27 462	8 060	10 446	4 124	—	4 832
D	230	175	24	26	—	5	27 791	8 216	10 492	4 104	—	4 979

Ausland

Comptes étrangers

1993												
D	138 931	24 744	60 915	21 442	—	31 830	102 224	13 215	48 821	15 907	—	24 281
1994												
D	131 054	22 849	62 526	18 787	—	26 892	97 214	11 942	50 480	13 913	—	20 879
1995												
J	129 140	22 528	61 166	18 676	—	26 770	97 042	11 915	50 440	13 785	—	20 902
F	126 828	22 321	59 861	19 104	—	25 542	95 596	11 927	49 435	14 201	—	20 033
M	122 587	22 356	57 046	18 928	—	24 257	92 426	11 884	47 207	14 248	—	19 087
A	122 308	22 045	57 112	18 876	—	24 275	92 672	11 870	47 429	14 186	—	19 187
M	124 190	21 836	58 872	18 903	—	24 579	94 355	11 812	48 829	14 338	—	19 376
J	125 412	21 365	60 616	19 055	—	24 376	95 745	11 498	50 452	14 491	—	19 304
J	124 728	20 553	60 979	18 761	—	24 435	95 529	11 164	50 719	14 312	—	19 334
A	127 897	20 030	64 478	18 390	—	24 999	98 648	11 049	53 838	13 939	—	19 822
S	125 790	20 294	63 569	18 195	—	23 732	95 938	10 999	52 565	13 564	—	18 810
O	121 683	18 853	61 868	17 915	—	23 047	94 436	10 624	51 802	13 699	—	18 311
N	123 341	18 162	64 127	17 805	—	23 247	96 087	10 252	53 706	13 707	—	18 422
D	123 329	18 049	64 167	17 366	—	23 747	95 767	10 008	53 699	13 288	—	18 772

In- und Ausland

Comptes suisses et étrangers

1993												
D	139 186	24 980	60 925	21 447	—	31 833	139 186	24 980	60 924	21 448	—	31 833
1994												
D	131 306	23 047	62 536	18 820	—	26 903	131 306	23 047	62 537	18 820	—	26 902
1995												
J	129 331	22 671	61 174	18 705	—	26 781	129 331	22 671	61 175	18 705	—	26 781
F	127 010	22 448	59 870	19 141	—	25 550	127 010	22 449	59 870	19 142	—	25 550
M	122 826	22 547	57 054	18 961	—	24 264	122 826	22 547	57 054	18 960	—	24 264
A	122 493	22 180	57 123	18 907	—	24 282	122 493	22 180	57 123	18 907	—	24 283
M	124 368	21 959	58 880	18 944	—	24 586	124 368	21 958	58 880	18 944	—	24 586
J	125 672	21 541	60 642	19 105	—	24 384	125 672	21 540	60 642	19 105	—	24 383
J	124 915	20 669	60 988	18 814	—	24 443	124 915	20 669	60 988	18 815	—	24 442
A	128 091	20 155	64 507	18 422	—	25 008	128 091	20 155	64 507	18 421	—	25 008
S	126 065	20 473	63 629	18 223	—	23 740	126 065	20 473	63 629	18 222	—	23 740
O	121 862	18 973	61 893	17 942	—	23 055	121 862	18 973	61 893	17 942	—	23 055
N	123 550	18 313	64 152	17 832	—	23 254	123 550	18 312	64 152	17 831	—	23 254
D	123 559	18 224	64 191	17 392	—	23 752	123 559	18 224	64 191	17 392	—	23 751

Ausländische Banken (inländische Bankstellen)**Banques étrangères** (bilans des comptoirs en Suisse)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr	US-\$	DM	Edelmet.	Übrige	Total	SFr	US-\$	DM	Edelmet.	Übrige
		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.	Métaux précieux	Autres		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.	Métaux précieux	Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Inland**Comptes suisses**

1993												
D	584	209	171	58	8	138	18 203	4 629	5 496	2 467	2	5 609
1994												
D	545	187	176	62	7	113	17 326	4 360	5 820	2 181	1	4 964
1995												
J	492	210	116	65	7	94	17 116	4 265	5 692	2 148	1	5 010
F	473	191	128	44	6	104	16 712	4 204	5 492	2 116	1	4 899
M	544	163	148	72	6	155	16 725	4 185	5 787	2 004	1	4 748
A	491	131	189	71	6	94	16 520	4 089	5 779	1 993	1	4 658
M	491	131	210	55	—	95	16 591	4 100	5 848	2 021	—	4 622
J	469	159	167	56	—	87	16 303	3 842	5 897	2 003	—	4 561
J	389	133	144	29	—	83	16 179	3 704	5 961	1 939	—	4 575
A	493	177	181	61	—	74	16 427	3 701	6 235	1 926	—	4 565
S	590	225	248	51	—	66	15 656	3 504	5 985	1 863	—	4 304
O	403	180	124	37	—	62	15 763	3 509	6 106	1 886	—	4 262
N	469	208	145	53	—	63	15 644	3 518	6 070	1 819	—	4 237
D	387	187	108	40	—	52	15 402	3 214	6 137	1 857	—	4 194

Ausland**Comptes étrangers**

1993												
D	139 357	12 831	70 402	17 505	28	38 591	121 737	8 410	65 076	15 097	34	33 120
1994												
D	136 651	12 383	72 692	16 017	40	35 519	119 867	8 211	67 047	13 897	45	30 667
1995												
J	136 745	12 353	72 965	15 839	45	35 543	120 121	8 298	67 389	13 756	50	30 628
F	135 523	12 210	72 663	15 942	23	34 685	119 286	8 197	67 299	13 870	29	29 891
M	129 154	12 280	68 731	15 412	23	32 708	112 976	8 258	63 094	13 481	28	28 115
A	128 704	12 242	68 982	15 270	26	32 184	112 671	8 283	63 392	13 347	30	27 619
M	131 214	12 217	70 825	15 361	18	32 793	115 114	8 248	65 187	13 395	18	28 266
J	131 115	11 688	70 822	15 497	18	33 090	115 281	8 005	65 093	13 550	18	28 615
J	130 592	11 412	71 049	15 410	15	32 706	114 804	7 841	65 232	13 500	15	28 216
A	134 728	11 238	74 970	15 374	16	33 130	118 793	7 714	68 917	13 509	16	28 637
S	128 268	10 782	70 793	14 947	7	31 739	113 203	7 503	65 057	13 135	7	27 501
O	128 216	10 721	71 177	14 926	7	31 385	112 854	7 391	65 195	13 076	7	27 185
N	130 289	10 564	73 211	14 855	11	31 648	115 111	7 254	67 286	13 087	11	27 473
D	129 557	9 922	73 973	14 582	11	31 069	114 543	6 896	67 943	12 766	11	26 927

In- und Ausland**Comptes suisses et étrangers**

1993												
D	139 941	13 040	70 573	17 563	36	38 729	139 941	13 039	70 572	17 564	36	38 729
1994												
D	137 194	12 570	72 868	16 079	47	35 632	137 194	12 571	72 867	16 078	46	35 631
1995												
J	137 236	12 563	73 081	15 904	52	35 637	137 236	12 563	73 081	15 904	51	35 638
F	135 997	12 401	72 791	15 986	29	34 789	135 997	12 401	72 791	15 986	30	34 790
M	129 698	12 443	68 879	15 484	29	32 863	129 698	12 443	68 881	15 485	29	32 863
A	129 192	12 373	69 171	15 341	32	32 278	129 192	12 372	69 171	15 340	31	32 277
M	131 706	12 348	71 035	15 416	18	32 888	131 706	12 348	71 035	15 416	18	32 888
J	131 584	11 847	70 989	15 553	18	33 177	131 584	11 847	70 990	15 553	18	33 176
J	130 982	11 545	71 193	15 439	15	32 789	130 982	11 545	71 193	15 439	15	32 791
A	135 220	11 415	75 151	15 435	16	33 204	135 220	11 415	75 152	15 435	16	33 202
S	128 858	11 007	71 041	14 998	7	31 805	128 858	11 007	71 042	14 998	7	31 805
O	128 619	10 901	71 301	14 963	7	31 447	128 619	10 900	71 301	14 962	7	31 447
N	130 758	10 772	73 356	14 908	11	31 711	130 758	10 772	73 356	14 906	11	31 710
D	129 944	10 109	74 081	14 622	11	31 121	129 944	10 110	74 080	14 623	11	31 121

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total		
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits				
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil		Total								
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	
in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses							
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

Alle Kreditnehmer (In- und Ausland)

Tous les débiteurs (comptes suisses et étrangers)

1993	D	9 295	16 352	3 763	6 323	5 474	8 919	18 532	31 593	350 588	368 791	201 262	369 739	570 381	770 123
1994	D	8 487	16 270	4 044	7 292	5 218	8 191	17 750	31 754	368 635	384 139	195 162	369 328	581 547	785 221
1995	J	8 443	15 985	4 012	7 195	5 013	7 926	17 468	31 106	370 265	382 758	195 175	365 723	582 908	779 587
	F	8 463	15 992	4 037	7 112	5 021	7 892	17 522	30 995	371 363	383 968	196 287	364 280	585 172	779 243
	M	8 528	15 987	3 881	7 178	5 057	7 913	17 466	31 079	372 934	385 501	191 494	361 783	581 894	778 363
	A	8 554	15 841	3 945	7 197	4 948	7 793	17 447	30 831	373 684	386 307	190 859	356 775	581 990	773 913
	M	8 563	15 793	3 954	7 296	4 830	7 703	17 347	30 793	375 152	388 153	189 020	360 472	581 518	779 417
	J	8 728	16 117	3 993	7 375	4 932	7 865	17 653	31 357	374 226	387 232	191 510	358 175	583 390	776 764
	J	8 449	15 626	3 963	7 274	4 862	7 864	17 274	30 764	374 580	387 462	189 878	357 948	581 731	776 173
	A	8 416	15 573	3 981	7 358	4 617	7 880	17 014	30 811	375 714	389 316	191 350	363 387	584 078	783 513
	S	8 222	15 176	3 974	7 273	4 576	7 761	16 771	30 210	377 426	390 559	191 901	360 138	586 099	780 908
	O	8 074	14 928	3 881	7 115	4 401	7 669	16 356	29 712	378 979	392 572	189 716	356 718	585 052	779 001
	N	7 990	14 723	3 840	6 979	4 327	7 513	16 158	29 215	379 596	392 512	182 969	339 093	578 723	760 820
	D	7 814	14 194	3 698	6 541	4 084	6 921	15 596	27 656	381 808	394 762	183 987	338 976	581 391	761 394

Alle Kreditnehmer (Inland)

Tous les débiteurs (comptes suisses)

1993	D	9 263	16 317	3 760	6 317	5 460	8 910	18 483	31 544	348 370	366 633	134 884	247 040	501 738	645 217
1994	D	8 479	16 248	4 040	7 287	5 211	8 182	17 730	31 717	366 497	382 108	132 272	247 025	516 499	660 850
1995	J	8 434	15 949	4 008	7 189	5 005	7 917	17 448	31 055	368 162	380 738	131 647	245 663	517 257	657 456
	F	8 455	15 968	4 034	7 108	5 014	7 883	17 504	30 959	369 281	381 948	131 899	245 310	518 684	658 216
	M	8 522	15 960	3 877	7 172	5 048	7 905	17 447	31 037	370 839	383 487	131 406	245 595	519 692	660 119
	A	8 546	15 814	3 942	7 192	4 939	7 785	17 426	30 791	371 585	384 274	130 266	244 056	519 277	659 121
	M	8 554	15 767	3 952	7 291	4 820	7 694	17 327	30 752	373 032	386 102	129 407	244 591	519 765	661 445
	J	8 720	16 088	3 992	7 370	4 921	7 857	17 633	31 315	372 094	385 175	132 583	242 201	522 310	658 692
	J	8 442	15 600	3 962	7 266	4 855	7 859	17 259	30 726	372 467	385 400	131 354	241 851	521 080	657 977
	A	8 408	15 547	3 979	7 350	4 612	7 876	16 999	30 774	373 551	387 233	129 912	243 678	520 462	661 684
	S	8 217	15 145	3 972	7 265	4 571	7 757	16 760	30 168	375 310	388 476	130 185	240 359	522 254	659 003
	O	8 066	14 906	3 878	7 108	4 396	7 665	16 340	29 679	376 871	390 466	129 118	240 265	522 330	660 410
	N	7 981	14 702	3 835	6 968	4 325	7 512	16 140	29 181	377 244	390 371	132 033	243 183	525 418	662 735
	D	7 804	14 166	3 691	6 530	4 082	6 919	15 577	27 615	378 716	391 596	135 395	245 746	529 689	664 956

1 Private Haushalte

1 Ménages

1993	D	3 626	6 174	2 331	4 057	1 831	2 355	7 788	12 587	214 817	227 724	31 975	40 603	254 579	280 914
1994	D	3 315	6 221	2 773	5 149	1 815	2 199	7 903	13 570	230 619	242 127	29 856	38 695	268 377	294 392
1995	J	3 240	5 979	2 735	5 092	1 785	2 184	7 761	13 254	231 776	240 923	29 289	37 974	268 826	292 151
	F	3 310	6 065	2 695	5 026	1 865	2 210	7 870	13 301	233 462	242 705	29 916	38 580	271 248	294 587
	M	3 365	6 065	2 696	5 064	1 845	2 254	7 906	13 383	236 322	245 557	30 139	39 216	274 367	298 156
	A	3 372	6 032	2 748	5 084	1 792	2 158	7 913	13 274	237 850	246 984	30 428	40 316	276 192	300 574
	M	3 408	6 063	2 751	5 174	1 735	2 116	7 894	13 353	238 382	247 776	29 770	39 408	276 046	300 537
	J	3 465	6 237	2 770	5 222	1 828	2 219	8 063	13 677	238 024	246 962	29 485	36 201	275 572	296 841
	J	3 305	5 965	2 748	5 160	1 765	2 160	7 817	13 285	238 909	247 675	28 821	36 377	275 547	297 337
	A	3 314	5 983	2 774	5 220	1 611	2 220	7 700	13 423	239 711	248 730	28 475	36 271	275 886	298 423
	S	3 393	6 005	2 825	5 190	1 660	2 226	7 877	13 422	241 265	250 480	28 825	36 103	277 967	300 005
	O	3 296	5 832	2 753	5 078	1 638	2 306	7 687	13 216	242 840	252 264	28 530	36 338	279 056	301 817
	N	3 233	5 752	2 773	5 006	1 612	2 238	7 618	12 996	243 211	252 447	29 159	37 516	279 988	302 959
	D	3 215	5 689	2 689	4 708	1 509	2 052	7 413	12 448	245 138	254 372	29 549	37 148	282 099	303 969

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits			
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil									
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites
	in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

2 Institutionen ohne Erwerbscharakter

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1993														
D	345	801	33	55	162	431	540	1286	6396	6647	1918	3971	8854	11904
1994														
D	378	896	17	34	179	363	575	1293	6746	7040	2274	4095	9595	12427
1995														
J	378	899	17	34	182	393	577	1326	6855	7163	1948	4005	9380	12494
F	370	899	18	48	180	431	569	1378	6853	7157	1895	3677	9316	12212
M	372	898	16	46	186	442	574	1386	6854	7141	1975	3339	9404	11867
A	360	862	12	47	196	454	568	1363	6863	7173	1752	3337	9183	11874
M	355	872	13	48	209	447	578	1367	6897	7209	1756	3333	9232	11909
J	369	871	14	50	200	463	582	1385	6857	7138	1693	3215	9133	11737
J	365	823	14	51	223	475	603	1348	6847	7125	1653	3238	9103	11711
A	380	829	13	50	222	449	616	1329	6828	7110	1630	3250	9073	11688
S	348	810	24	62	223	474	594	1347	6840	7110	1612	3148	9046	11605
O	358	826	16	44	213	466	586	1336	6829	7104	1588	3104	9003	11544
N	345	804	16	44	197	449	557	1297	6868	7156	1629	3299	9054	11753
D	304	711	15	40	192	447	511	1197	6771	7052	1760	3560	9042	11809

2 Institutions à but non lucratif

3 Private nichtfinanzielle Unternehmungen

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1993														
D	3769	6579	1116	1722	2552	3986	7437	12286	102512	106820	54114	111841	164062	230946
1994														
D	3411	6496	957	1564	2355	3503	6722	11562	103722	107045	53475	107676	163919	226283
1995														
J	3456	6463	950	1528	2199	3258	6604	11249	104076	106781	53489	107678	164169	225708
F	3432	6452	1051	1528	2141	3166	6623	11146	103733	106428	53082	107900	163439	225475
M	3435	6421	890	1516	2124	3123	6448	11060	102283	104923	53221	107254	161952	223237
A	3437	6351	896	1508	2039	3060	6372	10919	101465	104205	53441	105505	161277	220630
M	3420	6320	896	1518	1982	3044	6298	10883	102170	105075	52425	105807	160893	221765
J	3464	6398	908	1509	1987	3099	6358	11007	101142	104590	52835	103728	160335	219325
J	3339	6192	896	1476	1938	3118	6173	10786	100646	104117	52226	103433	159045	218336
A	3317	6147	888	1465	1823	3146	6027	10758	100817	104681	51723	104487	158567	219926
S	3077	5825	836	1443	1781	3057	5694	10326	100825	104058	51894	104075	158413	218459
O	3027	5694	821	1415	1736	3056	5585	10166	100580	104077	50948	103728	157114	217971
N	3043	5608	762	1354	1753	3038	5559	10000	101843	105294	49469	103753	156870	219047
D	2840	5283	723	1279	1670	2735	5233	9297	101253	104710	52242	104576	158728	218582

3 Etablissements du secteur privé non financier

3 a Industrie und verarbeitendes Gewerbe

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1993														
D	325	602	80	126	566	911	971	1638	31295	32212	18714	46852	50980	80702
1994														
D	303	541	72	116	372	711	747	1368	30228	31150	18767	46247	49742	78765
1995														
J	302	553	71	110	344	662	717	1324	30099	30940	19493	45656	50310	77920
F	307	555	83	121	329	602	720	1278	30042	30823	19146	45964	49908	78065
M	299	538	73	116	335	604	707	1258	30062	30757	18761	46168	49530	78182
A	296	562	69	112	367	604	732	1278	29743	30639	19226	45197	49701	77114
M	270	523	68	109	360	599	698	1230	29905	30663	18531	44785	49134	76679
J	254	503	65	105	342	585	661	1193	29466	30746	18646	43889	48773	75828
J	261	506	62	100	292	560	615	1166	29435	30607	18693	43680	48744	75453
A	272	530	66	106	299	512	637	1148	29396	30625	18659	44025	48692	75798
S	276	539	61	102	283	538	621	1180	29406	30266	18136	43771	48163	75217
O	271	504	60	95	284	535	616	1135	29096	30025	18111	44171	47822	75331
N	266	485	56	94	277	514	599	1093	29862	30644	17120	43365	47581	75101
D	275	473	55	88	225	438	555	999	29295	30074	18501	43907	48350	74981

3 a Industrie, arts et métiers

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total		
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits				
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil										
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	
in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses							
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

3 a1 Nahrungsmittel-, Getränke- und Tabakindustrie

3 a1 Produits alimentaires, boissons et tabac

1993															
D	17	25	1	1	59	95	77	120	3 552	3 617	1 871	5 524	5 500	9 262	
1994															
D	25	40	1	2	58	60	84	102	3 419	3 577	2 019	5 750	5 522	9 430	
1995															
J	24	40	1	2	57	71	84	113	3 462	3 589	2 134	5 624	5 679	9 327	
F	25	40	1	1	55	73	83	114	3 471	3 596	1 901	6 205	5 453	9 914	
M	15	28	1	1	49	77	66	106	3 449	3 572	1 919	6 141	5 436	9 819	
A	15	26	1	1	53	77	68	104	3 431	3 559	1 990	6 088	5 488	9 752	
M	15	25	1	1	54	79	70	104	3 426	3 552	1 833	5 978	5 330	9 635	
J	16	24	1	1	43	86	59	111	3 352	3 512	1 865	5 914	5 277	9 537	
J	16	32	1	1	38	88	55	121	3 367	3 477	1 868	5 858	5 291	9 456	
A	12	33	1	1	39	52	52	86	3 322	3 474	1 867	5 933	5 241	9 495	
S	11	21	1	1	42	66	52	88	3 340	3 499	1 920	5 881	5 313	9 468	
O	11	18	1	1	47	71	57	90	3 349	3 483	2 089	5 933	5 496	9 507	
N	8	17	1	1	45	71	53	87	3 477	3 589	1 924	5 774	5 453	9 450	
D	8	19	1	1	17	43	25	62	3 370	3 520	2 259	5 992	5 655	9 575	

3 a2 Textil- und Bekleidungsindustrie

3 a2 Textiles et habillement

1993															
D	8	23	—	—	7	34	14	58	2 220	2 298	1 138	2 429	3 372	4 784	
1994															
D	4	9	—	1	2	4	8	14	2 052	2 100	1 162	2 326	3 222	4 440	
1995															
J	5	16	—	1	2	3	8	20	2 062	2 098	1 158	2 322	3 228	4 440	
F	5	16	—	1	2	3	8	21	2 025	2 074	1 191	2 287	3 224	4 381	
M	6	16	—	1	3	4	9	21	2 016	2 072	1 209	2 310	3 234	4 404	
A	8	46	—	1	3	4	11	50	1 996	2 070	1 236	2 298	3 243	4 418	
M	8	46	—	1	3	5	12	51	2 013	2 068	1 176	2 311	3 200	4 430	
J	6	44	—	1	4	4	10	48	1 997	2 051	1 190	2 295	3 196	4 395	
J	6	42	—	1	3	12	10	54	1 994	2 042	1 212	2 272	3 216	4 368	
A	6	43	—	1	4	12	11	56	1 962	2 024	1 194	2 247	3 167	4 327	
S	6	43	—	1	5	12	11	56	1 967	2 027	1 188	2 178	3 165	4 262	
O	7	43	—	1	5	12	12	56	1 990	2 015	1 147	2 238	3 149	4 310	
N	7	44	—	1	5	12	13	56	2 037	2 055	1 064	2 209	3 114	4 321	
D	8	43	—	1	3	10	13	54	1 964	1 987	1 124	2 202	3 101	4 245	

3 a3 Chemie- und kunststoffverarbeitende Industrie

3 a3 Industrie chimique et usinage de matières plastiques

1993															
D	1	4	—	1	40	53	41	57	1 880	2 004	1 653	6 911	3 574	8 972	
1994															
D	3	5	—	1	13	62	17	69	2 036	1 989	1 904	7 274	3 958	9 332	
1995															
J	3	4	—	1	13	61	16	66	1 906	1 983	2 309	7 167	4 231	9 216	
F	2	4	—	1	13	25	16	30	1 899	1 976	1 682	7 121	3 598	9 127	
M	5	7	—	1	12	23	17	30	1 984	1 955	1 756	7 122	3 758	9 108	
A	5	7	1	1	14	23	19	30	1 867	1 933	1 986	6 957	3 872	8 922	
M	4	7	1	2	12	25	17	34	1 872	1 947	1 761	6 440	3 651	8 420	
J	4	7	2	2	13	26	18	35	1 839	1 904	1 756	6 384	3 613	8 322	
J	4	7	2	3	12	18	18	28	1 866	1 948	1 877	6 368	3 762	8 344	
A	1	3	2	3	15	22	18	29	1 858	1 950	1 979	6 398	3 854	8 377	
S	3	4	3	3	17	23	23	31	1 857	1 952	1 679	6 394	3 559	8 378	
O	3	4	3	3	17	27	22	35	1 804	1 891	1 862	6 827	3 688	8 751	
N	2	3	—	2	21	27	22	32	1 829	1 918	1 797	6 616	3 648	8 565	
D	2	3	—	—	17	23	19	25	1 797	1 873	1 694	6 545	3 510	8 443	

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total		
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits				
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil										
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	
in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses							
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

3 a4 Industrie der Steine und Erden

3 a4 Mise en oeuvre de la pierre et de la terre

1993															
D	5	19	5	5	6	12	16	36	835	851	486	1202	1336	2089	
1994															
D	6	10	5	5	9	11	19	27	803	822	618	1345	1440	2193	
1995															
J	5	10	4	5	11	31	21	46	810	827	630	1356	1461	2228	
F	6	10	4	5	12	31	23	46	796	834	642	1381	1462	2261	
M	7	11	4	5	8	23	19	39	799	843	658	1369	1476	2251	
A	7	11	4	6	9	23	21	40	766	808	654	1356	1441	2204	
M	8	12	4	5	9	20	20	37	788	823	656	1370	1464	2230	
J	6	7	4	5	8	15	18	28	805	838	699	1356	1521	2221	
J	6	7	4	5	9	15	19	28	789	821	673	1357	1481	2205	
A	5	7	4	5	13	19	22	30	800	825	649	1356	1472	2211	
S	5	6	6	7	5	13	16	25	795	822	660	1367	1470	2214	
O	4	5	6	7	6	12	16	24	780	805	584	1372	1380	2202	
N	4	5	4	5	7	14	16	24	807	830	559	1407	1382	2261	
D	5	7	4	4	7	14	16	25	810	843	576	1371	1401	2239	

3 a5 Metallindustrie

3 a5 Métallurgie

1993														
D	65	144	41	55	131	163	237	362	5267	5403	2680	6534	8185	12299
1994														
D	66	110	31	51	58	82	154	243	5157	5297	2505	6579	7816	12119
1995														
J	65	119	31	46	49	70	145	236	5145	5247	2477	6672	7767	12154
F	69	122	33	50	46	62	148	233	5152	5248	2528	6642	7828	12123
M	70	125	33	50	48	61	151	235	5165	5246	2553	6655	7869	12136
A	68	121	28	45	51	65	148	231	5142	5227	2540	6556	7830	12014
M	66	129	29	45	49	66	145	240	5159	5238	2492	6442	7795	11920
J	62	121	29	43	48	65	139	229	5099	5612	2571	6325	7809	12166
J	59	110	25	40	47	64	131	213	5081	5604	2503	6221	7715	12039
A	61	110	26	42	49	65	137	217	5088	5627	2493	6266	7718	12109
S	63	116	22	40	47	71	132	227	5095	5222	2523	6259	7750	11707
O	61	107	22	36	51	69	135	212	5034	5201	2449	6239	7618	11651
N	60	105	22	39	51	66	133	210	5069	5197	2340	6234	7542	11641
D	63	103	22	37	55	74	141	213	5010	5072	2425	6266	7576	11551

3 a6 Maschinen-, Apparate- und Fahrzeugbau

3 a6 Machines, appareils, véhicules

1993														
D	44	97	2	6	127	199	173	302	7130	7306	5394	12668	12696	20276
1994														
D	60	111	5	11	81	135	146	257	7023	7259	5107	11925	12276	19440
1995														
J	61	107	6	11	69	119	135	237	6962	7167	5231	11676	12327	19080
F	62	108	6	11	64	120	132	239	6931	7129	5341	11474	12404	18841
M	60	101	6	10	66	127	132	238	6938	7130	5229	11668	12299	19037
A	59	99	6	10	68	127	133	236	6949	7118	5364	11234	12447	18589
M	35	62	6	11	68	125	109	198	6953	7105	5369	11542	12431	18845
J	26	54	6	10	67	116	99	180	6846	7035	5355	11326	12300	18541
J	25	45	5	9	57	110	88	164	6838	6965	5445	11426	12371	18555
A	24	43	6	10	60	110	89	163	6835	6966	5341	11456	12264	18585
S	23	52	6	11	56	111	85	174	6835	6949	5210	11484	12131	18607
O	18	38	6	10	52	111	76	160	6751	6919	5100	11350	11927	18429
N	18	37	6	9	53	105	77	152	6968	7077	4914	11121	11958	18349
D	17	25	7	9	51	98	76	133	6706	6864	5467	11647	12248	18644

C4

Kreditstatistik

90 Banken

Statistique des crédits

90 banques

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction							Hypotheken		Übrige Kredite		Total		
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total	Hypothèques		Autres crédits				
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil		Total							
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites
	in Millionen Schweizer Franken							en millions de francs suisses						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

3 a7 Uhrenindustrie, Bijouterie

3 a7 Horlogerie, bijouterie

1993														
D	2	3	0	0	11	18	13	21	519	539	761	1 727	1 293	2 287
1994														
D	1	5	—	—	2	10	3	15	469	472	607	1 536	1 078	2 023
1995														
J	1	5	—	—	2	10	3	15	464	484	628	1 511	1 096	2 011
F	1	5	—	—	2	10	4	15	455	472	634	1 549	1 093	2 037
M	2	5	—	—	4	10	6	15	441	458	568	1 550	1 015	2 023
A	0	4	—	—	5	10	5	14	443	458	592	1 491	1 039	1 963
M	2	6	—	—	5	10	7	16	442	456	605	1 455	1 054	1 927
J	1	4	—	—	5	13	7	17	424	440	602	1 453	1 032	1 911
J	3	7	—	—	4	13	7	19	418	432	567	1 429	992	1 881
A	3	7	—	—	4	13	7	19	409	424	589	1 427	1 005	1 870
S	3	7	—	—	4	12	8	19	404	420	534	1 403	945	1 843
O	3	7	—	—	8	19	11	26	390	419	546	1 385	947	1 830
N	2	4	—	—	8	19	10	24	424	444	523	1 346	957	1 813
D	2	4	—	—	1	9	3	13	416	422	721	1 281	1 140	1 716

3 a8 Übrige¹3 a8 Autres¹

1993														
D	183	286	31	57	184	339	400	681	9 893	10 192	4 730	9 858	15 023	20 732
1994														
D	137	250	29	45	149	346	316	641	9 269	9 635	4 845	9 513	14 430	19 788
1995														
J	138	250	29	44	141	297	306	591	9 289	9 544	4 924	9 328	14 521	19 463
F	136	249	39	53	133	277	306	580	9 312	9 493	5 227	9 306	14 846	19 380
M	135	243	29	50	144	279	307	573	9 269	9 479	4 868	9 353	14 443	19 405
A	133	247	30	50	163	274	326	570	9 150	9 465	4 866	9 216	14 341	19 253
M	133	237	27	45	159	269	318	550	9 252	9 475	4 640	9 246	14 210	19 271
J	132	240	25	44	155	260	311	544	9 104	9 355	4 609	8 837	14 025	18 737
J	143	257	24	43	121	240	287	538	9 082	9 319	4 547	8 750	13 916	18 606
A	158	284	26	45	115	219	300	547	9 122	9 334	4 548	8 943	13 970	18 822
S	161	291	24	40	108	230	294	560	9 114	9 375	4 422	8 805	13 830	18 739
O	164	282	22	38	99	213	284	533	8 997	9 292	4 335	8 826	13 617	18 651
N	166	271	22	37	88	200	276	509	9 251	9 533	4 000	8 659	13 528	18 700
D	169	268	20	36	73	167	262	472	9 221	9 493	4 236	8 603	13 720	18 569

3 b Baugewerbe

3 b Bâtiment et génie civil

1993														
D	1 499	2 763	415	755	629	899	2 542	4 417	16 194	16 912	4 935	9 022	23 671	30 350
1994														
D	1 346	2 587	332	617	567	741	2 245	3 945	16 444	17 190	4 773	8 967	23 463	30 102
1995														
J	1 397	2 494	329	590	546	678	2 271	3 761	16 385	16 952	4 636	8 861	23 292	29 574
F	1 401	2 517	324	606	554	675	2 279	3 797	16 356	16 879	4 733	8 829	23 368	29 505
M	1 394	2 476	325	633	548	650	2 266	3 759	15 736	16 284	4 805	8 726	22 808	28 769
A	1 396	2 413	311	586	515	637	2 221	3 636	15 675	16 205	4 843	8 652	22 739	28 492
M	1 407	2 467	312	600	480	616	2 198	3 682	15 683	16 257	4 809	8 630	22 690	28 569
J	1 390	2 499	315	597	516	630	2 221	3 725	15 684	16 224	4 928	8 592	22 832	28 542
J	1 362	2 429	312	593	510	635	2 184	3 657	15 347	15 886	4 996	8 611	22 526	28 154
A	1 383	2 450	305	592	462	729	2 149	3 771	15 376	15 894	4 866	8 563	22 392	28 228
S	1 278	2 295	288	581	431	673	1 997	3 550	15 274	15 815	4 973	8 447	22 244	27 811
O	1 291	2 267	279	562	422	674	1 992	3 502	15 356	15 875	4 824	8 446	22 172	27 823
N	1 297	2 259	287	571	412	692	1 995	3 522	15 566	16 120	4 279	8 274	21 840	27 917
D	1 078	1 969	291	554	413	567	1 782	3 090	15 140	15 612	4 718	8 437	21 640	27 139

¹ Holz- Möbel- und Papierindustrie, graphisches Gewerbe, Mineralölindustrie, sonstiges verarbeitendes Gewerbe¹ Industrie du bois, du meuble, papier, arts graphiques, traitement du pétrole brut, autres arts et métiers

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total			
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits					
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil		Total									
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites		
	in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14		

3 c Energiewirtschaft und Umweltschutz

3 c Economie énergétique et protection de l'environnement

1993																	
D	10	18	3	3	6	35	19	56	221	227	734	2 260	974	2 543			
1994																	
D	16	26	3	3	5	34	23	63	176	183	675	2 967	875	3 213			
1995																	
J	17	24	3	3	5	32	25	59	193	196	684	2 977	902	3 232			
F	17	24	3	3	5	32	25	58	191	194	589	2 967	805	3 220			
M	13	17	3	3	5	29	21	48	189	195	616	2 950	826	3 194			
A	11	15	3	3	6	28	20	46	182	186	572	2 851	773	3 083			
M	9	10	3	3	6	28	18	41	182	185	546	2 880	747	3 106			
J	9	9	3	3	9	25	20	37	165	170	558	2 885	743	3 092			
J	7	8	3	3	9	32	19	44	167	173	536	2 772	722	2 988			
A	7	8	3	3	10	32	20	42	169	174	536	2 828	725	3 044			
S	7	7	3	3	12	32	22	42	166	171	558	2 796	745	3 009			
O	7	7	3	4	11	46	21	57	163	168	532	2 772	716	2 996			
N	7	7	3	4	8	27	18	38	163	167	488	2 789	668	2 994			
D	7	7	2	4	11	28	20	38	154	158	538	2 843	712	3 039			

3 d Dienstleistungen¹3 d Services¹

1993																	
D	1 903	3 140	613	826	1 315	2 061	3 830	6 026	50 698	53 236	28 610	51 894	83 139	111 156			
1994																	
D	1 719	3 274	535	807	1 381	1 933	3 635	6 014	52 842	54 373	28 298	47 840	84 775	108 227			
1995																	
J	1 713	3 330	531	805	1 276	1 815	3 520	5 949	53 387	54 574	27 722	48 537	84 628	109 060			
F	1 679	3 294	623	777	1 224	1 786	3 527	5 857	53 113	54 399	27 635	48 488	84 275	108 743			
M	1 702	3 337	472	743	1 210	1 770	3 385	5 850	52 724	54 001	28 032	47 811	84 141	107 662			
A	1 707	3 307	495	786	1 123	1 719	3 325	5 813	52 286	53 487	27 895	47 223	83 507	106 523			
M	1 706	3 268	496	784	1 106	1 727	3 307	5 779	52 823	54 288	27 635	47 948	83 765	108 015			
J	1 783	3 336	508	783	1 091	1 787	3 381	5 906	52 298	53 810	27 769	46 806	83 448	106 522			
J	1 684	3 200	504	759	1 097	1 822	3 285	5 780	52 176	53 829	27 118	46 820	82 579	106 429			
A	1 629	3 111	499	743	1 019	1 803	3 148	5 657	52 340	54 354	26 833	47 530	82 321	107 540			
S	1 496	2 930	468	736	1 020	1 744	2 983	5 410	52 472	54 203	27 389	47 569	82 845	107 182			
O	1 437	2 862	463	733	980	1 729	2 881	5 323	52 479	54 421	26 649	46 870	82 008	106 613			
N	1 449	2 798	401	661	1 017	1 738	2 867	5 197	52 684	54 701	26 769	47 753	82 320	107 652			
D	1 458	2 775	359	611	986	1 651	2 803	5 037	53 156	55 250	27 619	47 795	83 578	108 081			

4 Öffentl. nichtfinanzielle Unternehmungen

4 Entreprises du secteur public non financier

1993																	
D	25	101	1	2	87	329	113	432	1 235	1 329	3 495	6 193	4 844	7 954			
1994																	
D	30	109	1	5	98	300	129	414	1 233	1 313	3 334	6 133	4 697	7 860			
1995																	
J	29	105	1	4	92	296	121	406	1 263	1 323	3 096	5 750	4 480	7 480			
F	30	108	1	5	97	301	127	414	1 269	1 325	3 138	5 736	4 534	7 474			
M	32	112	1	5	96	293	129	410	1 287	1 343	3 132	5 644	4 548	7 396			
A	31	101	1	5	96	294	129	400	1 277	1 329	2 995	5 556	4 401	7 284			
M	26	90	2	5	94	288	122	383	1 270	1 321	3 087	5 860	4 478	7 564			
J	23	81	2	5	89	291	114	377	1 279	1 337	3 229	6 022	4 621	7 737			
J	22	78	3	5	83	299	108	381	1 288	1 357	3 223	6 047	4 619	7 785			
A	25	80	3	5	87	303	116	387	1 297	1 353	3 125	6 008	4 538	7 749			
S	26	79	3	5	93	299	123	382	1 307	1 403	3 236	5 837	4 666	7 622			
O	37	88	4	5	92	284	132	377	1 332	1 411	3 116	5 911	4 579	7 699			
N	32	80	4	14	82	272	119	365	1 383	1 455	3 255	6 264	4 757	8 085			
D	40	77	3	13	60	228	103	318	1 366	1 415	2 911	5 507	4 379	7 241			

¹Inkl. Handel, Verkehr und Gastgewerbe, übrige Dienstleistungen¹Incl. commerce, transports, hôtels, restaurants, autres services

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction							Hypotheken		Übrige Kredite		Total		
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total	Hypothèques		Autres crédits				
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil									
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites
in Millionen Schweizer Franken							en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

5 Finanzielle Unternehmen¹5 Etablissements financiers¹

1993														
D	1 299	2 264	240	414	448	687	1 987	3 365	17 916	18 619	25 696	46 137	45 600	68 120
1994														
D	1 092	2 022	238	446	363	644	1 693	3 111	17 760	18 451	22 968	47 871	42 421	69 433
1995														
J	1 095	2 012	244	435	349	625	1 687	3 072	17 717	18 421	23 772	47 570	43 176	69 064
F	1 132	2 067	231	433	349	626	1 712	3 126	17 953	18 626	23 968	47 590	43 634	69 341
M	1 151	2 078	237	474	406	647	1 794	3 199	17 897	18 641	23 357	47 701	43 049	69 541
A	1 147	2 028	241	483	406	658	1 794	3 169	17 894	18 648	23 099	47 380	42 787	69 196
M	1 132	1 997	249	478	410	637	1 791	3 112	17 975	18 708	23 541	47 563	43 307	69 384
J	1 176	2 071	261	514	435	660	1 872	3 245	18 490	19 118	26 941	51 130	47 302	73 494
J	1 178	2 073	264	502	408	687	1 850	3 261	18 412	19 070	26 644	50 990	46 906	73 321
A	1 149	2 032	255	520	415	672	1 819	3 224	18 491	19 221	25 880	51 465	46 190	73 909
S	1 136	1 961	246	484	373	639	1 755	3 084	18 482	19 178	26 277	50 214	46 514	72 476
O	1 126	1 991	249	480	307	555	1 682	3 026	18 446	19 119	26 408	49 774	46 537	71 919
N	1 124	1 992	228	444	307	582	1 659	3 018	17 002	17 640	29 498	48 830	48 160	69 488
D	1 140	1 891	201	388	282	543	1 623	2 823	17 347	17 862	25 135	47 178	44 105	67 863

6 Öffentliche Hand

6 Collectivités publiques

1993														
D	27	65	0	8	289	917	316	989	578	621	13 856	31 429	14 751	33 039
1994														
D	36	81	3	7	292	918	331	1 006	515	566	15 053	33 628	15 899	35 200
1995														
J	36	76	3	7	291	909	331	991	517	566	14 786	33 941	15 634	35 498
F	37	75	3	7	291	924	332	1 006	519	568	14 453	33 252	15 304	34 826
M	28	76	4	9	304	925	336	1 010	527	569	14 486	33 348	15 348	34 928
A	28	74	4	7	293	918	325	998	524	566	13 654	33 176	14 503	34 740
M	25	59	4	7	281	914	310	980	533	574	13 781	33 428	14 624	34 982
J	24	55	2	5	264	873	291	933	537	636	13 430	32 619	14 258	34 188
J	25	60	2	5	271	863	298	928	541	585	13 461	32 523	14 300	34 037
A	26	68	2	5	286	819	314	891	543	598	13 656	32 801	14 513	34 291
S	27	63	2	5	276	792	304	860	538	586	13 438	32 177	14 280	33 622
O	20	58	2	5	251	736	273	799	524	579	13 343	32 442	14 141	33 820
N	21	60	2	5	237	686	260	751	548	605	13 589	33 773	14 397	35 129
D	21	58	12	5	224	655	256	718	647	704	18 429	38 257	19 333	39 679

7 Übriges Inland

7 Autres suisses

1993														
D	171	334	39	61	92	204	301	599	4 916	4 874	3 831	6 867	9 048	12 340
1994														
D	217	424	50	82	110	257	377	763	5 901	5 568	5 313	8 927	11 590	15 257
1995														
J	201	416	58	88	108	253	367	758	5 956	5 559	5 268	8 744	11 591	15 061
F	144	303	35	61	90	225	269	588	5 491	5 139	5 448	8 573	11 209	14 301
M	139	309	34	57	86	221	260	588	5 669	5 313	5 097	9 093	11 025	14 994
A	171	366	39	58	116	243	326	667	5 711	5 371	4 897	8 786	10 934	14 824
M	188	365	38	62	108	247	334	675	5 805	5 439	5 047	9 191	11 186	15 304
J	200	374	35	65	119	252	354	691	5 765	5 394	4 970	9 285	11 090	15 370
J	208	410	35	68	167	258	410	737	5 824	5 470	5 326	9 244	11 560	15 451
A	196	408	43	86	167	269	406	762	5 865	5 539	5 423	9 397	11 695	15 698
S	210	403	35	76	167	269	412	748	6 053	5 661	4 903	8 806	11 368	15 214
O	204	417	33	81	158	261	395	760	6 320	5 911	5 185	8 969	11 901	15 640
N	184	406	49	101	137	247	369	754	6 390	5 773	5 433	9 747	12 192	16 274
D	245	458	49	97	145	259	439	813	6 194	5 481	5 370	9 520	12 003	15 814

¹ Durch Übertragung von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar

¹ La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent

D Eurodevisenstatistik

D Statistique des euro-monnaies

D₀

Eurodevisenstatistik

Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 125 Banken

Statistique des euro-monnaies

Créances et engagements envers l'étranger de 125 banques

Ländergruppe ¹ Groupes de pays ¹	Auslandforderungen Créances à l'étranger							
	1993	1994				1995		
	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre				Quartal Trimestre		
	IV	I	II	III	IV	I	II	III
	in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8

Alle Währungen

Toutes les monnaies

Europäische Union	96 190	117 351	117 553	119 446	119 061	121 027	124 160	127 021
Europäische Freihandelszone	11 207	11 178	10 438	10 403	8 945	824	593	535
Mittel-, Osteuropa	2 270	2 501	2 602	2 272	1 907	1 812	1 777	1 754
Übriges Europa	3 346	3 216	3 078	2 927	4 711	4 371	4 906	5 606
Nordamerika	15 256	19 152	18 530	18 851	19 132	16 033	20 532	18 523
Karibische Zone	11 765	12 129	11 371	12 048	11 682	10 892	10 019	10 807
Lateinamerika	7 013	7 770	5 552	5 447	6 001	5 046	5 275	5 211
Mittlerer Osten	5 839	5 868	5 887	5 765	6 003	5 499	5 691	5 698
Afrika	4 149	4 083	4 099	3 736	3 754	3 599	3 402	3 420
Asien, Ozeanien	12 323	18 913	18 070	18 079	17 244	21 474	18 409	16 628
Australien, Neuseeland	426	345	364	327	334	260	310	685
SUBTOTAL	169 784	202 506	197 544	199 301	198 774	190 837	195 074	195 888
Übrige Länder	94	124	138	178	157	184	125	124
TOTAL	169 878	202 630	197 682	199 480	198 931	191 021	195 199	196 012
Zusätzlich: Edelmetalle	3 491	4 254	3 906	3 605	3 157	2 643	2 869	3 311

Schweizer Franken

Francs suisses

Europäische Union	38 789	51 263	50 850	49 807	46 639	52 469	53 334	53 830
Europäische Freihandelszone	6 111	4 511	5 251	5 801	4 904	175	129	124
Mittel-, Osteuropa	1 644	1 820	1 655	1 627	1 199	1 177	1 211	1 221
Übriges Europa	931	944	922	866	1 197	1 158	1 474	1 537
Nordamerika	1 956	2 217	2 138	2 179	1 845	1 805	2 007	2 349
Karibische Zone	2 359	2 702	2 364	2 757	2 853	2 479	2 541	2 505
Lateinamerika	1 708	1 133	1 047	1 018	960	882	881	859
Mittlerer Osten	1 295	1 351	1 469	1 474	1 696	1 710	1 784	1 767
Afrika	1 102	1 108	960	941	974	954	905	897
Asien, Ozeanien	3 573	4 107	5 190	5 255	4 694	5 232	4 963	6 119
Australien, Neuseeland	74	47	110	90	113	47	76	429
SUBTOTAL	59 542	71 203	71 956	71 815	67 074	68 088	69 305	71 637
Übrige Länder	23	30	36	27	47	50	27	30
TOTAL	59 565	71 233	71 992	71 842	67 121	68 138	69 332	71 667

US-Dollar

Dollars USA

Europäische Union	19 536	23 795	24 954	26 316	28 873	24 740	25 109	26 293
Europäische Freihandelszone	1 766	2 169	2 215	2 006	1 830	391	242	206
Mittel-, Osteuropa	496	535	815	481	554	494	408	374
Übriges Europa	1 915	1 683	1 542	1 443	2 359	1 953	2 014	2 375
Nordamerika	12 210	15 771	15 427	15 572	16 121	12 889	17 159	14 829
Karibische Zone	7 136	6 761	6 571	7 052	6 679	6 128	4 849	4 922
Lateinamerika	5 092	6 400	4 350	4 127	4 729	3 935	4 221	4 184
Mittlerer Osten	3 581	3 539	3 173	2 967	2 802	2 525	2 627	2 675
Afrika	2 569	2 436	2 639	2 243	2 183	2 049	1 891	1 953
Asien, Ozeanien	6 230	8 199	9 210	8 223	7 768	13 770	10 791	7 586
Australien, Neuseeland	222	132	113	111	92	97	114	92
SUBTOTAL	60 753	71 420	71 009	70 541	73 990	68 971	69 425	65 489
Übrige Länder	48	78	81	118	92	102	76	60
TOTAL	60 800	71 499	71 091	70 659	74 082	69 073	69 501	65 549

¹ Afrika: ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten)¹ Afrique: sans la Libye et l'Égypte (inclus dans le Moyen-Orient)

Ländergruppe ¹ Groupes de pays ¹	Auslandverpflichtungen Engagements envers l'étranger							
	1993	1994				1995		
	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre				Quartal Trimestre		
	IV	I	II	III	IV	I	II	III
	in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8

Alle Währungen**Toutes les monnaies**

Union européenne	95 878	111 165	108 039	113 124	104 162	102 014	103 672	99 537
Association européenne	3 919	4 515	4 959	4 640	4 542	102	126	195
Europe centrale et orientale	2 458	2 195	2 238	2 298	2 638	2 320	2 696	2 357
Reste de l'Europe	2 726	3 158	3 315	3 307	10 212	10 587	11 261	11 638
Amérique du Nord	13 766	22 118	19 626	16 576	18 826	19 907	20 511	22 469
Caraïbes	8 808	9 452	9 275	9 034	9 225	8 056	8 670	8 645
Amérique latine	3 767	4 208	5 073	5 739	5 397	3 413	3 078	2 372
Moyen-Orient	7 987	8 782	9 114	9 859	9 272	9 120	8 744	8 352
Afrique	2 368	2 593	2 537	2 649	3 327	2 404	1 923	1 924
Asie, Océanie	14 061	13 262	14 686	14 698	16 901	17 396	14 693	15 833
Australie, Nouvelle-Zélande	275	230	372	351	209	331	202	277
TOTAL INTERMEDIAIRE	156 013	181 678	179 234	182 275	184 711	175 650	175 576	173 599
Autres pays	68	114	104	91	47	76	55	121
TOTAL	156 081	181 792	179 338	182 366	184 758	175 726	175 631	173 720
En outre:								
Métaux précieux	9 492	10 465	9 554	9 376	9 008	8 017	7 667	8 187

Schweizer Franken**Francs suisses**

Union européenne	25 080	31 137	31 943	35 869	34 603	38 281	38 862	37 570
Association européenne	1 792	1 340	1 504	1 601	1 899	48	52	40
Europe centrale et orientale	415	365	361	340	453	415	469	433
Reste de l'Europe	645	664	842	919	2 844	3 420	2 424	2 500
Amérique du Nord	4 128	7 073	8 721	6 139	7 183	8 179	7 713	10 585
Caraïbes	2 257	2 519	2 843	2 410	2 651	2 435	2 532	2 375
Amérique latine	636	506	418	741	546	302	381	304
Moyen-Orient	698	1 215	1 405	1 861	1 765	2 089	1 601	1 574
Afrique	320	300	499	306	367	442	329	254
Asie, Océanie	5 674	4 521	5 554	5 794	7 175	7 830	6 620	6 915
Australie, Nouvelle-Zélande	130	64	122	214	78	110	62	67
TOTAL INTERMEDIAIRE	41 775	49 704	54 212	56 194	59 564	63 551	61 045	62 617
Autres pays	21	35	25	22	11	30	25	63
TOTAL	41 796	49 739	54 237	56 216	59 575	63 581	61 070	62 680

US-Dollar**Dollars USA**

Union européenne	32 051	34 730	34 859	35 151	30 147	23 547	21 819	23 588
Association européenne	835	956	1 102	1 239	861	12	10	25
Europe centrale et orientale	1 308	1 302	1 241	1 267	1 484	1 346	1 607	1 351
Reste de l'Europe	943	1 113	1 060	1 032	3 963	3 270	4 895	4 366
Amérique du Nord	8 139	13 587	9 828	8 890	10 063	9 803	11 630	9 717
Caraïbes	3 682	4 163	3 551	3 882	3 903	3 377	3 585	3 788
Amérique latine	2 681	3 081	4 159	4 419	4 345	2 657	2 163	1 754
Moyen-Orient	6 156	6 374	6 407	6 710	6 219	5 667	5 848	5 398
Afrique	1 225	1 357	1 192	1 194	2 100	1 430	1 084	1 170
Asie, Océanie	4 481	4 323	5 619	5 098	6 490	5 832	3 588	4 917
Australie, Nouvelle-Zélande	52	64	55	47	58	51	46	47
TOTAL INTERMEDIAIRE	61 553	71 050	69 073	68 929	69 633	56 992	56 275	56 121
Autres pays	21	37	61	40	22	27	17	38
TOTAL	61 575	71 087	69 134	68 969	69 655	57 019	56 292	56 159

¹ Afrika; ohne Libyen und Aegypten (enthalten in Mittlerer Osten)¹ Afrique; sans la Libye et l'Egypte (inclus dans le Moyen-Orient)

Eurodevisenstatistik

Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 125 Banken

Statistique des euro-monnaies

Créances et engagements envers l'étranger de 125 banques

Ländergruppe ¹ Groupes de pays ¹	Auslandforderungen Créances à l'étranger							
	1993		1994				1995	
	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	II	III	IV	Quartal Trimestre	II	III
	IV	I	II	III	IV	I	II	III
	in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8
Deutsche Mark	Marks allemands							
Europäische Union	12 585	16 097	14 783	14 581	15 806	17 149	16 890	17 504
Europäische Freihandelszone	1 601	2 382	976	834	683	84	57	59
Mittel-, Osteuropa	121	126	119	142	132	117	118	96
Übriges Europa	181	210	255	212	516	412	398	677
Nordamerika	357	235	130	322	304	503	492	452
Karibische Zone	691	633	559	517	455	460	624	551
Lateinamerika	61	59	55	48	42	58	60	54
Mittlerer Osten	373	359	464	456	378	381	405	452
Afrika	107	136	119	113	129	123	135	128
Asien, Ozeanien	932	2 161	437	1 323	1 084	652	1 058	428
Australien, Neuseeland	4	4	2	3	10	11	13	11
SUBTOTAL	17 013	22 402	17 899	18 551	19 539	19 950	20 250	20 412
Übrige Länder	6	3	4	11	8	11	7	7
TOTAL	17 019	22 404	17 903	18 562	19 547	19 961	20 257	20 419
Übrige Währungen	Autres monnaies							
Europäische Union	25 280	26 196	26 966	28 742	27 743	26 669	28 827	29 394
Europäische Freihandelszone	1 729	2 116	1 996	1 762	1 528	174	165	146
Mittel-, Osteuropa	9	20	13	22	22	24	40	63
Übriges Europa	319	379	359	406	639	848	1 020	1 017
Nordamerika	733	929	835	778	862	836	874	893
Karibische Zone	1 579	2 033	1 877	1 722	1 695	1 825	2 005	2 829
Lateinamerika	152	178	100	254	270	171	113	114
Mittlerer Osten	590	619	781	868	1 127	883	875	804
Afrika	371	403	381	439	468	473	471	442
Asien, Ozeanien	1 588	4 446	3 233	3 278	3 698	1 820	1 597	2 495
Australien, Neuseeland	126	162	139	123	119	105	107	153
SUBTOTAL	32 476	37 481	36 680	38 394	38 171	33 828	36 094	38 350
Übrige Länder	17	13	17	22	10	21	15	27
TOTAL	32 494	37 494	36 696	38 417	38 181	33 849	36 109	38 377
Zusätzlich: Edelmetalle	3 491	4 254	3 906	3 605	3 157	2 643	2 869	3 311

¹ Afrika: ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten)¹ Afrique sans la Libye et l'Égypte (inclus dans le Moyen-Orient)

Ländergruppe ¹ Groupes de pays ¹	Auslandverpflichtungen Engagements envers l'étranger								
	1993	1994					1995		
	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre		Quartal Trimestre		Quartal Trimestre	Quartal Trimestre		
	IV	I	II	III	IV	I	II	III	
	in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	

Deutsche Mark

Marks allemands

Union européenne	11 626	15 494	13 346	14 691	13 857	14 717	15 820	14 391
Association européenne	609	1 229	1 394	794	570	6	5	6
Europe centrale et orientale	623	440	545	590	540	429	473	424
Reste de l'Europe	251	289	308	282	767	726	827	1 289
Amérique du Nord	702	359	496	342	334	550	227	722
Caraïbes	949	861	1 103	1 084	1 129	806	850	806
Amérique latine	197	315	317	375	303	276	266	83
Moyen-Orient	311	329	283	403	315	460	440	543
Afrique	248	380	254	401	357	221	150	149
Asie, Océanie	1 521	1 571	1 543	1 563	1 828	1 713	1 325	1 363
Australie, Nouvelle-Zélande	9	10	15	8	10	9	11	8
TOTAL INTERMEDIAIRE	17 046	21 277	19 604	20 533	20 010	19 913	20 394	19 784
Autres pays	12	27	10	10	5	7	6	4
TOTAL	17 058	21 304	19 614	20 542	20 014	19 920	20 400	19 788

Übrige Währungen

Autres monnaies

Union européenne	27 121	29 804	27 891	27 413	25 555	25 469	27 171	23 988
Association européenne	683	990	959	1 006	1 212	36	59	124
Europe centrale et orientale	112	88	91	101	161	130	147	149
Reste de l'Europe	887	1 092	1 105	1 074	2 638	3 171	3 115	3 483
Amérique du Nord	797	1 099	581	1 205	1 246	1 375	941	1 445
Caraïbes	1 920	1 909	1 778	1 658	1 542	1 438	1 703	1 676
Amérique latine	253	306	179	204	203	178	268	231
Moyen-Orient	822	864	1 019	885	973	904	855	837
Afrique	575	556	592	748	503	311	360	351
Asie, Océanie	2 385	2 847	1 970	2 243	1 408	2 021	3 160	2 638
Australie, Nouvelle-Zélande	84	92	180	82	63	161	83	155
TOTAL INTERMEDIAIRE	35 639	39 647	36 345	36 619	35 504	35 194	37 862	35 077
Autres pays	14	15	8	19	9	12	7	16
TOTAL	35 652	39 662	36 353	36 639	35 514	35 206	37 869	35 093
En outre:								
Métaux précieux	9 492	10 465	9 554	9 376	9 008	8 017	7 667	8 187

¹ Afrika: ohne Libyen und Aegypten (enthalten in Mittlerer Osten)¹ Afrique: sans la Libye et l'Egypte (inclus dans le Moyen-Orient)

Stichwortverzeichnis

- A**
Abgrenzungen 8
Akzepte und Eigenwechsel 28, 52, 76
Andere Liegenschaften 17, 41, 65
Andere Reserven 29, 53, 77
- B**
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich 4
Bankendebitoren
- auf Sicht 12, 36, 60
- auf Zeit 12, 36, 60
Bankenkreditoren
- auf Sicht 24, 48, 72
- auf Zeit 24, 48, 72
Bankenstatistische Erhebungen 4
Bankenverordnung 4
Bankgebäude 17, 41, 65
Bankunternehmung 8
Baugewerbe 102
Baukredite
- Allgemeiner Wohnungsbau 98
- Einfamilienhäuser 98
- Übriger Hoch- und Tiefbau 98
Bilanzsumme 4, 17, 29, 41, 53, 65, 77
- D**
Dauernde Beteiligungen 16, 40, 64
Depositen- und Einlagehefte 27, 51, 75
- davon Transaktionskonti 27, 51, 75
- davon Vorsorgegelder 27, 51, 75
Dienstleistungen 103
- E**
Energiewirtschaft und Umweltschutz 103
Eurodevisenstatistik 4, 106, 108
- F**
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung 15, 39, 63
- davon mit hypothekarischer Deckung 15, 39, 63
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung 15, 39, 63
- G**
Geheimhaltungspflicht 8
Geographische Gliederung der Forderungen und Verpflichtungen 4, 106, 108
Gesetzliche Reserven 29, 53, 77
Gliederung der Ländergruppen 4
- H**
Hypothekaranlagen 16, 40, 64
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften 28, 52, 76
- I**
Industrie und verarbeitendes Gewerbe 99
Inländische Bankstellen 8
Inländische Kreditfähigkeit 4
- K**
Kapital 29, 53, 77
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben 12, 36, 60
Kassenobligationen und Kassenscheine 27, 51, 75
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung 14, 38, 62
- davon mit hypothekarischer Deckung 14, 38, 62
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung 14, 38, 62
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften 15, 39, 63
Kreditoren
- auf Sicht 25, 49, 73
- auf Zeit 26, 50, 74
Kreditstatistik 4, 98
- Alle Kreditnehmer 98
- Finanzielle Unternehmungen 104
- Institutionen ohne Erwerbscharakter 99
- Öffentliche Hand 104
- Private nichtfinanzielle Unternehmungen 99
- Übriges Inland 104
Kundengelder 28, 52, 76
- L**
Liechtenstein, Fürstentum 4, 8
- M**
Monatsbilanzen 4
- Aktiven 12
- Aktiven gegenüber dem Ausland 60
- Aktiven gegenüber dem Inland 36
- Passiven 24
- Passiven gegenüber dem Ausland 72
- Passiven gegenüber dem Inland 48
- N**
Nicht einbezahltes Kapital 17, 41, 65
- O**
Obligationen-Anleihen 28, 52, 76
- davon mit Rangrücktritt 28, 52, 76
- P**
Pfandbriefdarlehen 28, 52, 76
- R**
Rechtliche Grundlagen 8
- S**
Saldovortrag 17, 29, 41, 53, 65, 77
Sonstige Aktiven 17, 41, 65
Sonstige Passiven 28, 52, 76
Spareinlagen 27, 51, 75
- davon Transaktionskonti 27, 51, 75
- davon Vorsorgegelder 27, 51, 75
- T**
Treuhandgeschäfte 4
- Aktiven und Passiven der inländischen Bankstellen 93
- Aktiven und Passiven der Unternehmung 88
- W**
Währungsvertrag 8
Wechsel- und Geldmarktpapiere 14, 38, 62
Wertschriften 16, 40, 64
Wertschriftenleihgeschäft 84

Index alphabétique

- A**
Acceptations et billets à ordre 28, 52, 76
Accord monétaire 9
Autres actifs 17, 41, 65
Autres immeubles 17, 41, 65
Autres passifs 28, 52, 76
Autres réserves 29, 53, 77
Avances et prêts à terme fixe en blanc 15, 39, 63
Avances et prêts à terme fixe gagés 15, 39, 63
- dont garantis par hypothèque 15, 39, 63
Avoirs en banque
- à terme 12, 36, 60
- à vue 12, 36, 60
- B**
Banque des Règlements Internationaux 5
Bâtiment et génie civil 102
Bilans des comptoirs en Suisse 9
Bilans globaux 9
Bilans mensuels 5
- Actifs 12
- Actifs en comptes étrangers 60
- Actifs en comptes suisses 36
- Passifs 24
- Passifs en comptes étrangers 72
- Passifs en comptes suisses 48
- C**
Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux 12, 36, 60
Capital 29, 53, 77
Capital non libéré 17, 41, 65
Comptes courants débiteurs en blanc 14, 38, 62
Comptes courants débiteurs gagés 14, 38, 62
- dont garantis par hypothèque 14, 38, 62
Créanciers
- à terme 26, 50, 74
- à vue 25, 49, 73
Crédits bancaires 5
Crédits de construction 5
- Autres bâtiments et génie civil 98
- Bâtiments d'habitation 98
- Maisons familiales 98
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public 15, 39, 63
- D**
Délimitations 9
Dépôts d'épargne 27, 51, 75
- dont comptes de prévoyance 27, 51, 75
- dont comptes de transactions 27, 51, 75
Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque 28, 52, 76
- E**
Economie énergétique et protection de l'environnement 103
Effets de change et papiers monétaires 14, 38, 62
Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage 28, 52, 76
Emprunts obligataires 28, 52, 76
- dont de rang postérieur 28, 52, 76
- Engagements en banque
- à terme 24, 48, 72
- à vue 24, 48, 72
Enquêtes en vue de la statistique bancaire 5
- F**
Fonds de la clientèle 28, 52, 76
- G**
Groupes de pays (définitions des groupes) 5
- I**
Immeubles à l'usage de la banque 17, 41, 65
Industrie, arts et métiers 99
- L**
Liechtenstein (Principauté de) 5, 9
Livrets et carnets de dépôts 27, 51, 75
- dont comptes de prévoyances 27, 51, 75
- dont comptes de transactions 27, 51, 75
Loi sur les banques 5
- O**
Obligations et bons de caisse 27, 51, 75
Opérations fiduciaires 5
- Actifs et passifs à titre fiduciaire (bilans des comptoirs en Suisse) 93
- Actifs et passifs à titre fiduciaire (bilans globaux) 88
- P**
Participations permanentes 16, 40, 64
Placements hypothécaires 16, 40, 64
Prêts de titres 84
- R**
Répartition par groupes de pays des créances et engagements des banques 5, 106, 108
Report à nouveau 17, 29, 41, 53, 65, 77
Réserve légale 29, 53, 77
- S**
Secret bancaire 9
Services 103
Statistique des crédits 5, 98
- Autres suisses 104
- Collectivités publiques 104
- Etablissements du secteur privé non financier 99
- Etablissements financiers 104
- Institutions à but non lucratif 99
- Tous les débiteurs (comptes suisses et étrangers) 98
Statistique des euro-monnaies 5, 106
- T**
Titres 16, 40, 64
Total du bilan 5, 17, 29, 41, 53, 65, 77

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, CH-8712 Stäfa, Telefon 01 928 56 16, Telefax 01 928 55 20, abonniert werden. Der Preis für ein Jahresabonnement beträgt Fr. 40.– (inkl. 2% MWST) für das Inland und Fr. 80.– für das Ausland (Luftpostzuschlag auf Anfrage). Postkonto 80-148-3. Druck: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa Erscheint monatlich

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès du Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, CH-8712 Stäfa, téléphone 01 928 56 16, téléfax 01 928 55 20. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 40.– (y compris 2% de TVA) pour la Suisse et fr. 80.– pour l'étranger (envoi par voie aérienne sur demande). Compte postal 80-148-3. Composition: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa Parution mensuelle